

1/14th SCALE R/C TRACTOR TRUCK

MAN

TGX 18.540

4x2XLX

1/14 電動RCビッグトラックシリーズ
トレーラーヘッド MAN TGX 18.540 4x2 XLX

電動RC

組み立てキット
ASSEMBLY KIT★製品改良のためキットは
予告なく仕様を変更することがあります。

★Specifications are subject to change without notice.

★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

MAN TGX 18.540

4x2XLX

●小学生や組立になれていない方は、保護者の方や
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《使用するプロポセットについて》
RCトレーラートラック用4チャンネル2サーボ1アンプのプロポセットをご用意ください。また、4チャンネル3サーボプロポをお持ちの場合はバック付きESC (FETアンプ) を組み合わせて使用することができます。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ・バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)

This R/C car performs three operations: forward/reverse running, steering and gear changing. For optimum enjoyment and performance it is recommended to use a 4-channel, 2-servo digital proportional R/C unit combined with an electronic speed controller with variable forward and reverse function.
★Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.
POWER SOURCE
This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

Dieses R/C Auto hat drei Funktionsweisen: Vorwärts/Rückwärts-Fahren, Lenkung und Gangschaltung. Um den größten Spaß zu haben, wird eine 4-Kanal 2-Servo digital/proportional R/C Anlage zusammen mit einem elektronischen Fahrtregler mit variabler Vorwärts- und Rückwärts-Funktion empfohlen.
★Für sichere Anwendung die bei der R/C-Einheit beiliegende Anleitung beachten.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)

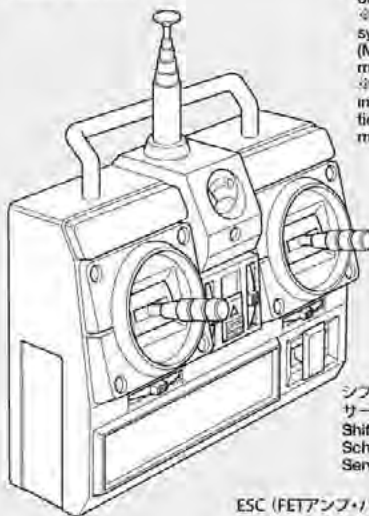
Ce véhicule R/C peut effectuer: marche avant/arrière, direction et changement de vitesses. Pour des performances optimales, il est recommandé d'employer un ensemble de radiocommande 4 voies avec deux servos et un variateur de vitesse électronique marche avant/marche arrière variables.

★Se reporter aux instructions de l'ensemble de radiocommande pour une utilisation en toute sécurité.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

4チャンネルプロポ
(セルフニュートラル方式スティックタイプ)
4ch transmitter (self-neutral stick type)
4-Kanal Sender
(selbstneutralisierender Steuerknüppel)
Emetteur 4 voies
(retour au neutre)

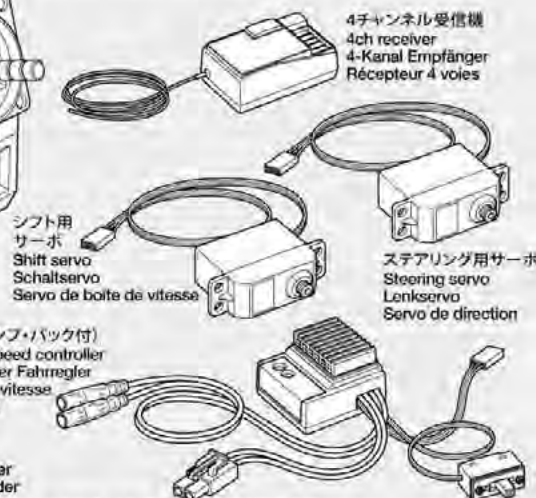


※別売のTROP.11マルチファンクションコントロールユニット (MFC-01) を使用する場合は、フタバ製「ATTACK 4WD (T4VWD)」プロポセットをお使いください。他のプロポセット (2.4GHzプロポを含む) では正常なコントロールができません。

※Please use the Futaba ATTACK 4WD (T4VWD) 4ch R/C system when installing separately available item 56511 Multi-Function Control Unit (MFC-01). MFC functions cannot be normally operated with other R/C systems (including 2.4GHz).

※Bitte verwenden Sie das Futaba ATTACK 4WD (T4VWD) 4ch R/C system, wenn Sie den Artikel 56511 Multi-Funktions Control Unit (MFC-01) separat erhältlich installieren. MFC Funktion kann nicht mit anderen R/C systemen betrieben werden (einschl. 2.4GHz).

※Utiliser l'ensemble RC 4 voies Futaba ATTACK 4WD (T4VWD) pour installer l'unité de contrôle multi-fonctions MFC-01 réf. 56511 optionnelle. Les fonctions de cette unité ne peuvent être activées normalement avec d'autres ensembles RC (y compris 2.4GHz).



送信機用バッテリー単3乾電池8本
8x R6/AA/UM3 (1.5V) batteries for transmitter
8x R6/AA/UM3 (1.5V) Batterien für den Sender
8x Piles R6/AA/UM3 (1.5V) pour l'émetteur

※TROP.11を使用する場合は不要です。
※ESC is not required when using item 56511.
※Bei Anwendung von Artikel 56511 ist kein EFR erforderlich.
※Un variateur de vitesse n'est pas nécessaire si 56511 est employé.

タミヤ走行用・バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya

専用充電器
Compatible Charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

● 図中のボディ色指示には下記の4色から選んで塗装してください。また、好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。
This instruction manual shows four body colors. Paint body as you like using Tamiya paints.
Diese Bauanleitung zeigt vier Karosseriefarben. Lackieren Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-Farben.
La notice de montage suggère quatre teintes de carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien
TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur
TS-31 ●ブライトオレンジ / Bright orange / Leuchtorange / Orange brillant
TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《タミヤカラー》TAMIYA PAINTS

TS-4 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer
TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant
TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
AS-7 ●ニュートラルグレイ (USAF) / Neutral Gray (USAF) / Mittelgrau (USAF) / Neutral Gray (USAF)
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-26 ●クリアーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide



《用意する工具》TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+Screwdriver (large)
+Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)

+ドライバー (小)
+Screwdriver (small)
+Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)

クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles

プラスチックモデル用接着剤
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique

瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

★この他に、ヤスリや柔らかい布があると便利です。
★File and soft cloth will also assist in construction.
★Hilfreich für den Zusammenbau können sein:
Feile, weiches Tuch.
★Des limes et un chiffon doux seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気にご注意ください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

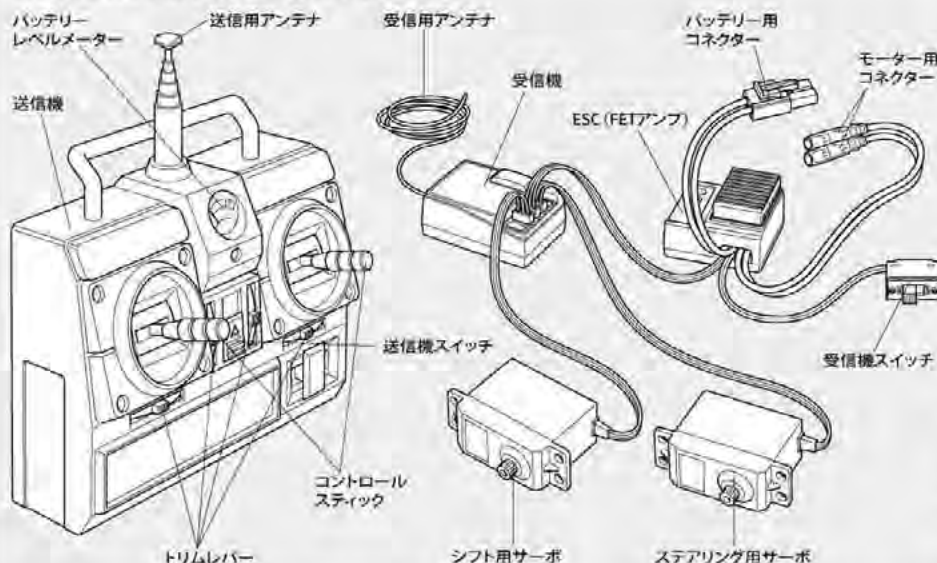
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《4チャンネルプロボセット》4-CHANNEL R/C SYSTEM



《COMPOSITION OF 4 CHANNEL R/C UNIT》

A 4-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, and servos. In addition, the model requires an electronic speed control with variable forward and reverse speed.

- Transmitter: Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo. Neutral position refers to the state in which the car is still, wheels are in proper direction and the control sticks are centered when the radio unit is switched on.
- Level Indicator: Indicates battery level of a transmitter.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《ZUSAMMENSTELLUNG DER 4-KANAL R/C-EINHEIT》

Eine 4-Kanal R/C-Anlage besteht aus einem Sender, Empfänger und Servos. Zusätzlich benötigt das Modell einen variablen, elektronischen Vorwärts/Rückwärts-Fahrtregler.

- Sender: Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos. Die Servos sind dann in Neutralstellung, wenn bei eingeschalteter Fernsteuerung und Steuerknüppeln in Mittelstellung die Räder auf Geradeaus stehen und das Fahrzeug nicht losfährt.
- Spannungsanzeige: Zeigt den Ladezustand der Senderbatterien an.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Servo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Servo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Signale in mechanische Bewegung um.

《4チャンネルプロボの名称》

デジタル・プロボのRC装置は、送信機と受信機、サーボなどから成り立っています。さらにRCTレーラーでは、スピードコントロール用としてESC (FETアンプ・バック付き)を使用します。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジなどのスティック操作を電波信号に変えて発信します。
- コントロールスティック=車のステアリングやスピードコントロール、シフトチェンジにつながるサーボやアンプを動かす、車をコントロールします。
- トリムレバー=サーボのニュートラル位置をずらすための微調整用レバーです。ニュートラル位置は送受信機の電源ONでコントロールスティックにさわらない状態のサーボの停止位置です。
- バッテリーレベルメーター=送信機の電池の残量をチェックするためのメーターです。
- 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをサーボとESCにつなげる装置です。
- ESC (FETアンプ)=受信機が受けたスピードコントロールの信号を走行用バッテリーの電流量をコントロールしてモーターに送る装置です。RCTレーラーでは、バックのスピードコントロールもできるバック付ESCを使用します。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のステアリングやシフトチェンジなどのコントロール部分を動かします。

《COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 4 VOIES》

Un ensemble R/C 4 voies comprend un émetteur, un récepteur et des servos. En plus, ce modèle nécessite l'utilisation d'un variateur de vitesse électronique avec marche avant et arrière variables.

- Emetteur: Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo. La position servos au neutre signifie que, radiocommande en marche, le véhicule est à l'arrêt, les roues en position de déplacement en ligne droite et que les manches de commande de l'émetteur sont centrés.
- Niveau de charge: indique le niveau de charge des accus de l'émetteur.
- Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
- Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et règle la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★図中の「TROP」表記のある組み立ては1/14 RCビッグトラックオプションパーツ (TROP) を組み込むことができます。P31~P32、TROP説明書を参照して取り付けてください。
★「TROP」denotes instruction for option parts. Refer to P31-P32 and instruction manual included with "TROP".
★「TROP」weist auf die Anleitung für Zubehörteile hin. Beachten Sie S31-S32 und die bei "TROP" beiliegende Anleitung.
★「TROP」indique pièces optionnelles. Se référer à la page 31-32 et manuel inclus dans "TROP".

A 1~8

1

Checking R/C equipment

1. Install batteries.
2. Extend antenna.
3. Loosen and extend.
4. Connect charged battery.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trims in neutral.
8. Keep sticks in neutral.
9. Servo in neutral position.

Kontrolle der R/C-Ausrüstung

1. Batterien einlegen.
2. Antenne ausziehen.
3. Aufwickeln und langziehen.
4. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Trimmhebel neutral stellen.
8. Hebel in Mittelstellung.
9. Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

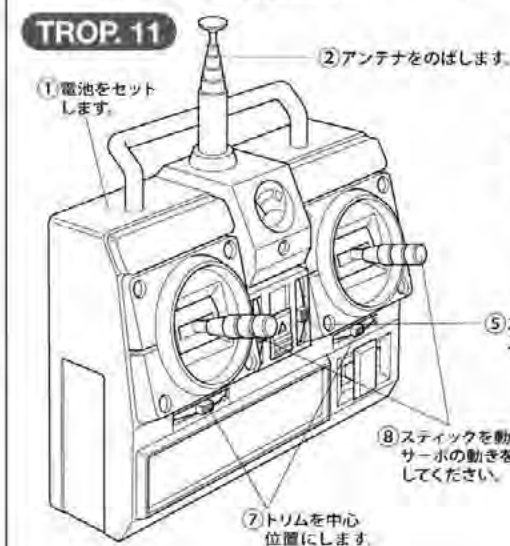
1. Mettre en place les piles.
2. Déployer l'antenne.
3. Dérouler et déployer le fil.
4. Charger complètement la batterie.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. Placer les trims au neutre.
8. Mettre les manches au neutre.
9. Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

- BA4 3mmナット
×1 Nut Mutter Ecrou
- BB6 2mmナット
×1 Nut Mutter Ecrou
- MA15 5mmビロボール
×1 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
- MA16 4mmビロボール
×1 Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

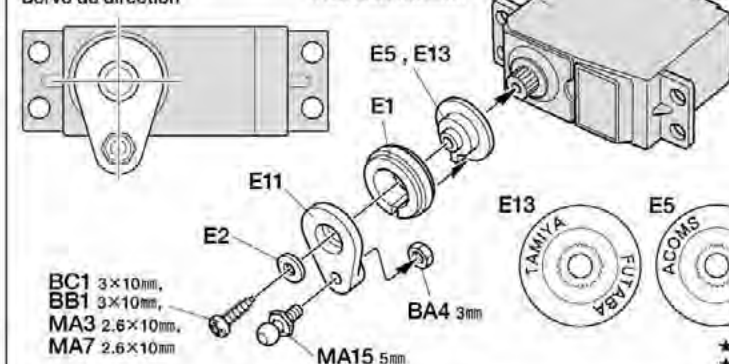
このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようし等で塗って組み立ててください。
Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gel förmige Schraubensicherung auftragen.
Appliquer du frein-fillet type gel sur les zones repérées par cette icône.

1 《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der R/C-Anlage Vérification de l'équipement R/C



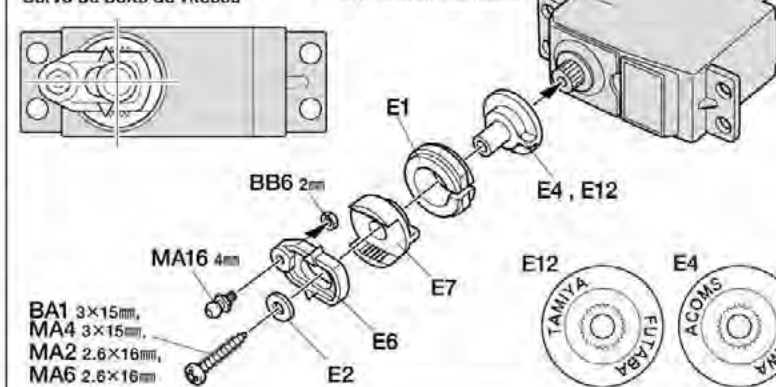
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

《ステアリングサーボ》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

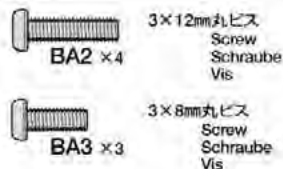


★使用するサーボに合わせて取り付けてください。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

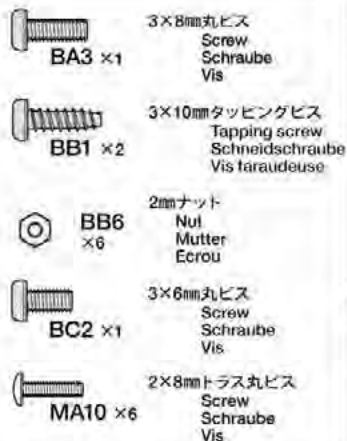
《シフトサーボ》 Shift servo Schalt servo Servo de boîte de vitesse



7



8



のマークは塗装指示のマークです。プラスチックモデル用塗料で塗装します。ボディ全体はタミヤカラー・スプレーで、窓枠などの細部はタミヤカラー・アクリル、エナメル塗料で仕上げてください。

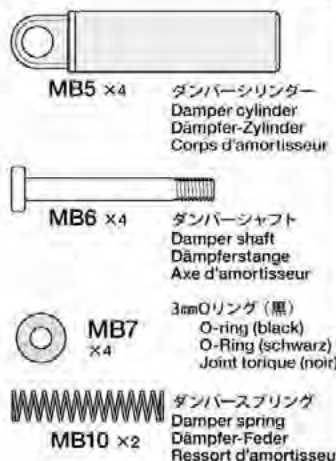
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Use Tamiya Spray Paint over whole body. Finish window frames with Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.

Dieses zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Die gesamte Karosserie mit Tamiya Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrahmen mit Tamiya Acrylfarbe oder Emailack fertigstellen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Utiliser de la peinture en bombe Tamiya pour peindre la carrosserie. Peindre les entourages de vitres avec de la peinture acrylique ou enamel Tamiya.

B 9~11

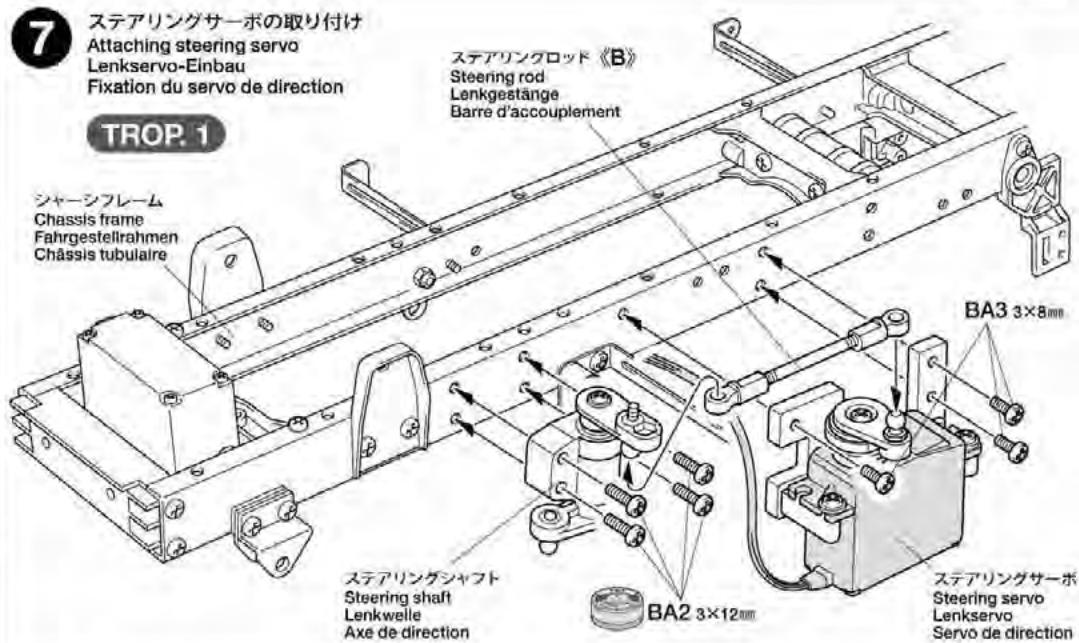
9



7

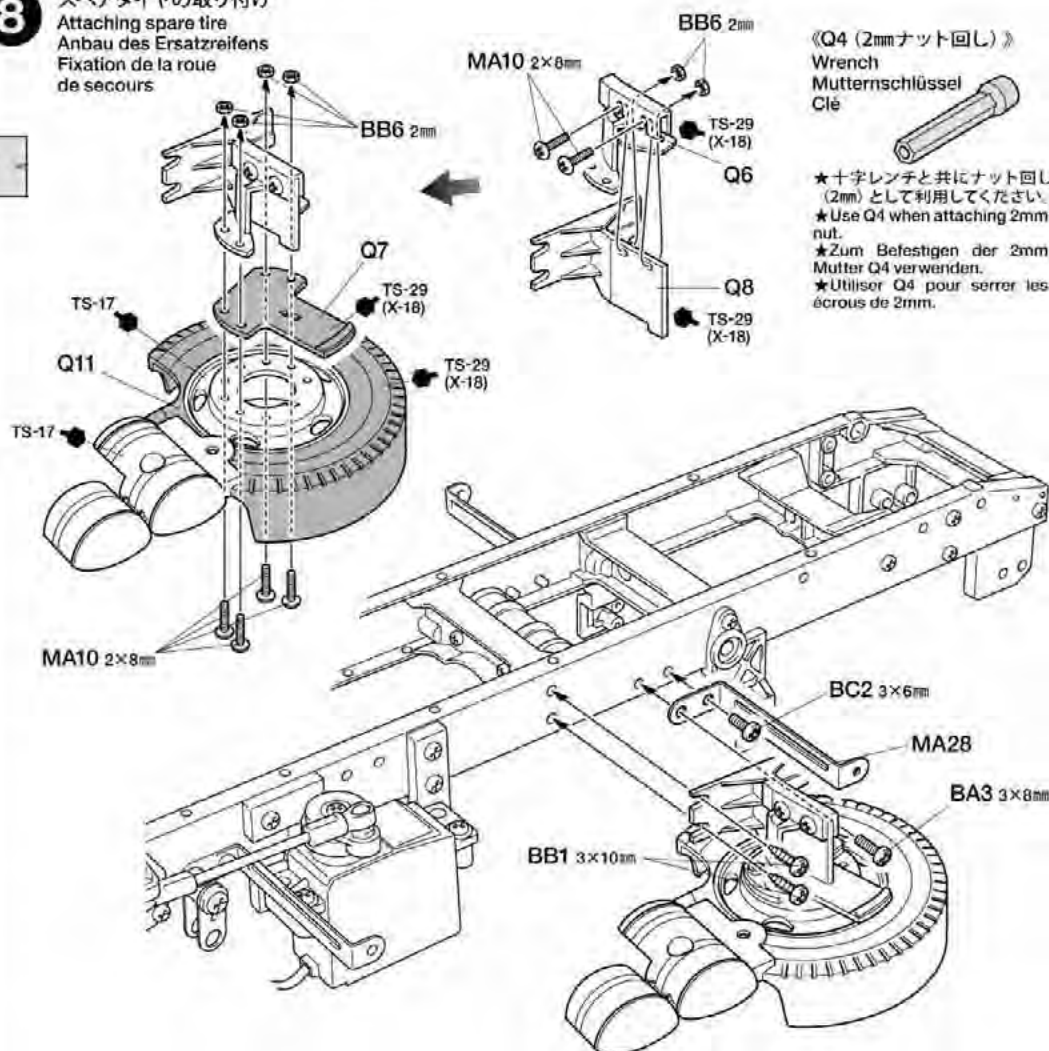
ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkserbo-Einbau
Fixation du servo de direction

TROP. 1



8

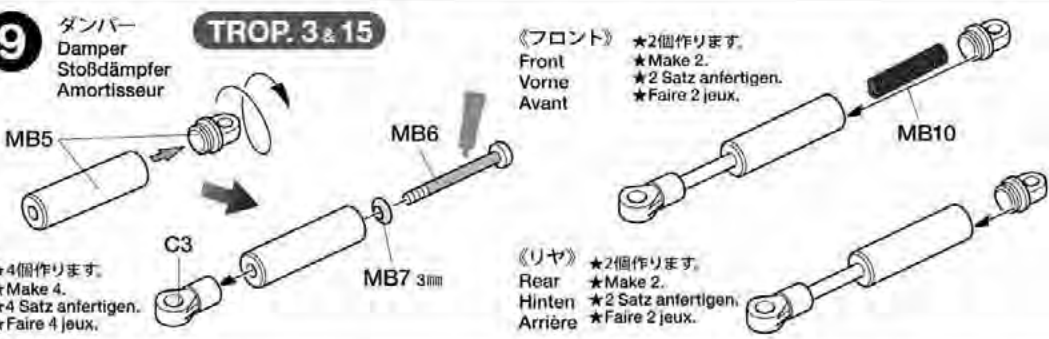
スペアタイヤの取り付け
Attaching spare tire
Anbau des Ersatzreifens
Fixation de la roue de secours



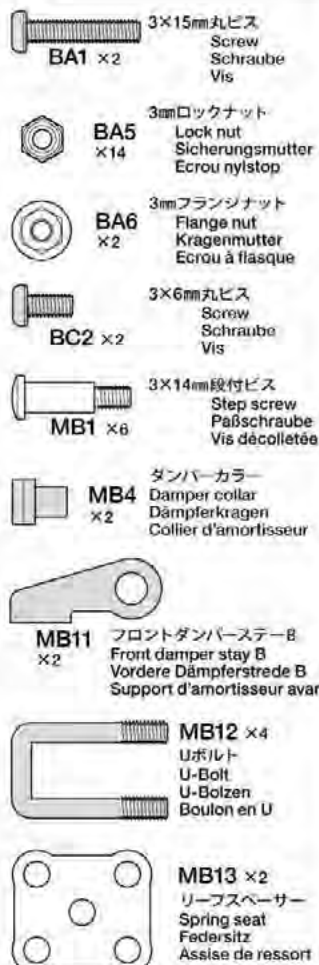
9

ダンパー
Dumper
Stoßdämpfer
Amortisseur

TROP. 3&15

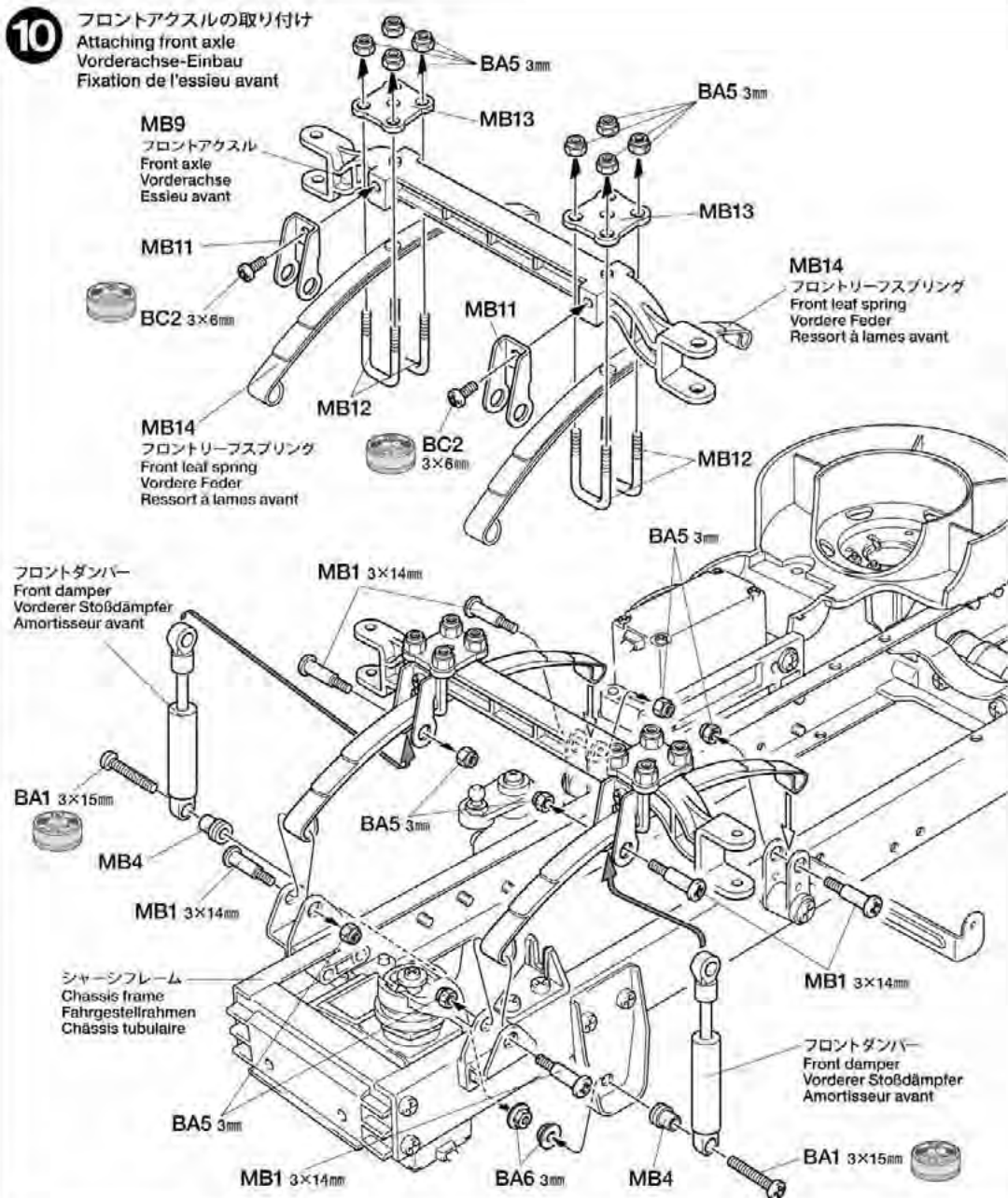


10



10

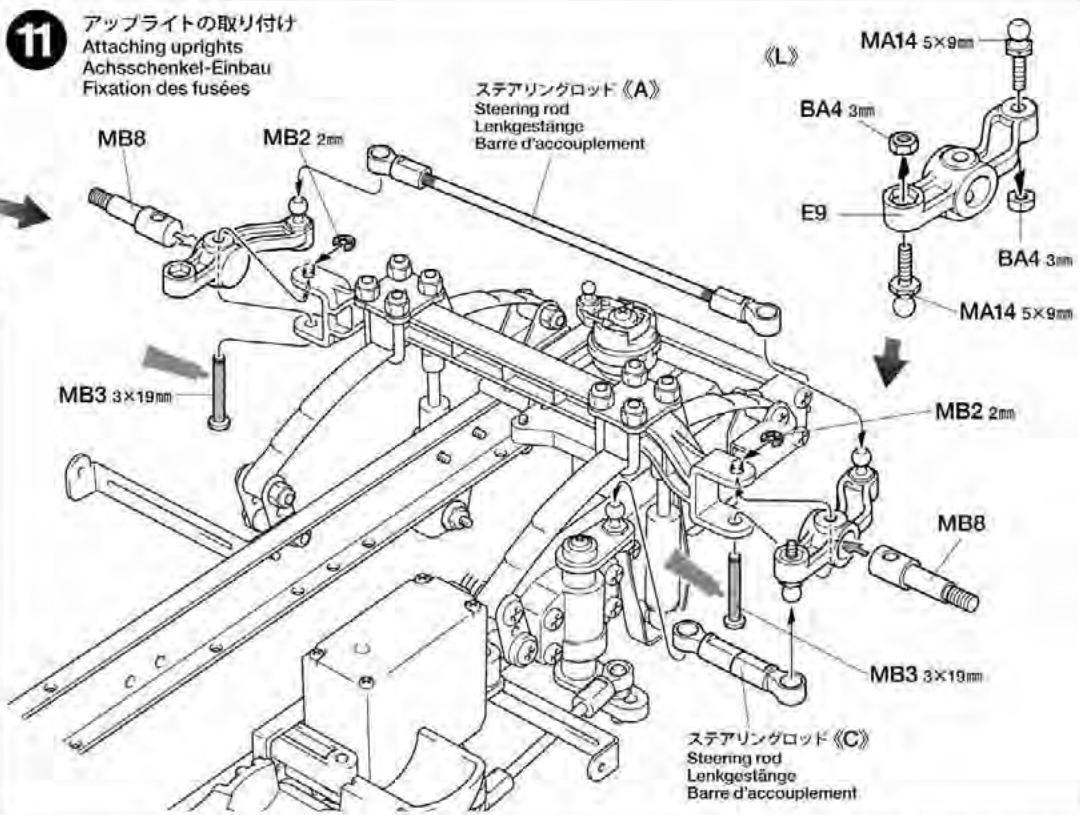
フロントアクスルの取り付け
Attaching front axle
Vorderachse-Einbau
Fixation de l'essieu avant



11

11

アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées



C 12~17

12

BB3 ×3
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

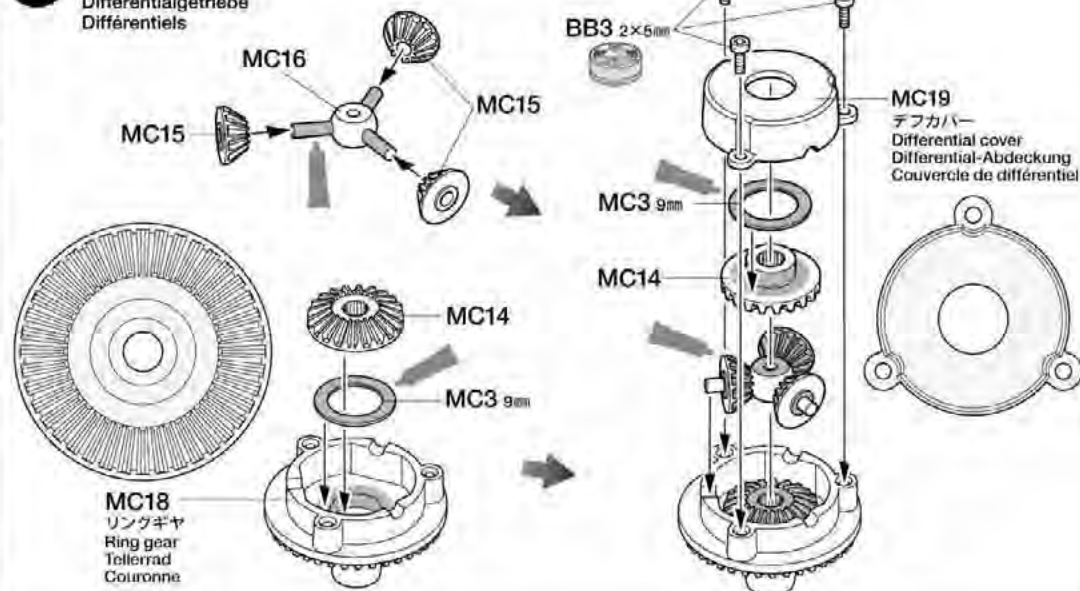
MC3 ×2
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MC14 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MC15 ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

MC16 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

12 デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiels



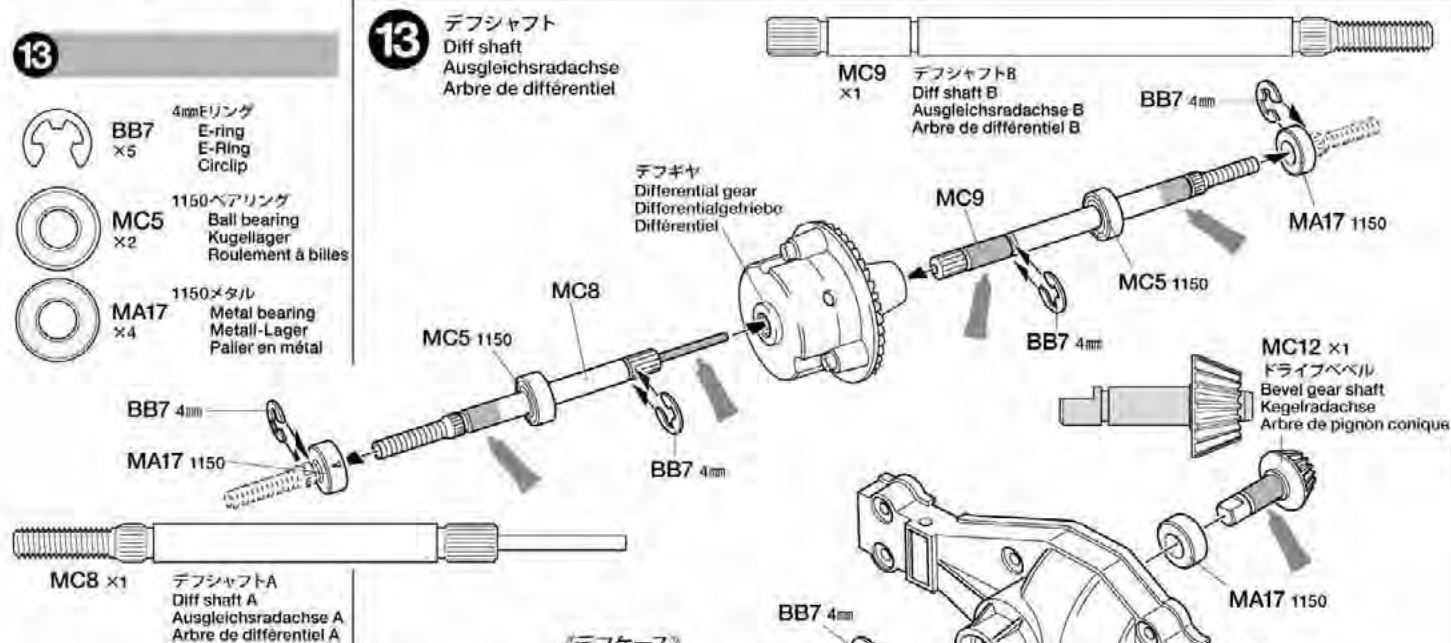
13

BB7 ×5
4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MC5 ×2
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA17 ×4
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

13 デフシャフト
Diff shaft
Ausgleichsradachse
Arbre de différentiel



14

BA1 ×8
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

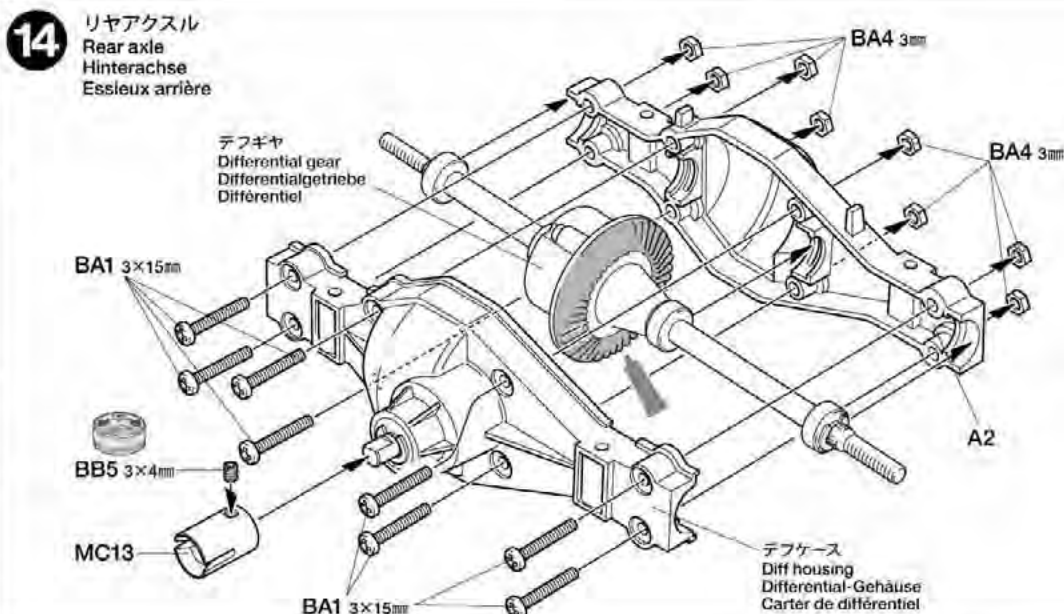
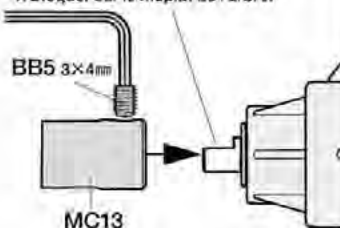
BA4 ×8
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB5 ×1
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MC13 ×1
ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan

14 リヤアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieux arrière

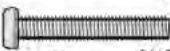
★平らな部分にあわせて締め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



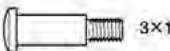
15



BA5
×2
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop



MC2 ×4
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB1 ×2
3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



MC4
×4
4mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MC10 ×2
リーフカラー A
Leaf collar A
Federblatt-Bundzapfen A
Collier à lames A



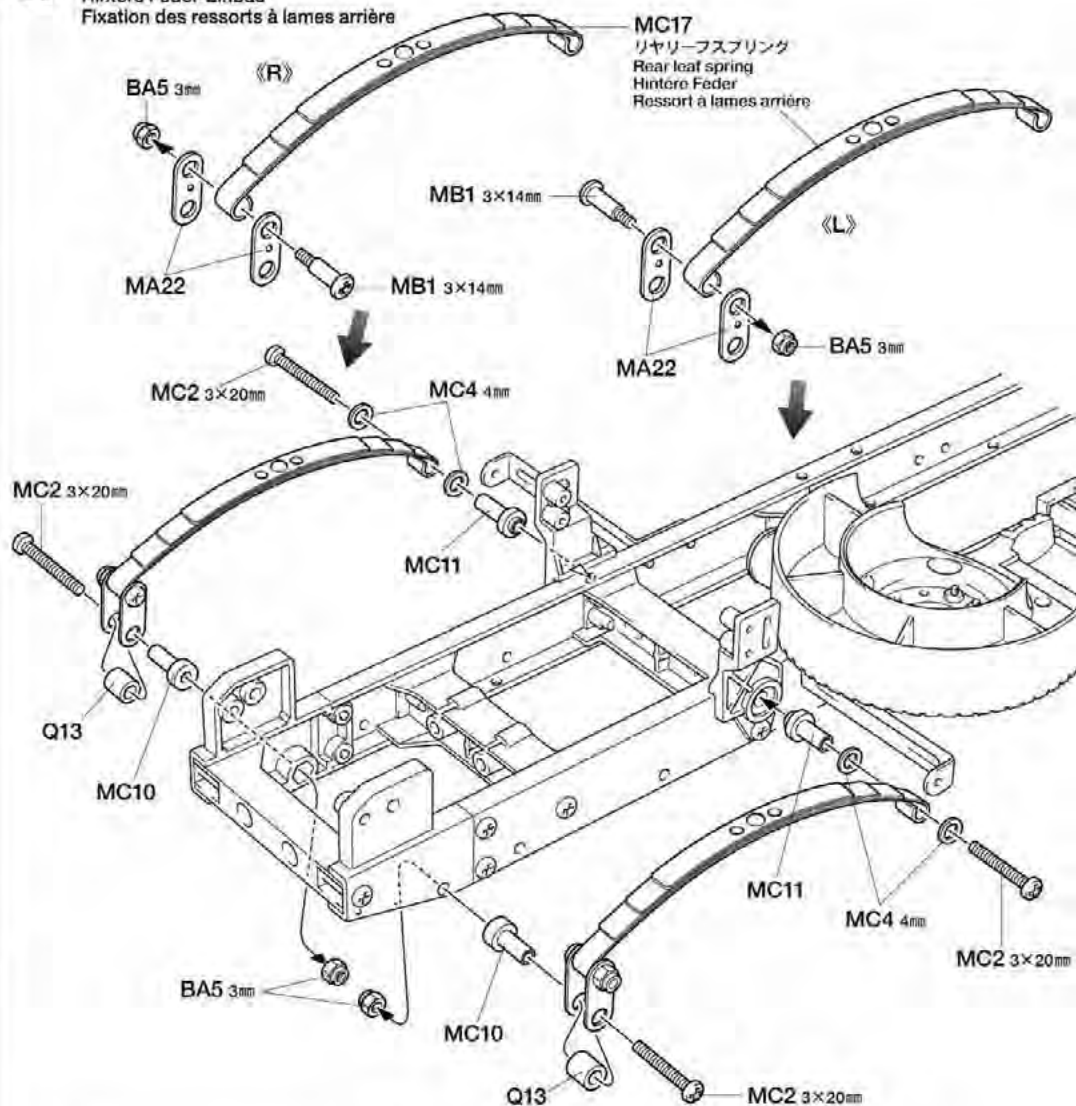
MC11 ×2
リーフカラー B
Leaf collar B
Federblatt-Bundzapfen B
Collier à lames B



MA22 ×4
シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames

15

リヤリーフスプリングの取り付け
Attaching rear leaf springs
Hintere Feder-Einbau
Fixation des ressorts à lames arrière



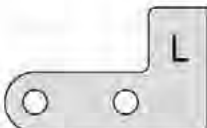
16



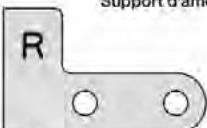
BA4
×4
3mmナット
Nut
Mutter
Ecroû



MC1 ×4
3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



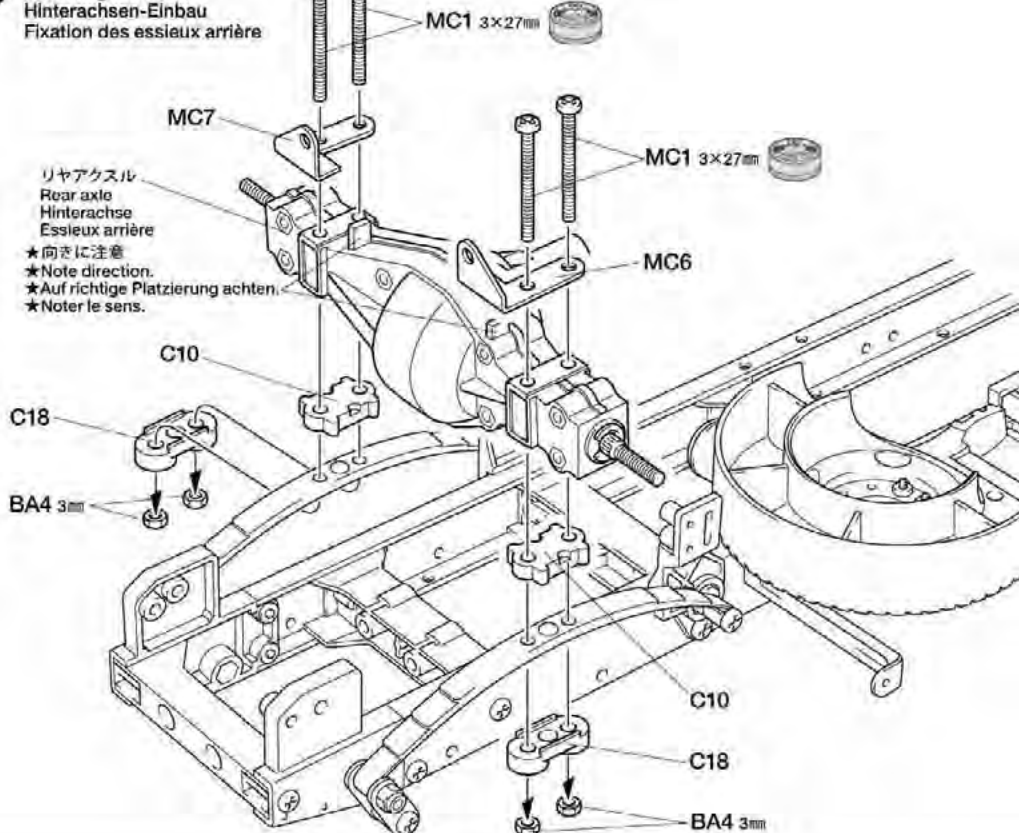
MC6
×1
ダンパーマウントL
Left damper mount
Dämpferlager links
Support d'amortisseur gauche



MC7
×1
ダンパーマウントR
Right damper mount
Dämpferlager rechts
Support d'amortisseur droit

16

リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axle
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

17



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×2



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BA6 ×2



3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC2 ×2



ダンパーカラー
Damper collar
Dämpferkragen
Collier d'amortisseur

MB4 ×4

D 18~25

18



3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×3



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BA6 ×2



2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB6 ×2



2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MD1 ×2



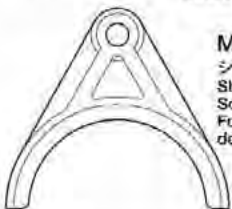
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA13 ×2



2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MB2 ×4



MD11 ×3
シフトフォーク
Shift fork
Schaltgabel
Fourche de boîte
de vitesse

MD14×1 3×30mm片ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

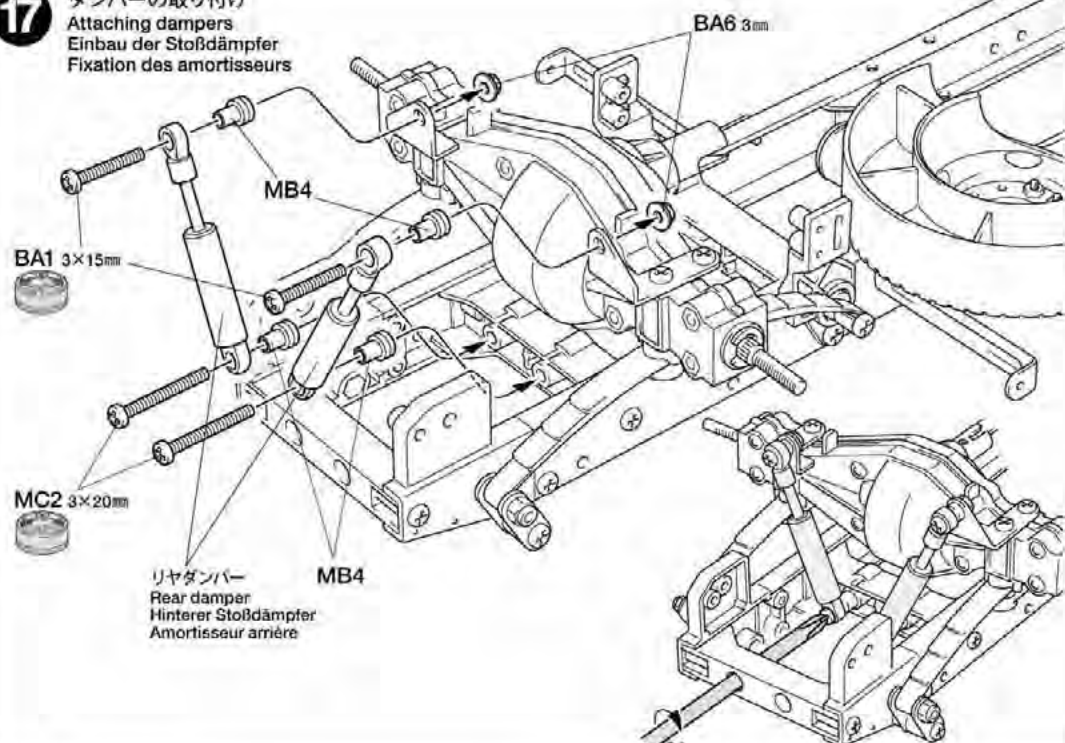


シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse

MD16 ×2

17

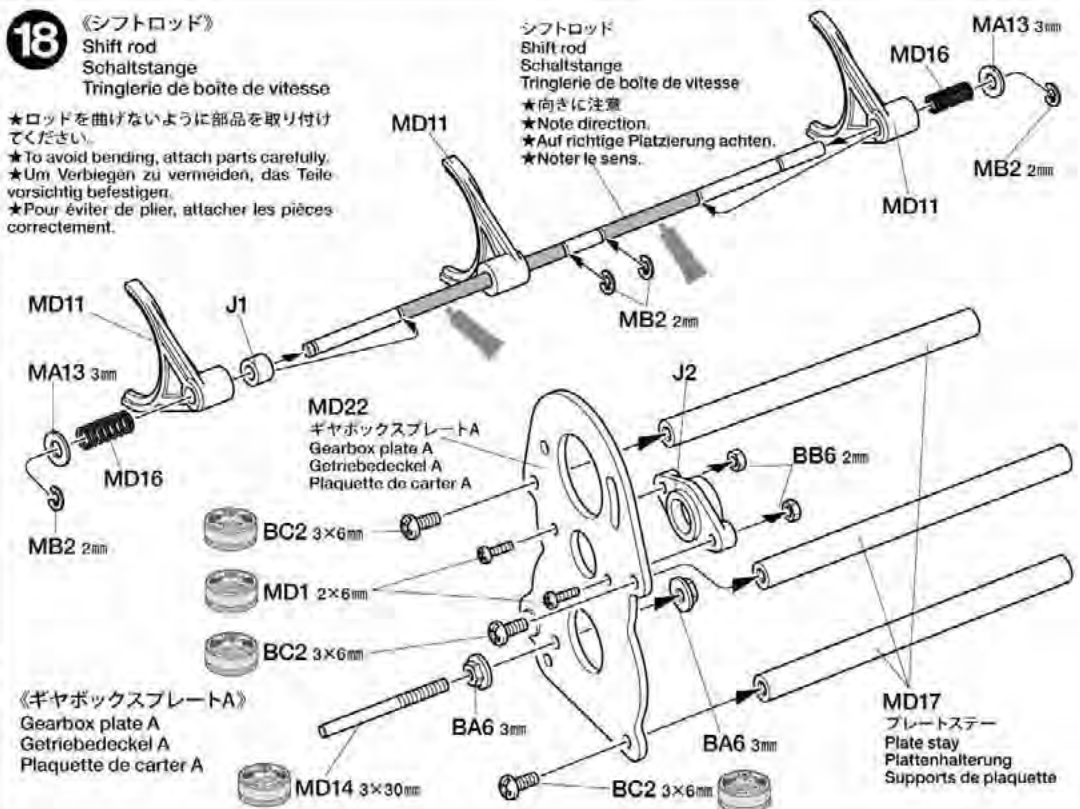
ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



18

《シフトロッド》
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

★ロッドを曲げないように部品を取り付けてください。
★To avoid bending, attach parts carefully.
★Um Verbiegen zu vermeiden, das Teile vorsichtig befestigen.
★Pour éviter de plier, attacher les pièces correctement.



19



4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BB7 ×6



MD4 ×1
20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnrad
Pignon 20 dents



MD5 ×1
13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnrad
Pignon 13 dents

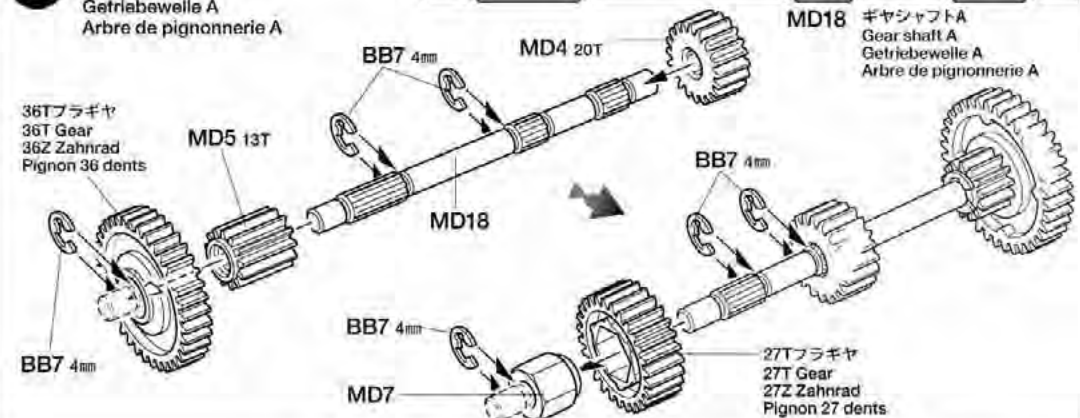


ギヤスペーサー (短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

MD7 ×1

19

ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnnerie A



20



BB7 4mm E-ring
E-ring
E-Ring
Circlip



MD6 ギヤスペーサー (長)
Gear hub (long)
Stabmutter (lang)
Moyeu de pignon (long)



MD8 13×6mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MD12 1260 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA17 1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

21



BC2 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MC5 1150 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA17 1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MD16 シフトスプリング
Shift spring
Schaltfeder
Ressort de boîte de vitesse

OPTIONS

OP.8 1150 ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

OP.29 1150 ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

OP.65 1260 ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)



MA17 1150 1150 ラバーシールベアリング
1150 Sealed ball bearing



MD12 1260 1260 ラバーシールベアリング
1260 Sealed ball bearing

TROP.15 ハイグレードアルミオイルダンパー
56515 Tractor Truck Aluminum Oil Damper
(2 pair)



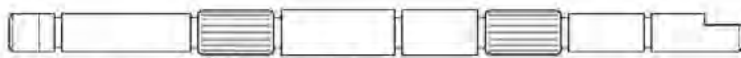
MB5 ダンパー
Damper



アルミオイル
ダンパー
Oil Damper

20

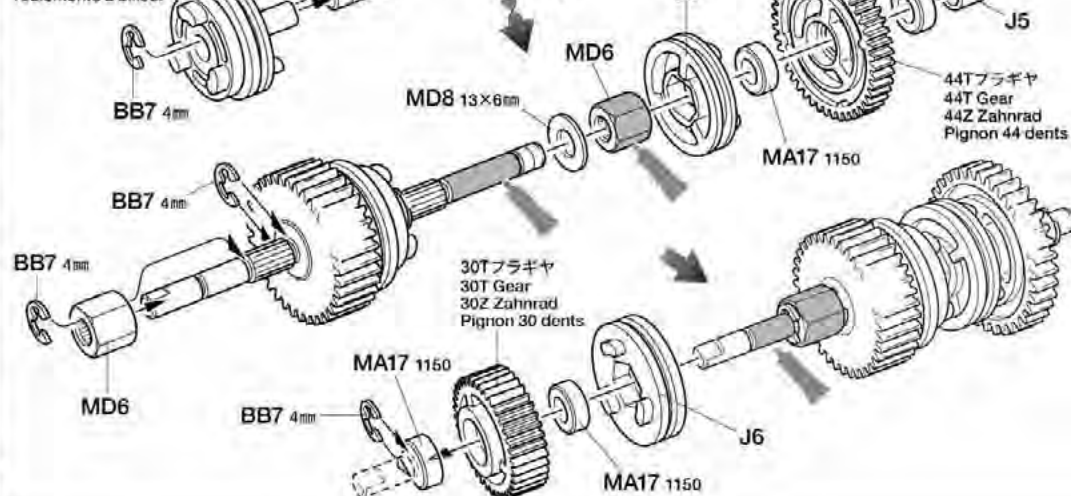
ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnnerie B



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

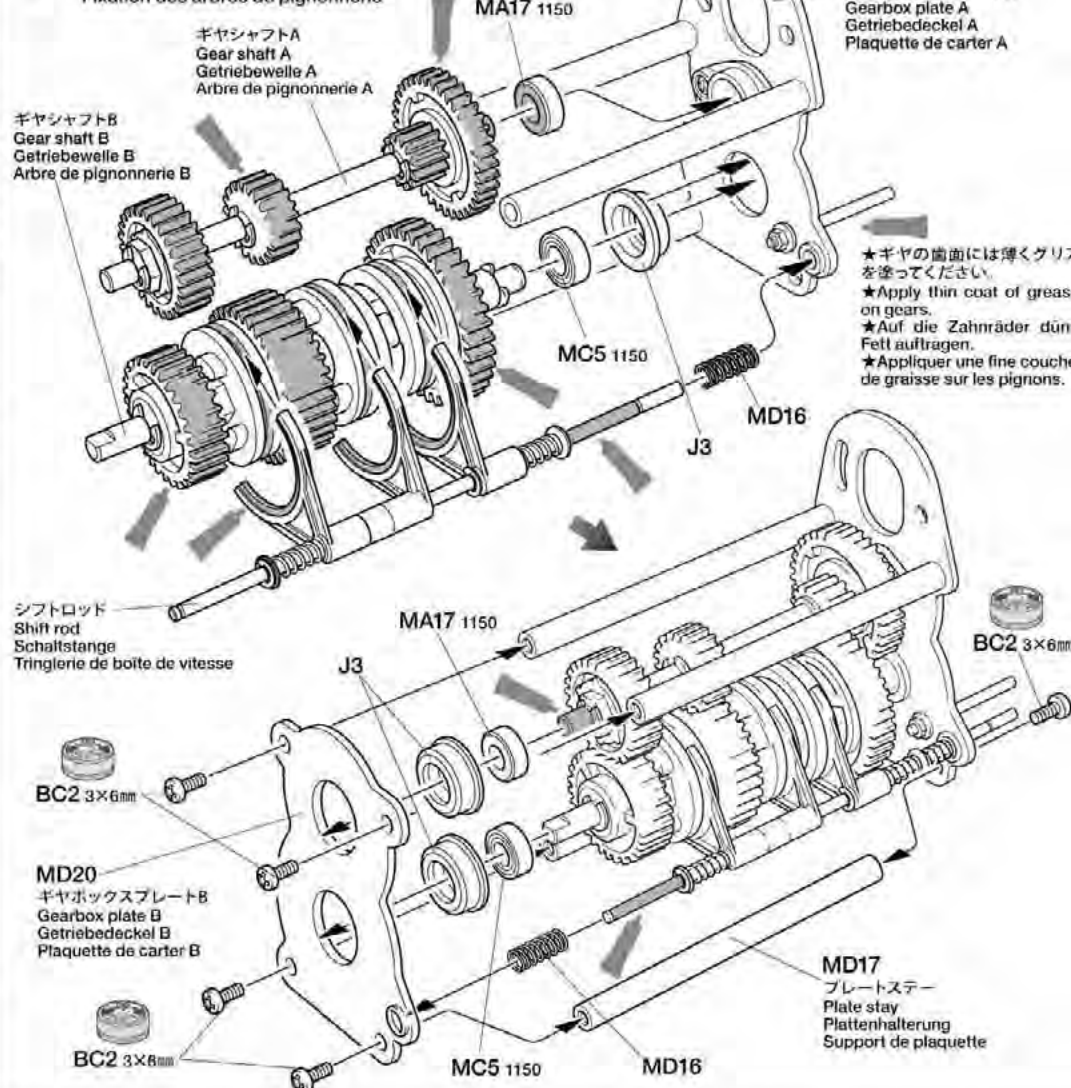
MD12 1260

★ベアリングに変更しないでください。
★Do not replace with ball bearings.
★Die Lager mit dem Kugellager
nicht austauschen.
★Ne pas remplacer
les paliers par des
roulements à billes.



21

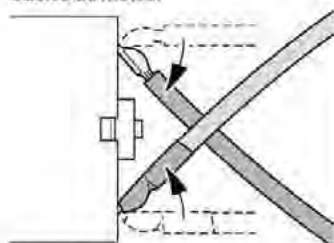
ギヤシャフトの取り付け
Attaching gear shaft
Einbau der Getriebewelle
Fixation des arbres de pignonnnerie



22

- BC2 ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB5 ×1 3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MD2 ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MA13 ×1 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MB2 ×2 2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- MD3 ×1 10Tヒニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents
- MD9 ×1 4mmシフトボール
Shift ball
Kugelpopf
Rotule de boîte
- MC13 ×1 ジョイントカップ
Joint cup
Gelenkkapsel
Noix de cardan
- シフトアーム
Shift arm
Schaltarm
Renvoi de boîte
MD23 ×1

《モーターコード》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



- ★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.

23

- BA3 ×5 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA4 ×5 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

24

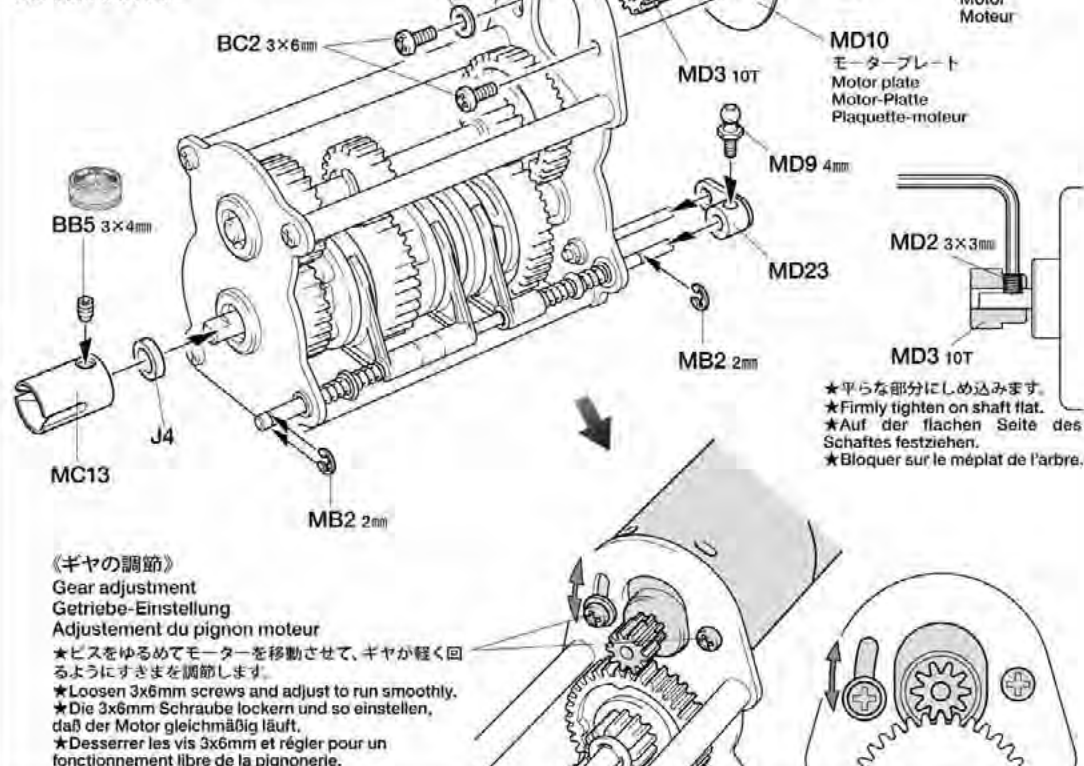
- MD13 ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
- MD15 ×1 クランクロッド
Crank rod
Kurbelachse
Arbre coudé

22

モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

- ★キット付属のモーター以外は使用しないでください。
★Do not use motor other than one supplied in kit.
★Keinen anderen Motor verwenden als den, welcher dem Bausatz beiliegt.
★Ne pas utiliser de moteur autre que celui fourni avec le kit.

★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

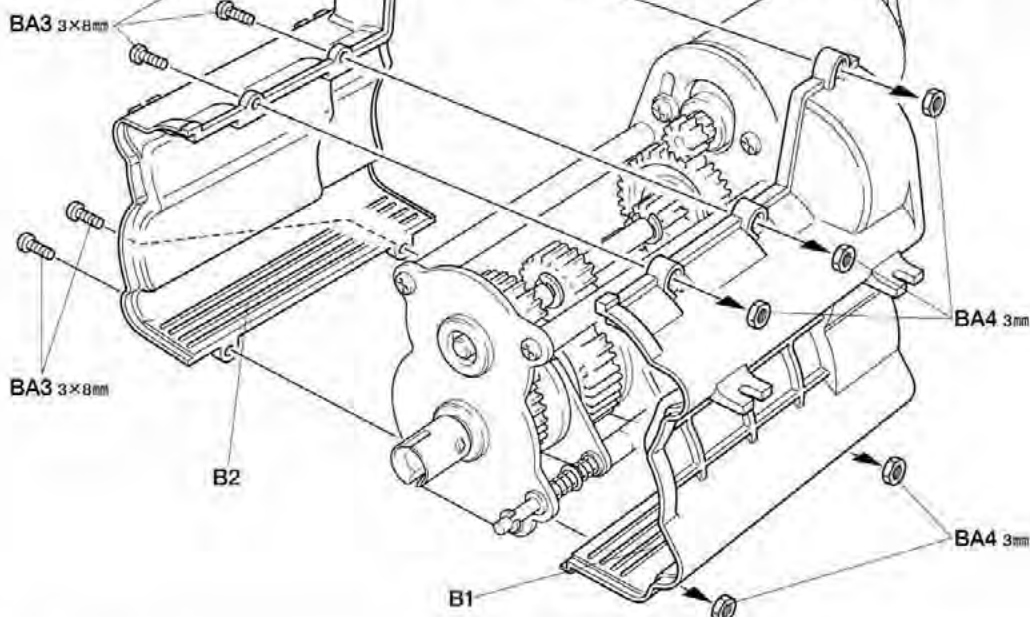


《ギヤの調節》 Gear adjustment Getriebe-Einstellung Adjustement du pignon moteur

- ★ビスをゆるめてモーターを移動させて、ギヤが軽く回るようにすきまを調節します。
★Loosen 3x6mm screws and adjust to run smoothly.
★Die 3x6mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
★Desserer les vis 3x6mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

23

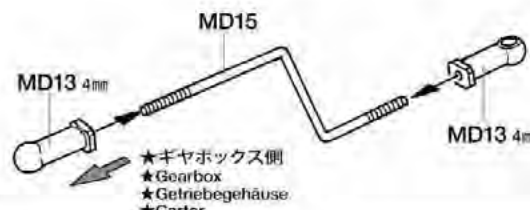
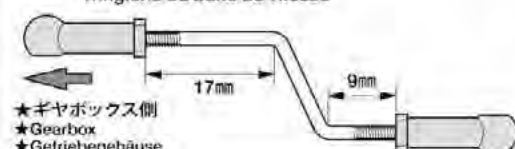
ギヤボックス Gearbox Getriebegehäuse Carter



24

シフトロッド Shift rod Schaltstange Tringlerie de boîte de vitesse

- ★ギヤボックス側
★Gearbox
★Getriebegehäuse
★Carter

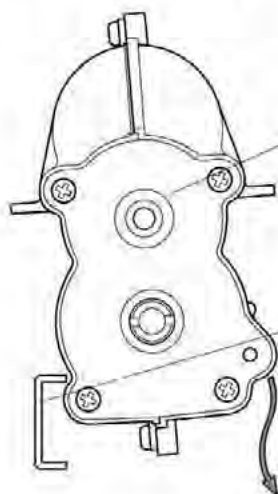


25



BC2 ×4

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

★ギヤボックスを左右にかたむけながら取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

シャシーフレーム
Chassis frame
Fahrgestellrahmen
Longerons du châssis

25

ギヤボックスの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter

BC2 3×6mm

ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte
de vitesse

MD21
プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

シフトロッド
Shift rod
Schaltstange
Tringlerie de boîte
de vitesse

E 26~40

26



BC1 ×1

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB4 ×2

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA6 ×1

3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque



ME1 ×3

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA12 ×1

3mmタイトナット
Press nut
Drucknutter
Ecrou de pression



MA16 ×1

4mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule



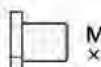
ME11 ×1

リターンズプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour



ME12 ×1

サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support



ME13 ×1

ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrou d'attelage

《※カブラースイッチ固定ビス》
※Coupler switch screw
※Schraube des Koppelschalters
※Vis de la commande de sellette



ME4 ×1

1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

26

カブラーの組み立て
Coupler
Sattelpkupplung
Sellette d'attelage

TROP. 5a 11

BB4 2×5mm

ME11

MA16 4mm

X4

★しっかり固定します
★Fix firmly.
★Sicher befestigen.
★Fixer fermement.

MA12 3mm

X2



ME1 3×8mm

BC1 3×10mm

MA12 3mm

X2

X1

ME12

ME1 3×8mm

BB4 2×5mm

ME13

BA6 3mm

ME18

ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaquette d'attelage A

X3

ME1 3×8mm

《※TROP.11カブラースイッチ》

※56511 Coupler switch
※56511 Koppelschalter
※56511 Commande
de sellette

ME4

1.6×10mm

※J12
※カブラースイッチ
※Coupler switch
※Koppelschalter
※Commande de sellette



3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip



ホールドスプリング
Hold spring
Halterfeder
Ressort de fixation



3×60mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation



2×60mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



3×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal



ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaquette d'attelage B



4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



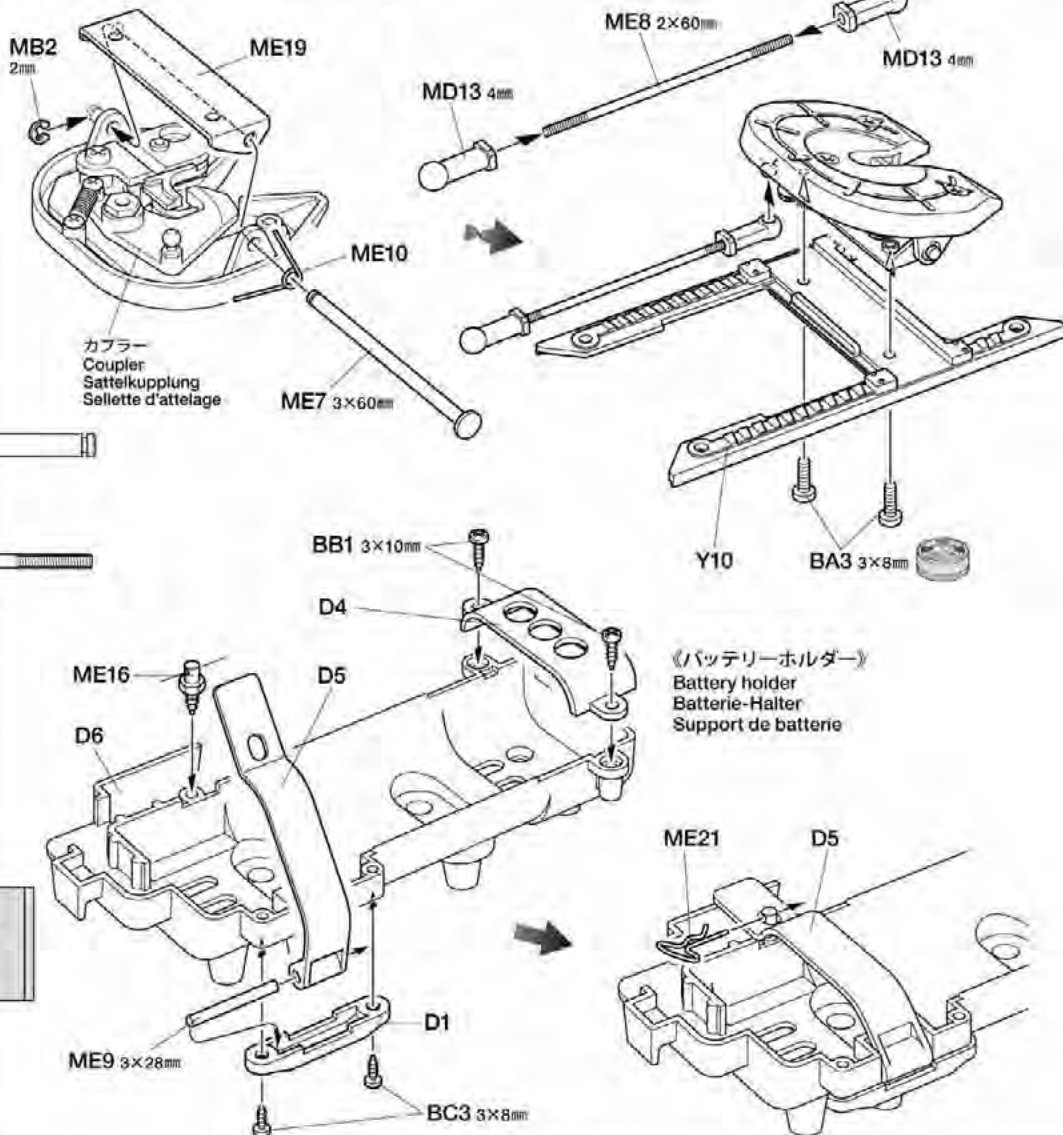
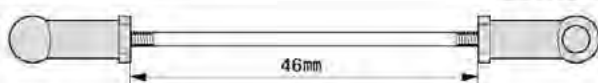
 スナップピン (大)
E21 Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique
(grande)

27

トレーラージョイント

Coupler
Sattelkupplung
Sellette d'attelage

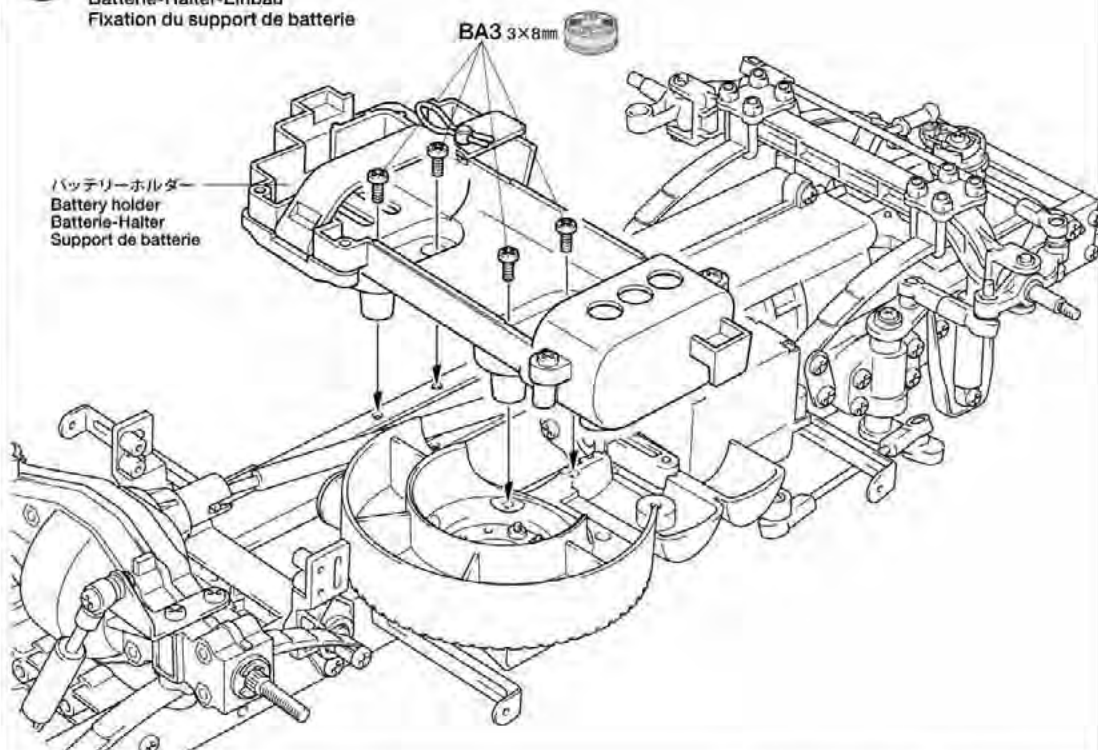
TROP. 5



28

バッテリーホルダーの取り付け

Attaching battery holder
Batterie-Halter-Einbau
Fixation du support de batterie



28



3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

BB1 ×2
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC2 ×6
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3 ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×1
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

MA8 ×1
3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA16 ×1
4mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

ME14 ×1
5×4mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretoise

TROP. 11

ME3 ×2
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★取り扱い、操作方法については、TROP.11説明書をご覧ください。

★Refer to the 56511 instruction manual for handling/operation.

★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die 56511 Anleitungen.

★Se reporter au manuel d'instruction 56511 pour l'utilisation.

FETアンプの取り付け
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrgregler
Variateur de vitesse électronique

TROP. 5 & 11

※FETアンプ
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrgregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機スイッチビス
※Screw
※Schraube
※Vis

マーク A
Sticker

TS-29 (X-18)

TS-17

Q12

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

両面テープ (黒)
Double-sided tape
(black)
Doppelklebeband
(schwarz)
Adhésif double face
(noir)

MA8 3×10mm

MA16 4mm

ME14 5×4mm

P7

BB6 2mm

P4

TS-17

Q5

TS-29 (X-18)

BC2 3×6mm

BC2 3×6mm

トレージョイント
Coupler
Sattelkupplung
Sellelte d'attelage

BB1 3×10mm

BC3 3×8mm

※FETアンプ 又は
TROP.11コントロールユニット
※ESC or 56511 MFC-01 Unit,
※EFR oder 56511 MFC-01 Einheit.
※Variateur ou Unité Multi-Fonctions MFC-01 56511.

《※TROP.11コントロールユニット》

※56511 Control unit

※56511 Steuereinheit

※56511 Unité de contrôle

★組立済みのケースを分解して、必ず3P、5P、7Pハーネスを接続してください。
★Disassemble the control unit and connect 3P, 5P, and 7P cables, then re-assemble as shown.
★Zerlegen Sie die Steuereinheit und schließen Sie die 3P, 5P und 7P Kabel an, dann wie abgebildet erneut zusammenbauen.
★Démonter l'unité de contrôle et connecter les câbles 3P, 5P et 7P puis ré-assembler comme montré.

※コントロールユニット基板
※Control unit panel sticker
※Aufkleber zur Platine der Steuereinheit
※Sticker de l'unité de contrôle

Z3

Z1

TS-17

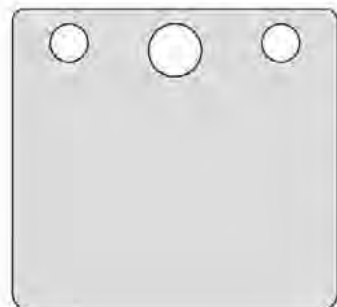
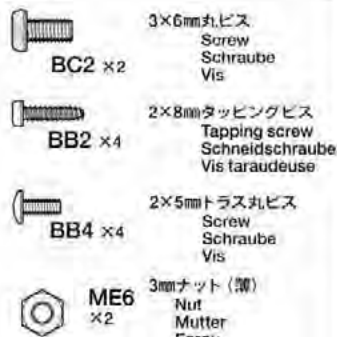
TS-29 (X-18)

ME3 2×6mm

※2.6×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

※3×8mm
タッピングビス
※Tapping screw
※Schneidschraube
※Vis taraudeuse

30



★リヤフェンダー (Y部品) は先端がとがっている部分があります。組み立ての際には注意してください。

★Rear fender parts (Y Parts) have sharp edges. Handle carefully during assembly.

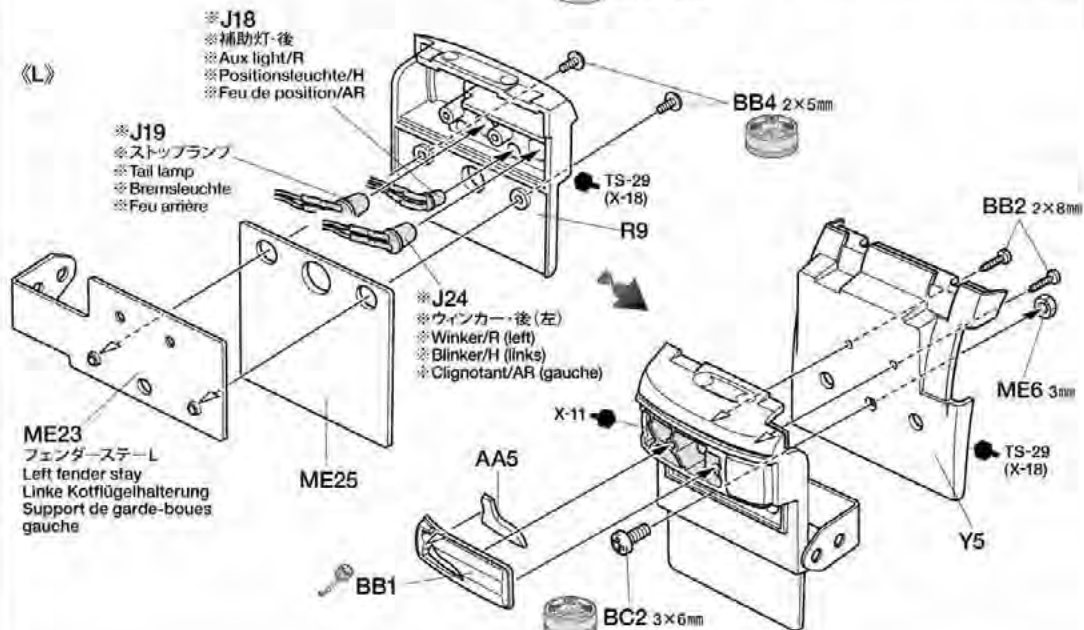
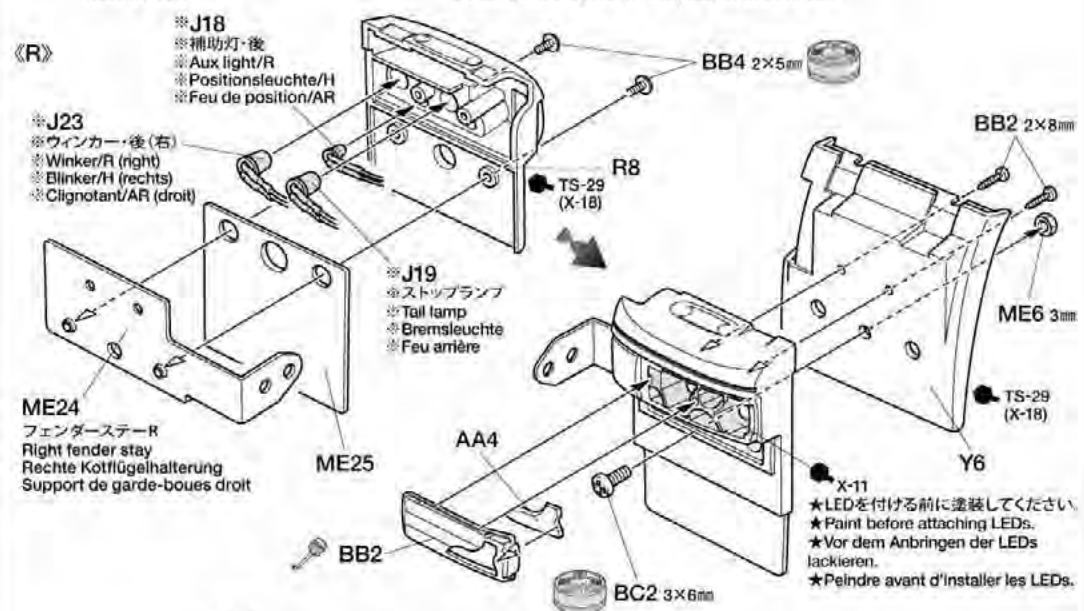
★Teile der hinteren Schutzbleche (Y Teile) haben scharfe Kanten. Beim Zusammenbau vorsichtig damit umgehen.

★Les pièces de garde-boue arrière (Y) présentent des arêtes vives. Les manipuler avec soin durant l'assemblage.

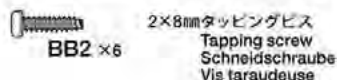
30 テールライト Taillights Rücklicht Feux arrière

TROP. 1 & 11

※J18 (バックランプ) には補助灯・後用のφ3 (白色) 白・青コードLEDを使用してください。
※Use J16 in place of J18 for back lamps.
※J16 an Stelle von J18 Rücklichtern verwenden.
※Utiliser J16 à la place de J18 pour les feux de recul.



31



のマークは接着指示のマークです。接着面を確認して、プラスチックモデル用接着剤で接着してください。

★Apply plastic cement to the place shown by this mark.

★Auf die mit dieser Markierung angegebenen Stellen Plastikkleber auftragen.

★Apporter de la colle pour maquettes plastique aux endroits indiqués par ce marquage.

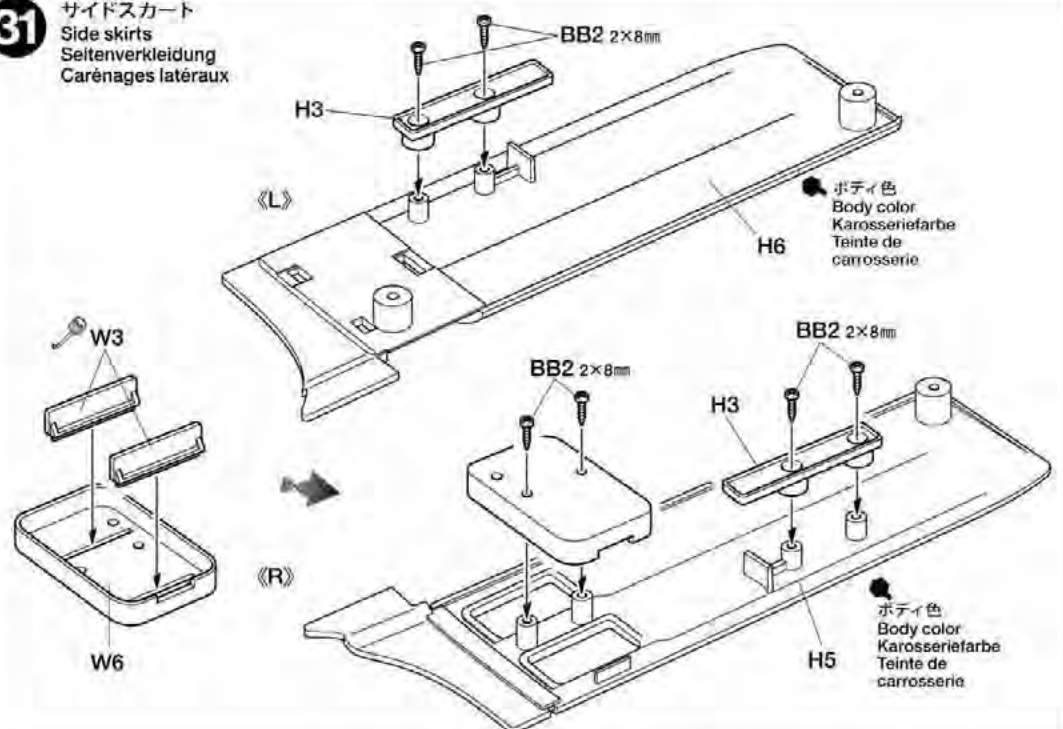
★メッキ部は接着面のメッキをはがしてから接着してください。

★Remove plating from areas to be cemented.

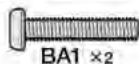
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

31 サイドスカート Side skirts Seitenverkleidung Carénages latéraux

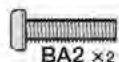


32



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×2



3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2

BA2 3×12mm

BC3 3×8mm

テールライト《L》
Taillights
Rücklicht
Feux arrière



BB2 ×4

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BC3 ×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

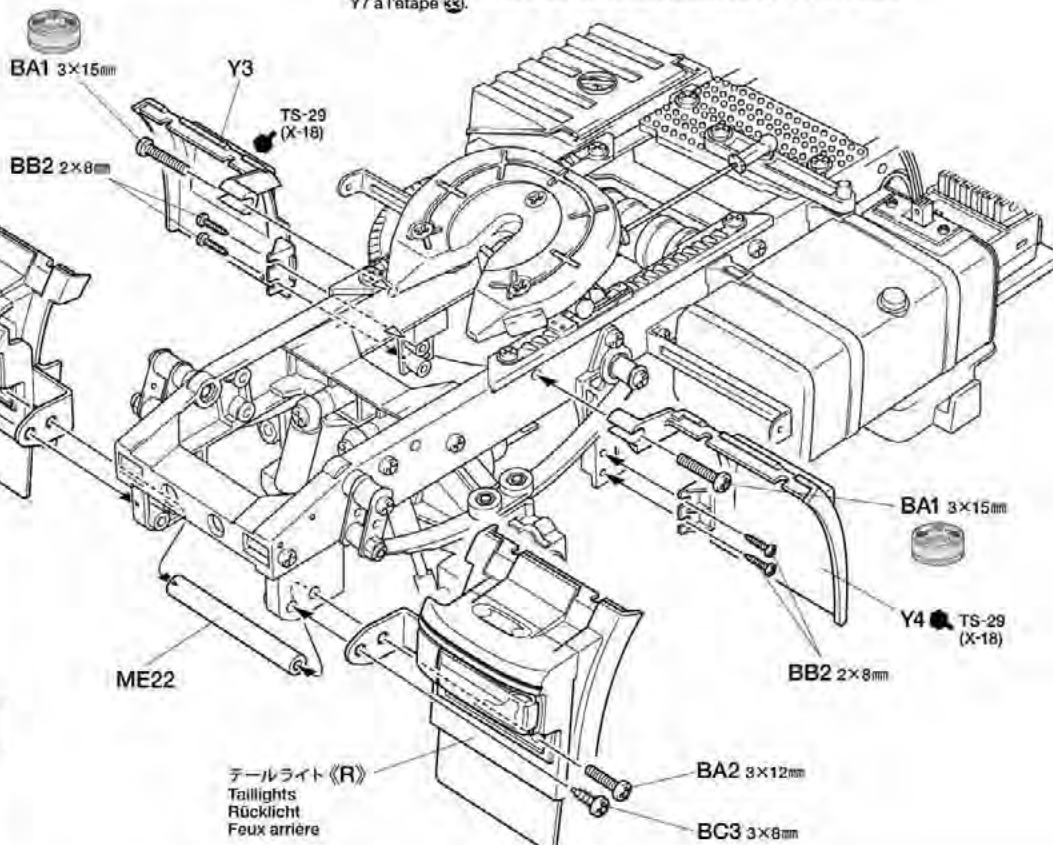
ME22 ×1

シャーシステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support du châssis

32

テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklicht-Einbau
Fixation des feux arrière

★テールライト、Y3、Y4は③でY7を取り付けて位置決めをしてからネジをしっかり締め込んでください。
★Secure taillight and fender parts after attaching Y7 at step ③.
★Heckleuchte und Schutzblechteile festmachen, nachdem Y7 bei Schritt ③ angebracht wurden.
★Fixer les feux arrière et les pièces des garde-boue après avoir installé Y7 à l'étape ③.



33



BB4 ×4

2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ME2 ×8

2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

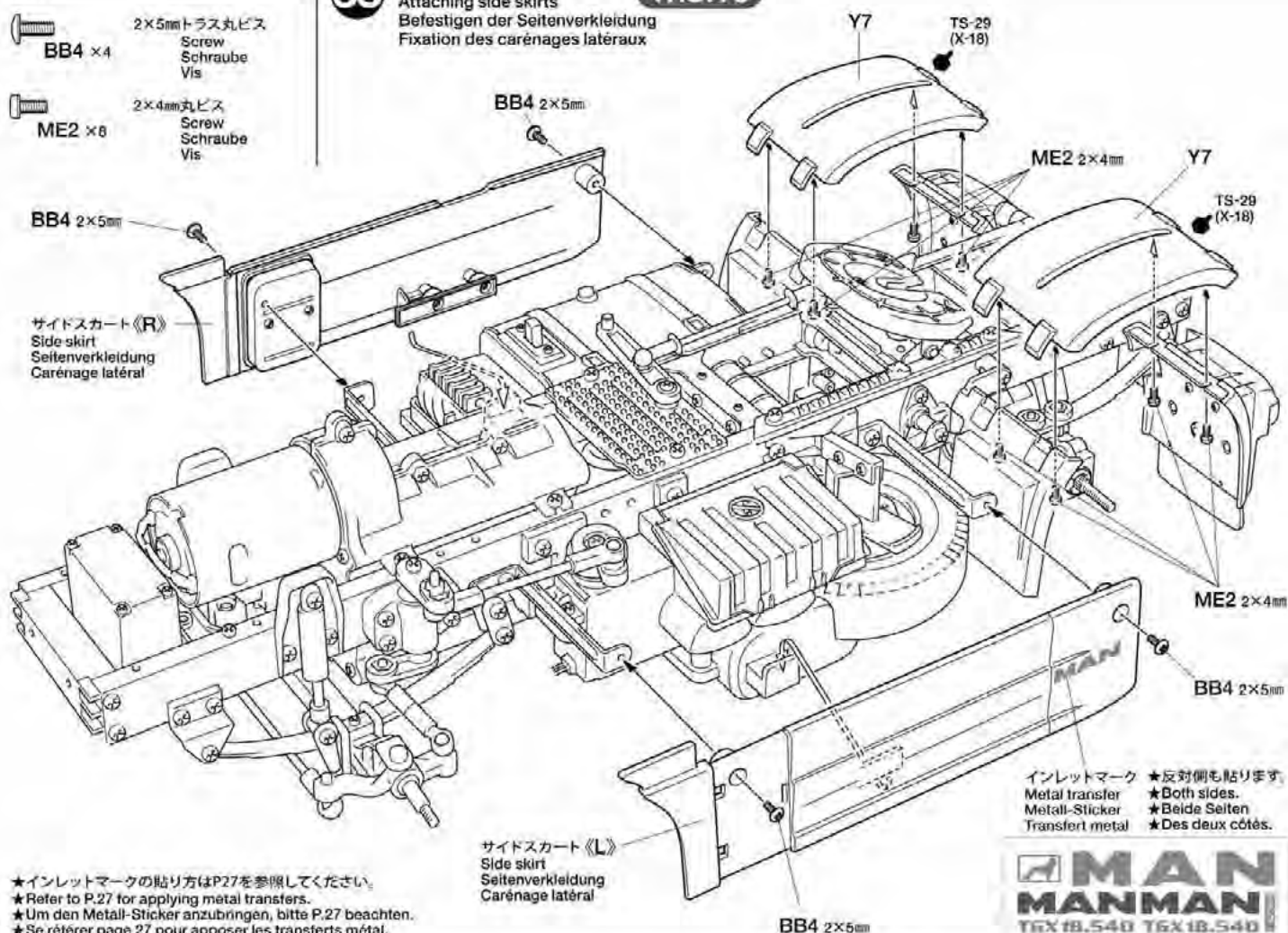
BB4 2×5mm

サイドスカート《R》
Side skirt
Seitenverkleidung
Carénage latéral

33

サイドスカートの取り付け
Attaching side skirts
Befestigen der Seitenverkleidung
Fixation des carénages latéraux

TROP. 5



★インレットマークの貼りはP.27を参照してください。
★Refer to P.27 for applying metal transfers.
★Um den Metall-Sticker anzubringen, bitte P.27 beachten.
★Se référer page 27 pour apposer les transferts métal.

MAN
MANMAN
TGX 18.540 TGX 18.540

34



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA1 ×1



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC3 ×4



3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flaque

BA6 ×1



3mm板ラグ
Terminal
Anschlußklemme
Cosse

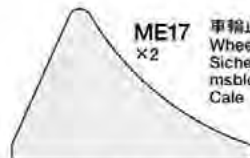
ME15 ×1

35



3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×8



車輪止め
Wheel chock
Sicherheits-Bremsblock
Cale

ME17 ×2

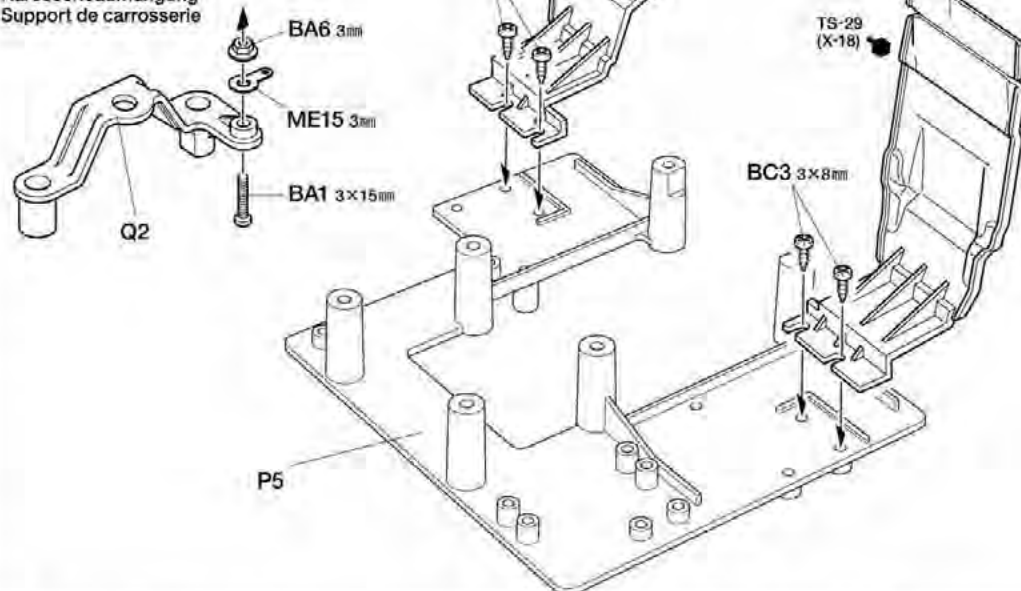
★トレーラー連結の時に使用します。トレーラーが後ろに下がるのを防ぎます。
★Use when hitching up tractor truck, to prevent trailer from moving.
★Beim Ankoppeln verwenden, um ein Wegrollen des Anhängers zu vermeiden.
★Utiliser les cales pour immobiliser la remorque.

34

メカデッキ
Mechanism deck
RC-Grundplatte
Platine R/C

《ボディマウント》

Body mount
Karosserieaufhängung
Support de carrosserie



35

メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigen der RC-Grundplatte
Fixation de la platine R/C

《車輪止め》
Wheel chock
Sicherheits-Bremsblock
Cale

ME17

メカデッキ
Mechanism deck
RC-Grundplatte
Platine R/C

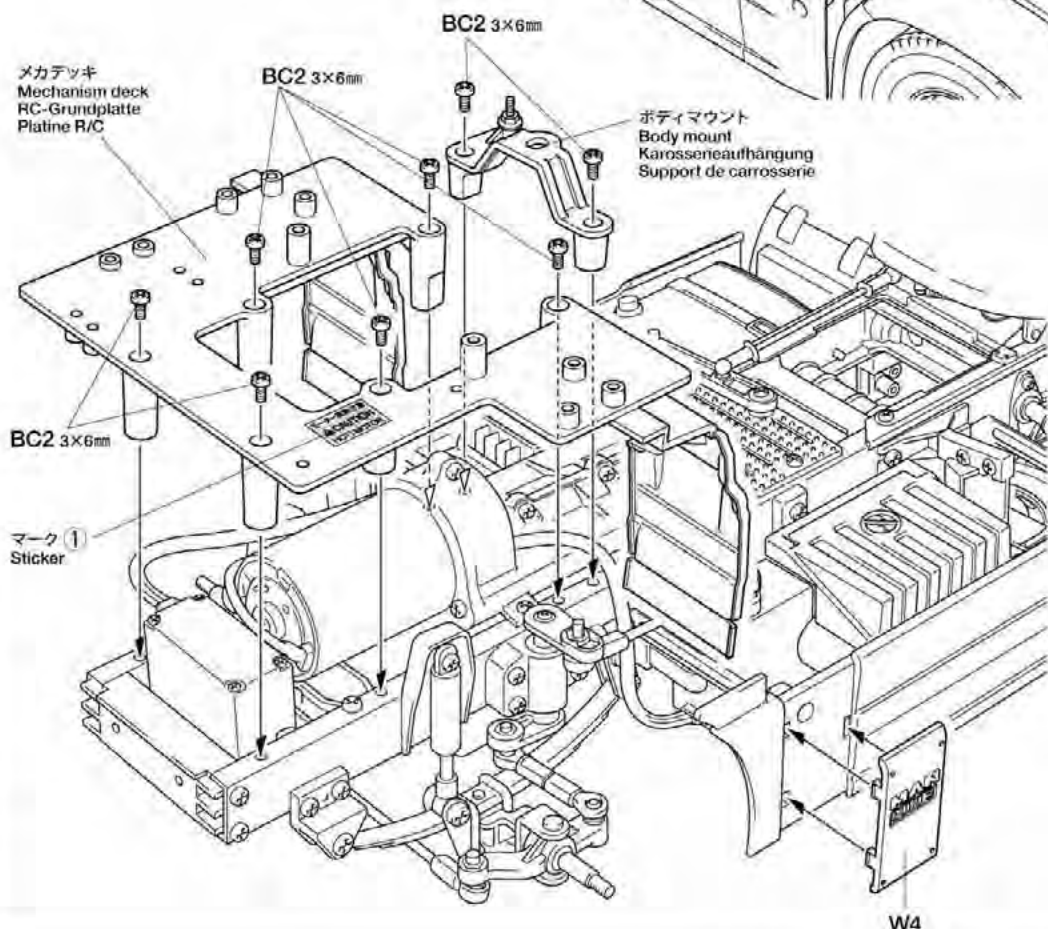
BC2 3×6mm

BC2 3×6mm

ボディマウント
Body mount
Karosserieaufhängung
Support de carrosserie

BC2 3×6mm

マーク①
Sticker



W4

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

TAMIYA
Model
MAGAZINE
INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》

海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

TAMIYA
Ca
CEMENT



(ゴムタイヤ用)

タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため直立時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロナズル2本付き



BC3 x2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



モーター側
Motor
Moteur

ESC (MFC-01) 側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

黄コード
Yellow
Gelb
Jaune

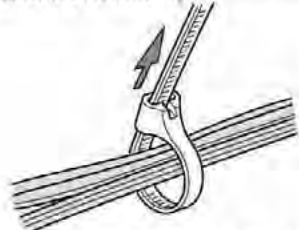
プラスコード(+)
(+) Cable
(+) Kabel
(+) Câble

緑コード
Green
Grün
Vert

マイナスコード(-)
(-) Cable
(-) Kabel
(-) Câble

★コネクタ部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードは可動部分等と干渉したり、ジャマにならないようにナイロンバンドやスパイラルチューブでたばねておきます。
★Secure cables using spiral tube and nylon band.
★Kabel mit Spiralschlauch und Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec le tube spiralé et un collier en nylon.



★余分な部分はニッパなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

TROP. 11

《※TROP.11MFC-01ユニット》

※56511 MFC-01 Unit
※56511 MFC-01 Einheit
※56511 Unité MFC-01

●受信機用ステー (P3) 上面のリブ (凸) を切り取り、MFC-01ユニット、受信機を防護。両面テープで取り付けます。
●Remove projections on the receiver stay and attach MFC-01 unit/receiver using shock absorber tape/double-sided tape.
●Die Überstände an der Empfängerhalterung entfernen, dann MFC-01 Einheit/Empfänger mit stoßdämpfendem/doppelseitigem Klebeband befestigen.
●Supprimer les reliefs sur le support du récepteur et fixer l'unité MFC-01 avec de la bande adhésive double face en mousse et le récepteur avec de la bande adhésive double face simple.

《P3》



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

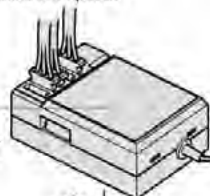
★シート、ダッシュボードは取り付けられません。
★Detach seats and dashboard.
★Sitze und Armaturenbrett ausbauen.
★Détacher les sièges et le tableau de bord.

受信機の取り付け
Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Fixation du récepteur

TROP. 1 & 10 & 11

★各プロボの説明書に従って、サーボコネクタを差し込みます。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Gemäß der bei der R/C-Einheit enthaltenen Anleitung.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

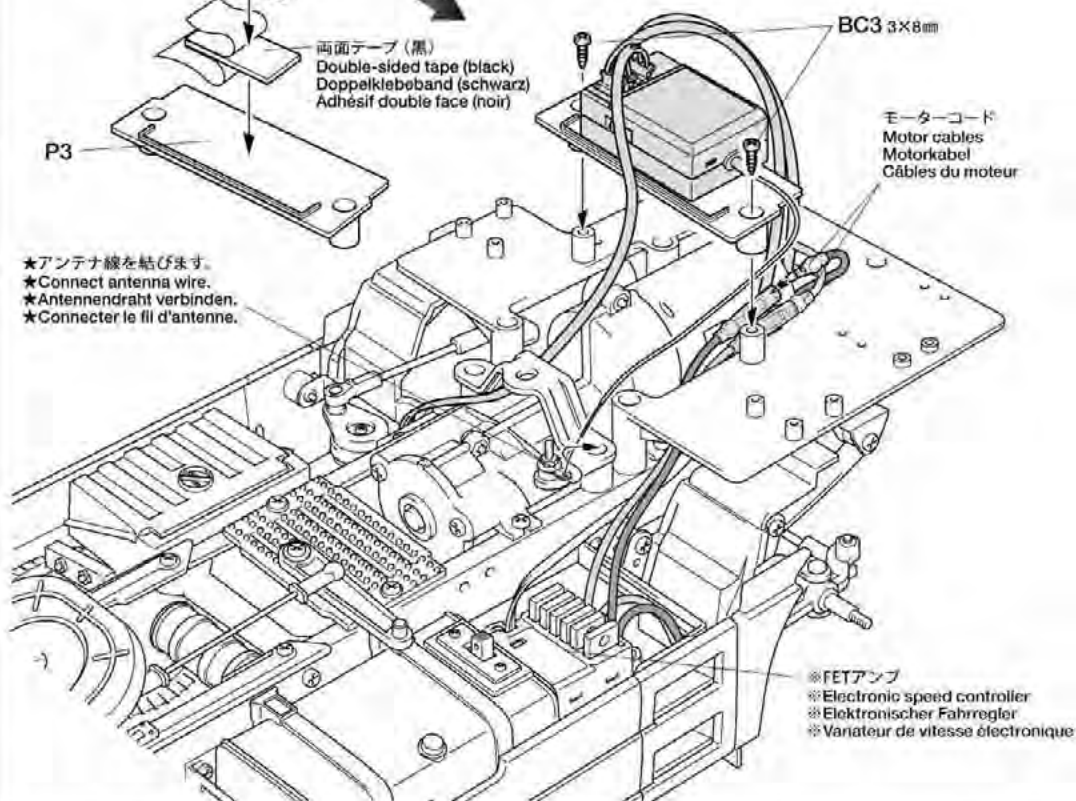
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur



両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

P3

★アンテナ線を結びます。
★Connect antenna wire.
★Antennendraht verbinden.
★Connecter le fil d'antenne.



BC3 3×8mm

モーターコード
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

※FETアンプ
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

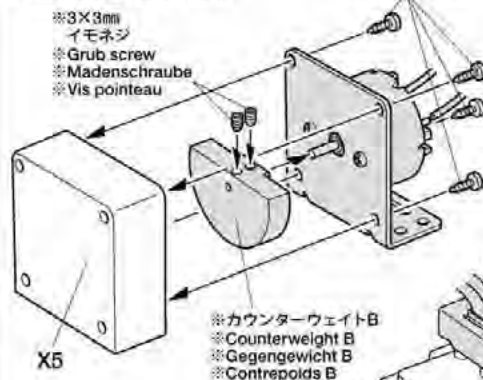
TROP. 11

《※TROP.11振動ユニット》

※56511 Vibration unit
※56511 Vibrationseinheit
※56511 Unité de vibration

※3×3mm
イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

※3×8mm
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



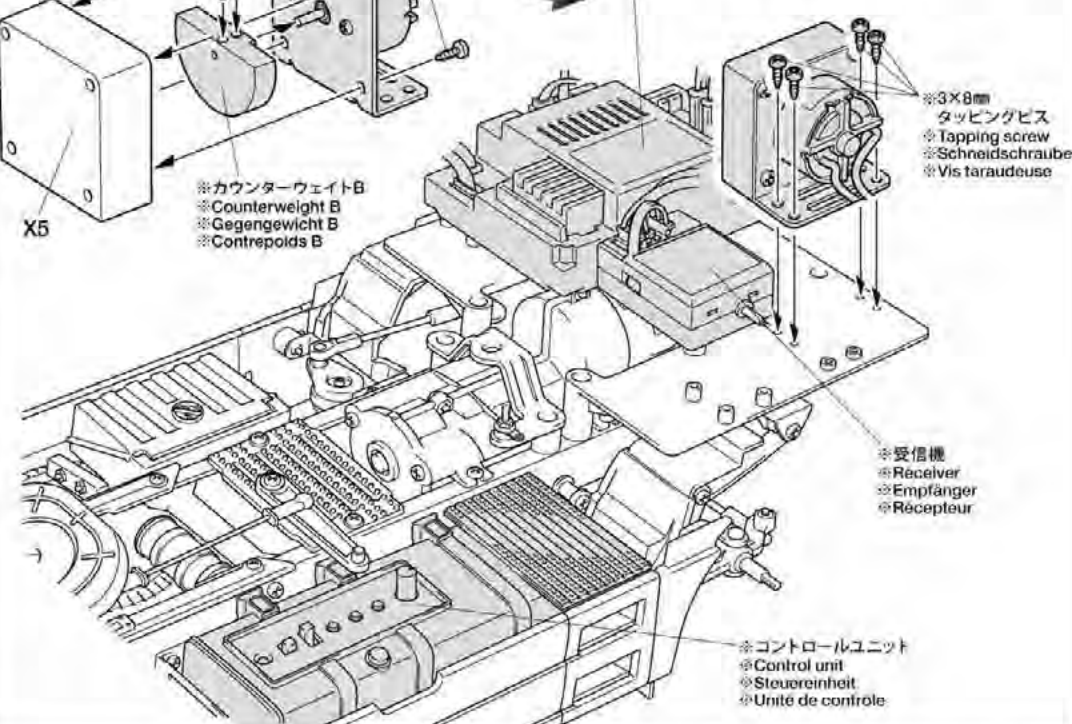
※カウンターウェイトB
※Counterweight B
※Gegengewicht B
※Contrepoids B

X5

★取り扱い、操作方法については、TROP.11説明書をご覧ください。
★Refer to the 56511 instruction manual for handling/operation.
★Beachten Sie für Handhabung und Betrieb die 56511 Anleitungen.
★Se reporter au manuel d'instruction 56511 pour l'utilisation.

※MFC-01ユニット
※MFC-01 Unit
※MFC-01 Einheit
※Unité MFC-01

★防振テープ、両面テープ (黒・2枚重ね) で取り付けます。
★Attach with shock absorber tape.
★Mit stoßdämpfendem Klebeband befestigen.
★Fixer avec de la bande adhésive double face en mousse.



※3×8mm
タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※コントロールユニット
※Control unit
※Steuereinheit
※Unité de contrôle

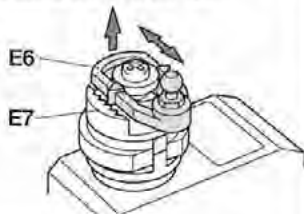
37

注意してください
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

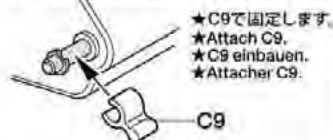
★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé.

38

★サーボホーンは長さの調節ができます。サーボのストローク（作動角度）によって長さを決めてください。
★Adjust servo horn length according to the stroke of servo.
★Servohorn längs gemäß des Servo-Ausschlags einstellen.
★Régler la longueur du palonnier en fonction de la course du servo.

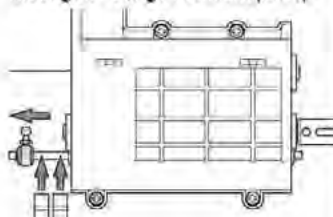


《2チャンネルで走行させる時》
When using 2ch radio
Bei Verwendung einer
2-Kanal-Funkfernsteuerung
Lors de l'utilisation d'une radio 2 voies

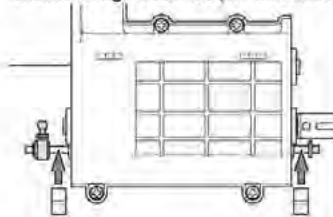


★C9で固定します。
★Attach C9.
★C9 einbauen.
★Attacher C9.

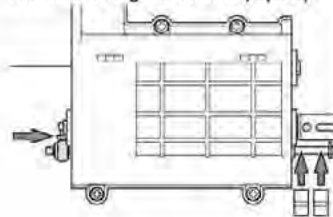
(ローギヤ) / Low gear
Niedrigster Gang / Première (lente)



(セカンドギヤ) / Second gear
Zweiter Gang / Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ) / Top gear
Höchster Gang / Troisième (rapide)

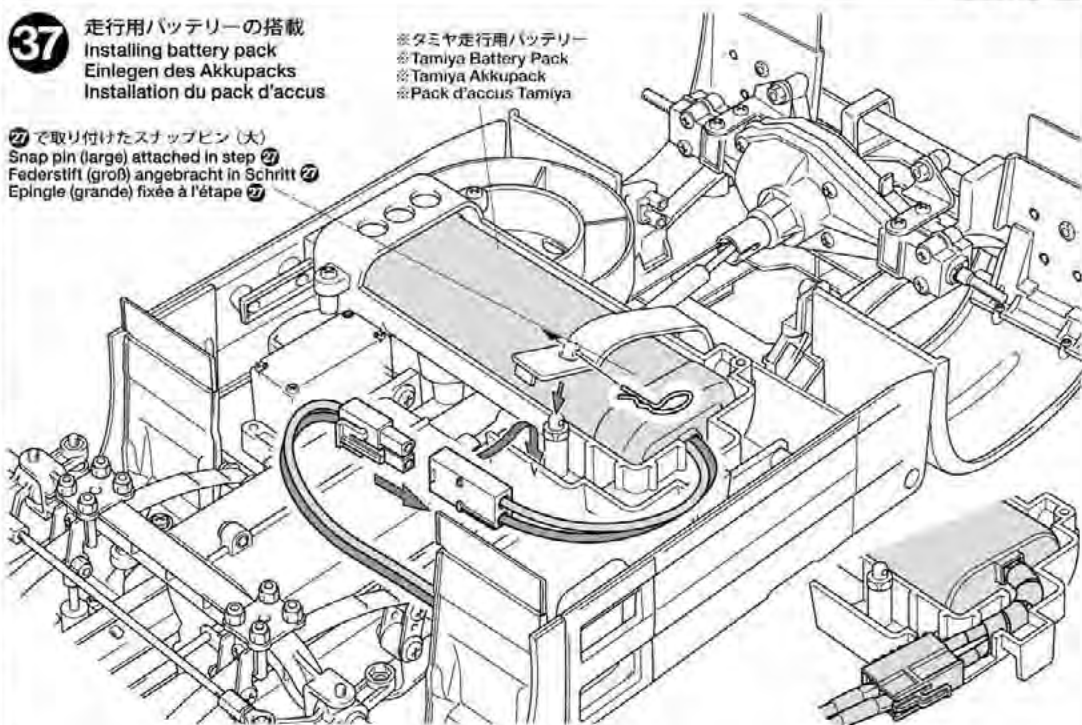


37

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

※タミヤ走行用バッテリー
※Tamiya Battery Pack
※Tamiya Akkupack
※Pack d'accus Tamiya

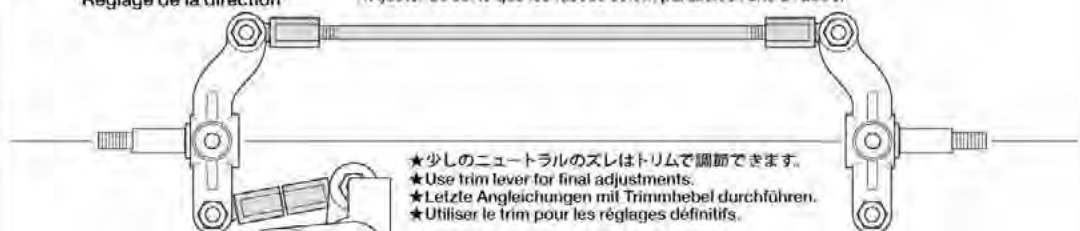
②⑦で取り付けしたスナップピン (大)
Snap pin (large) attached in step ②⑦
Federstift (groß) angebracht in Schritt ②⑦
Épingle (grande) fixée à l'étape ②⑦



38

《ステアリングの調節》
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

★プロポのスティックが中立のとき、アップライトシャフトが一直線になるように調節します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'une à l'autre.

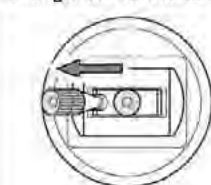


★少しのニュートラルのズレはトリムで調節できます。
★Use trim lever for final adjustments.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

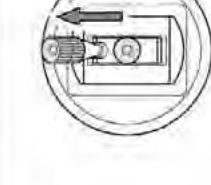
★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre.

《シフトの確認》

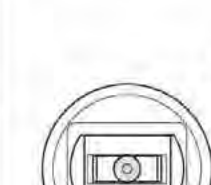
Shift
Schalten
Changement de vitesse



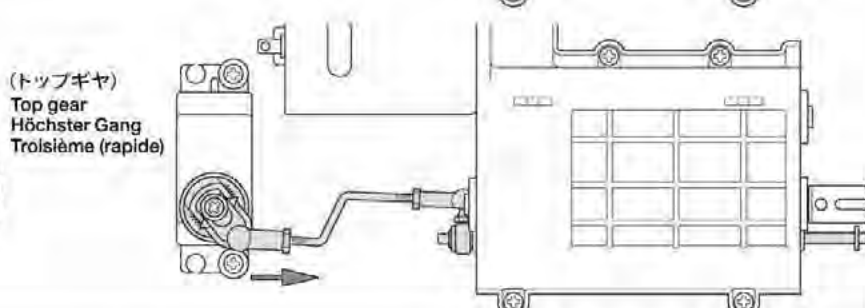
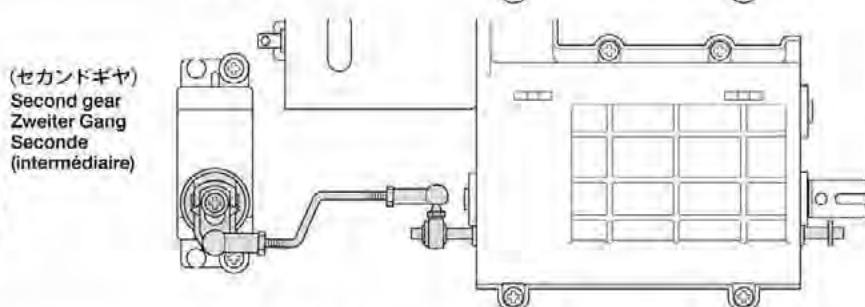
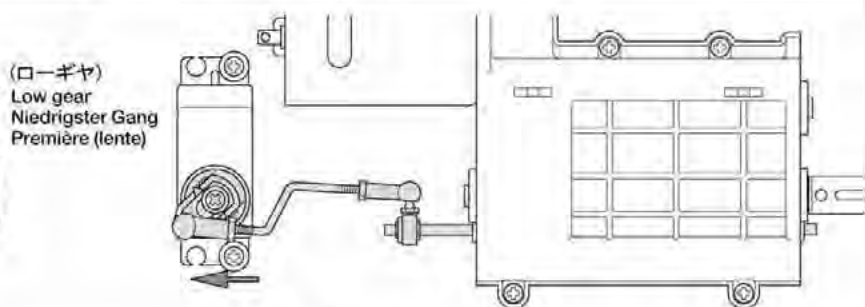
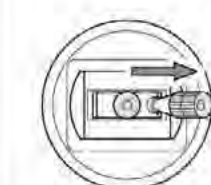
(ローギヤ)
Low gear
Niedrigster Gang
Première (lente)



(セカンドギヤ)
Second gear
Zweiter Gang
Seconde (intermédiaire)



(トップギヤ)
Top gear
Höchster Gang
Troisième (rapide)



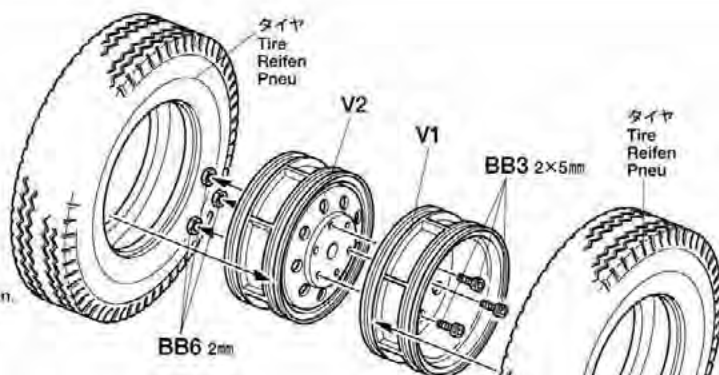
BB3 2×5mmキャップスクリュー
×6
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB6 2mmナット
×6
Nut
Mutter
Erou

39 ホイールの組み立て Wheel assembly Rad-Zusammenbau Assemblage des roues

TROP. 8 & 9 & 12 & 13

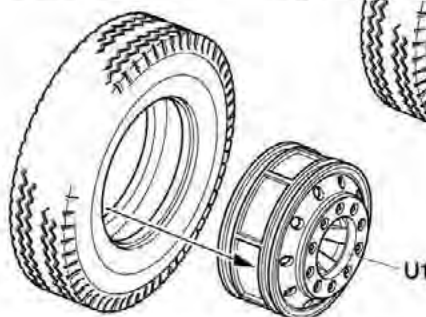
《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★瞬間接着剤をながし込み、
ホイールとタイヤを接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).



《フロント》
Front
Vorne
Avant
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

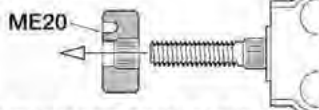


ME5 4mmフランジロックナット
×4
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Erou nylstop à
flasque

MA17 1150メタル
×4
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

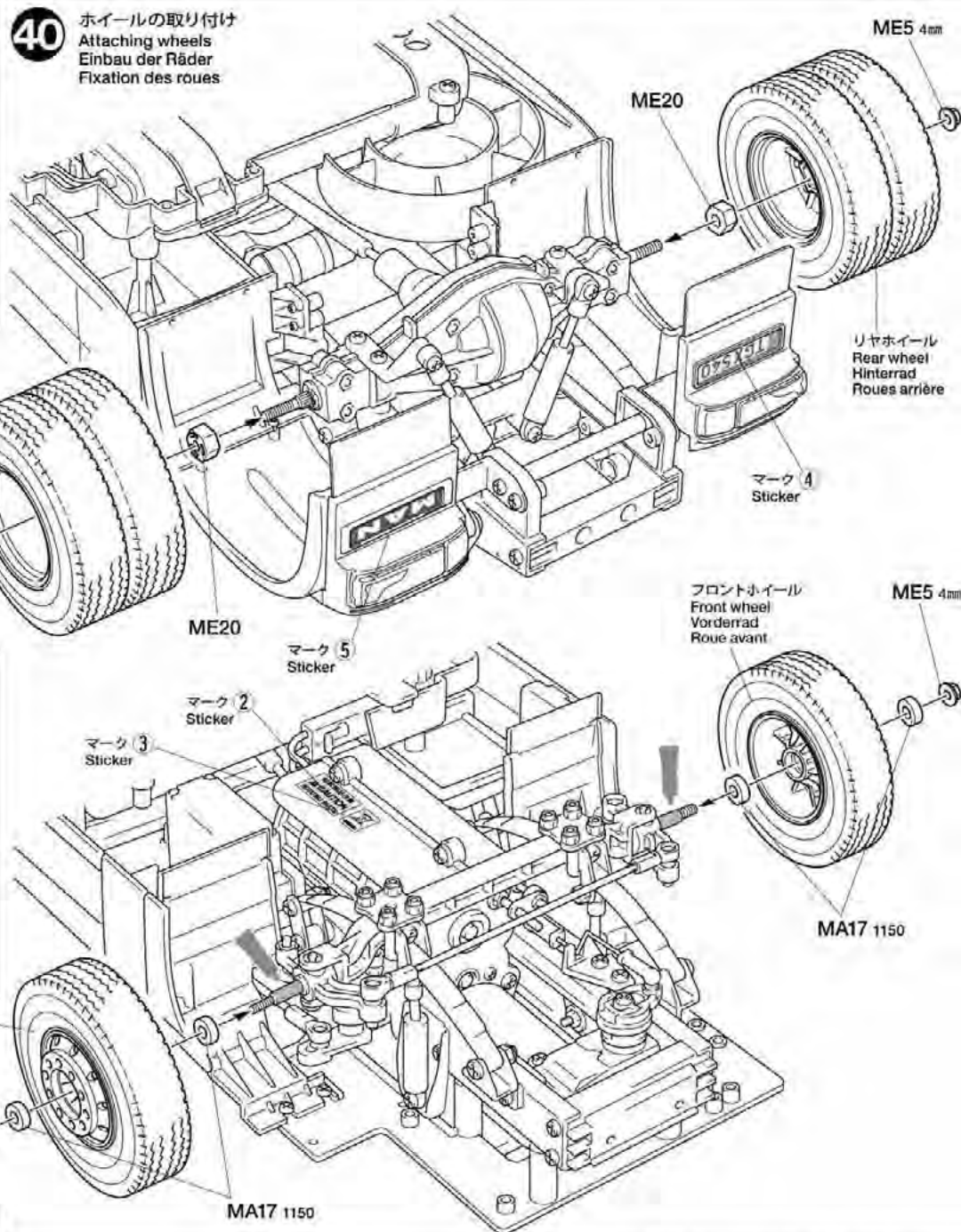
ME20 ホイールハブ
×2
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

《ホイールハブ》
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

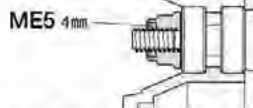


★取り付けの向きに注意してください。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le placement.

40 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues



《ロックナット》
Lock nut
Sicherungsmutter
Erou nylstop



★ナイロン部分までしっかり締めこみます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon
Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

ME5 4mm

MA17 1150

F 41~56

41

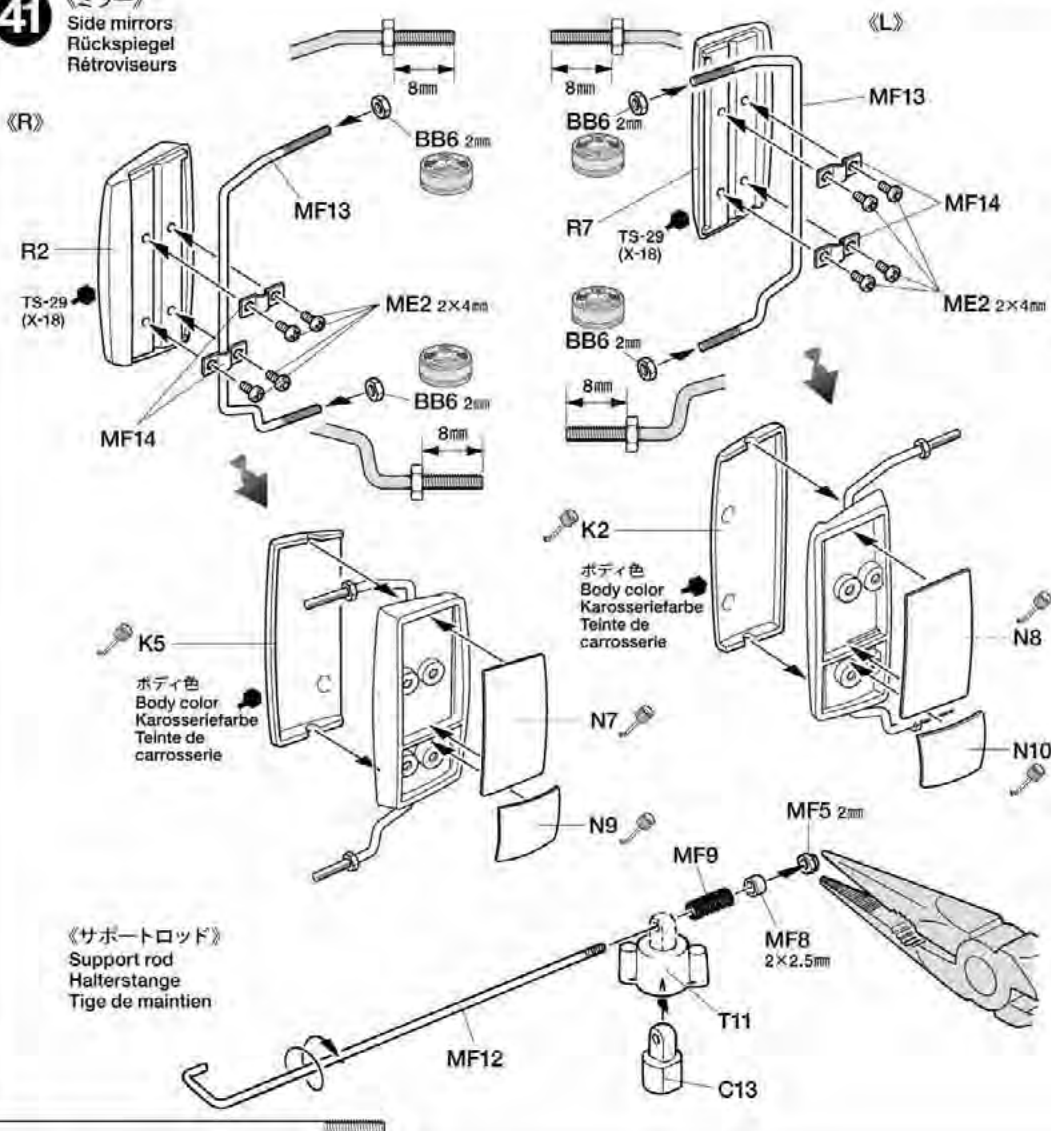
- ME2 × 8
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6 × 4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- MF5 × 1
2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop
- MF8 × 1
2×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- MF9 × 1
スプリング
Spring
Feder
Ressort

MF13 × 2
ミラーステー
Mirror stay
Spiegelhalterung
Support de rétroviseur

MF14 × 4
ミラーホルダー
Mirror holder
Spiegelhalterung
Fixation de rétroviseur

41 《ミラー》 Side mirrors Rückspiegel Rétroviseurs

《R》



MF12 × 1
サポートロッド
Support rod
Halterstange
Tige de maintien

42 ボディの塗装 Painting body Lackierung der Karosserie Peinture de la carrosserie

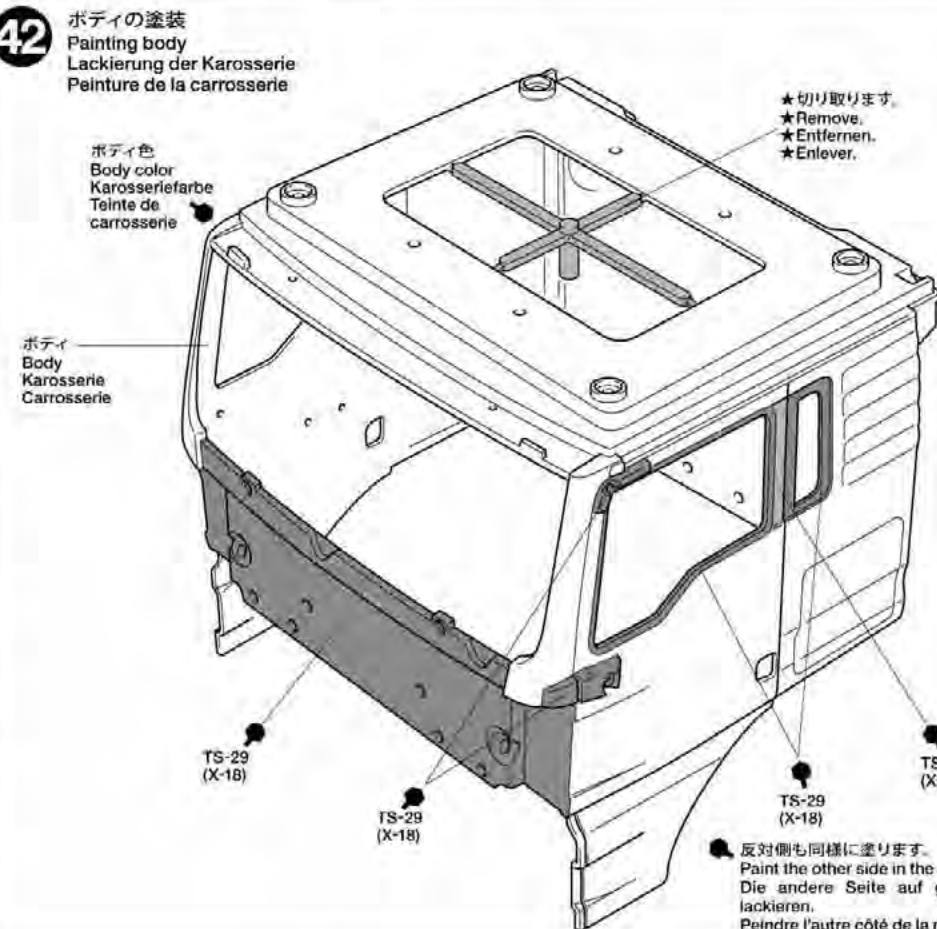
- ★メッキ部品は接着面のメッキをはがして
から接着してください。
★Remove plating from areas to be
cemented.
★An den Klebestellen muß die Chrom-
schicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des
parties à encoller.



42

プラスチックモデル用塗料で塗装しま
す。ボディ全体はタミヤカラー・スプレ
ーで、窓枠などの細部はタミヤカラー
・アクリル、エナメル塗料で仕上げてくだ
さい。

Use Tamiya Spray Paint over whole
body. Finish window frames with
Tamiya Acrylic Paint or Enamel Paint.
Die gesamte Karosserie mit Tamiya
Sprayfarbe lackieren. Die Fensterrah
men mit Tamiya Acrylfarbe oder Email
lack fertigstellen.
Utiliser de la peinture en bombe Tamiya
pour peindre la carrosserie. Peindre les
entourages de vitres avec de la pein
ture acrylique ou enamel Tamiya.



- ★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

反対側も同様に塗ります。
Paint the other side in the same way.
Die andere Seite auf gleiche Weise
lackieren.
Peindre l'autre côté de la même manière.

43

MA10 ×4
2×8mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×8
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

TROP. 1 & 10 & 11

★TROP.1, 10, 11を搭載するときはウインドウ部品をスモーク (TS-71) で塗装することをお勧めします。
★Paint windows with TS-71 Smoke when attaching 56501, 56510, and 56511.
★Wird 56501, 56510, und 56511 eingebaut, die Windschutzscheiben mit TS-71 Rauchfarben lackieren.
★Peindre les vitres en TS-71 Smoke en fixant 56501, 56510 et 56511.



★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet type gel peut attaquer le plastique. Eviter de contact direct de pièces plastique avec du frein-filet type gel.

44

BC3 ×2
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MF2 ×3
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MF3 ×2
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×3
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

TROP. 2

★TROP.2を搭載するときはM1を取り付けません。
★Do not use M1 when installing 56502.
★M1 nicht verwenden, wenn 56502 eingebaut wird.
★Ne pas utiliser M1 si on installe 56502.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミニタミーヤモデル用、カーモデル用。一般工作用がそろっています。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(エナメル塗料)

筆塗り塗料にぴったり。のびがよく薄ムラ、泡立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならでは。もちろんスプレー塗料もOK。

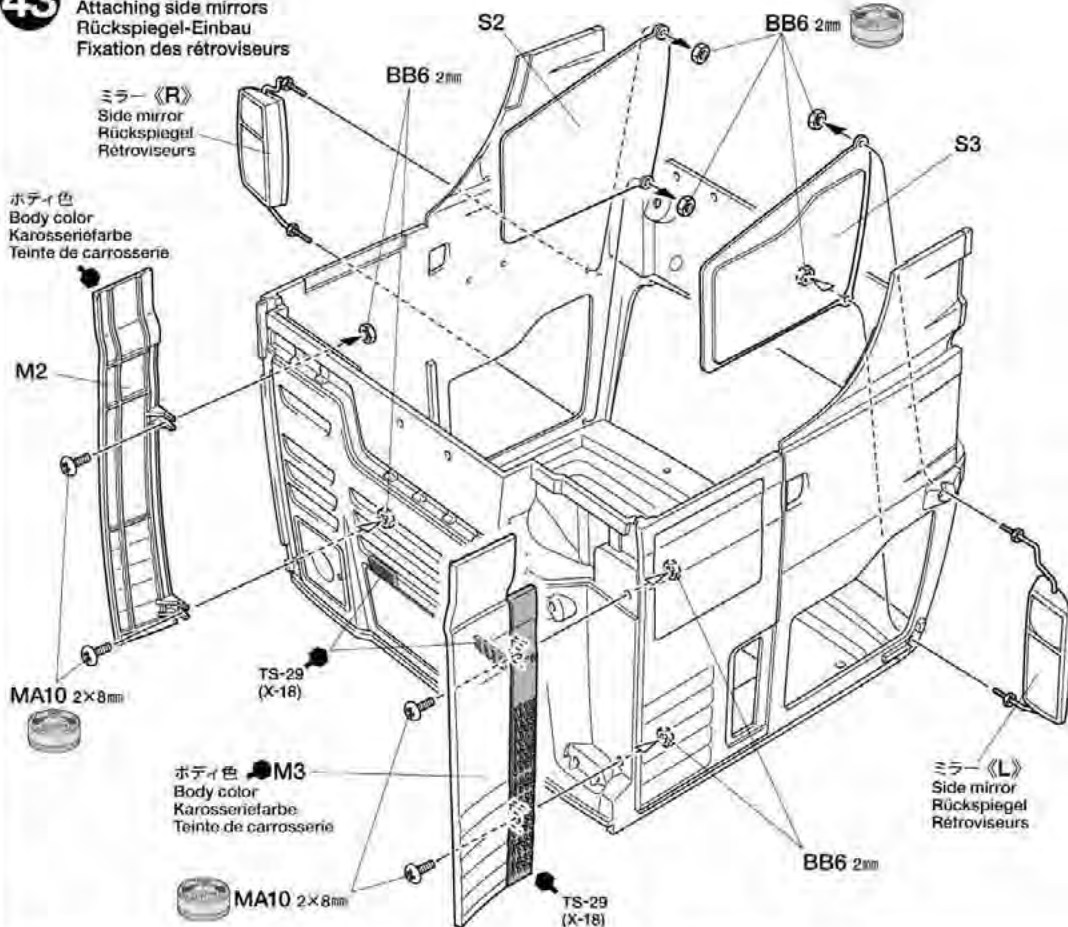
TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、筆ムラや塗料によるカブリがほとんどないのが特長の水性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗料もOK。

43

ミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



44

エアインテークの取り付け
Attaching induction pipe
Anbringen des Einlass-Rohrs
Fixation de la veine d'aspiration

TROP. 2

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

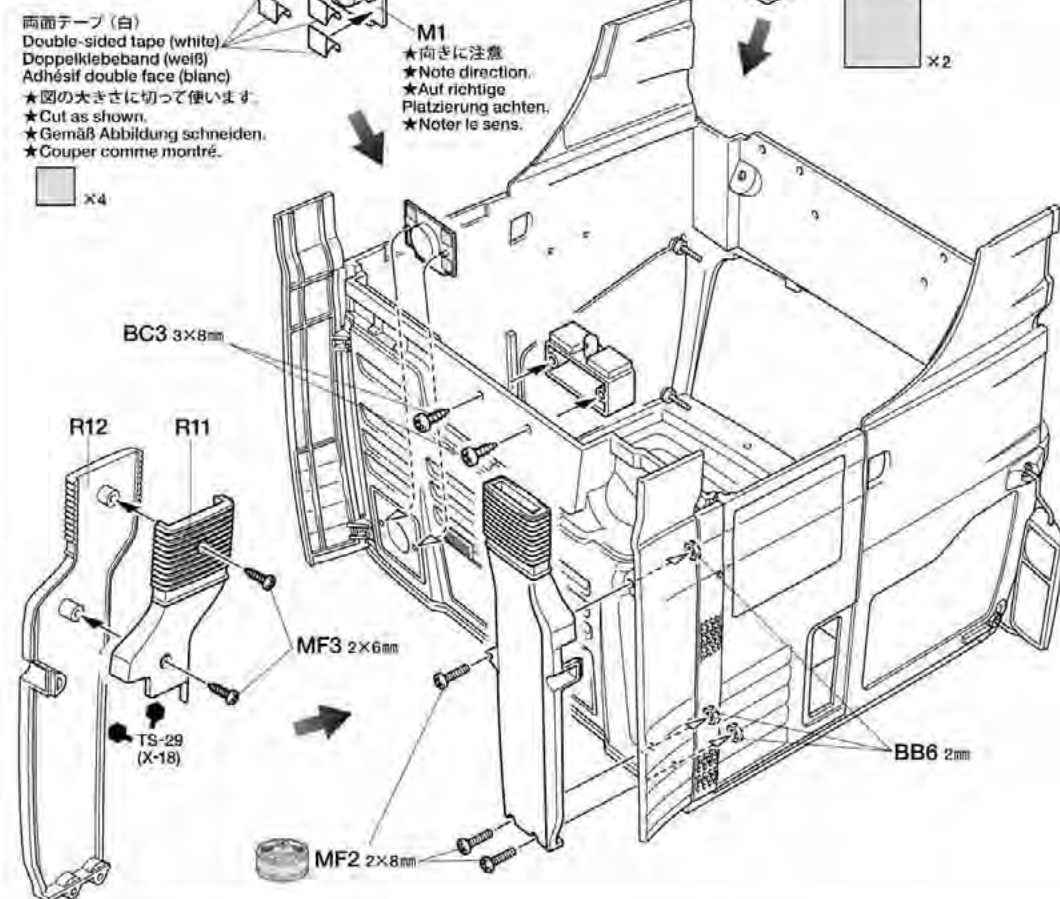


ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

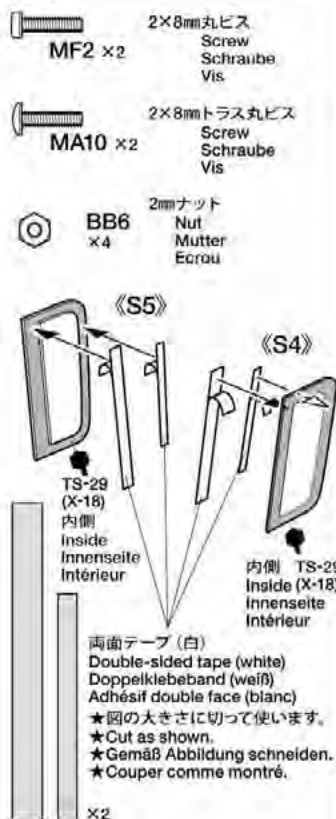
M1
★向きに注意
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

C8

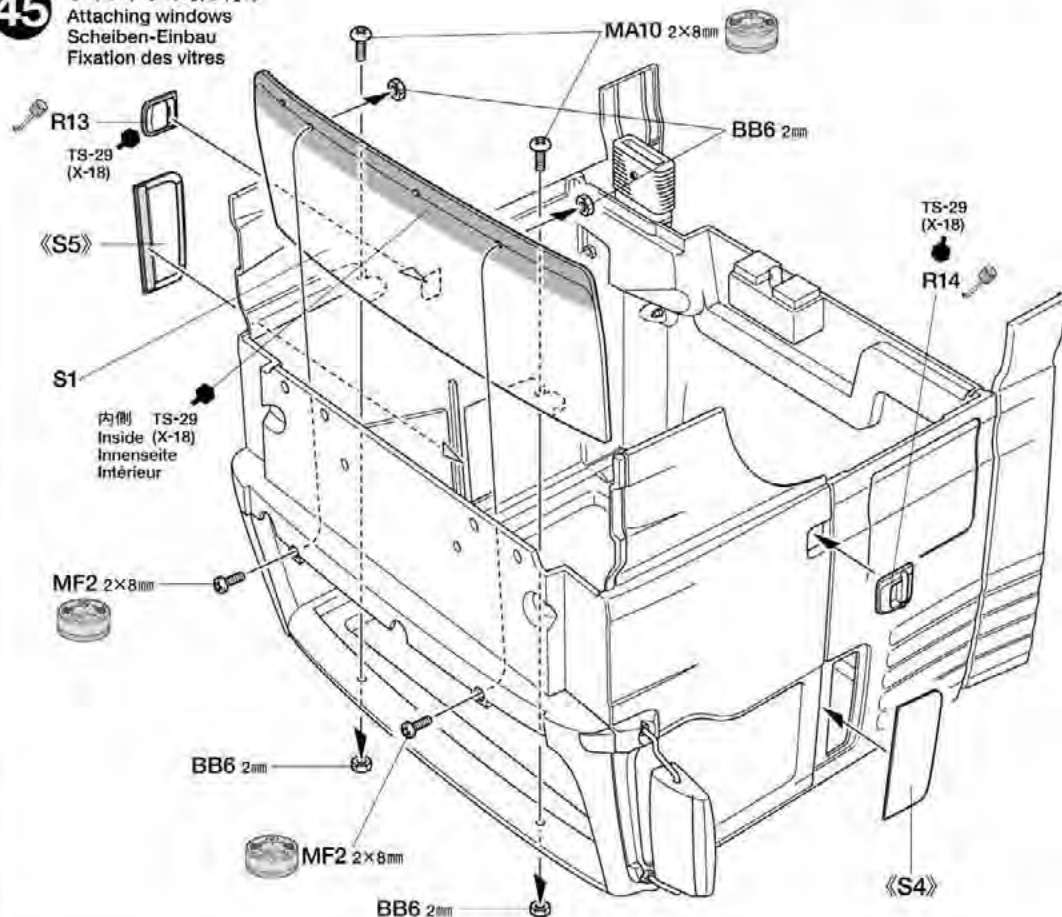
スポンジテープ(グレイ)
Sponge tape (gray)
Moosgummi-Klebeband (grau)
Ruban en mousse adhésif (gris)
★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.



45



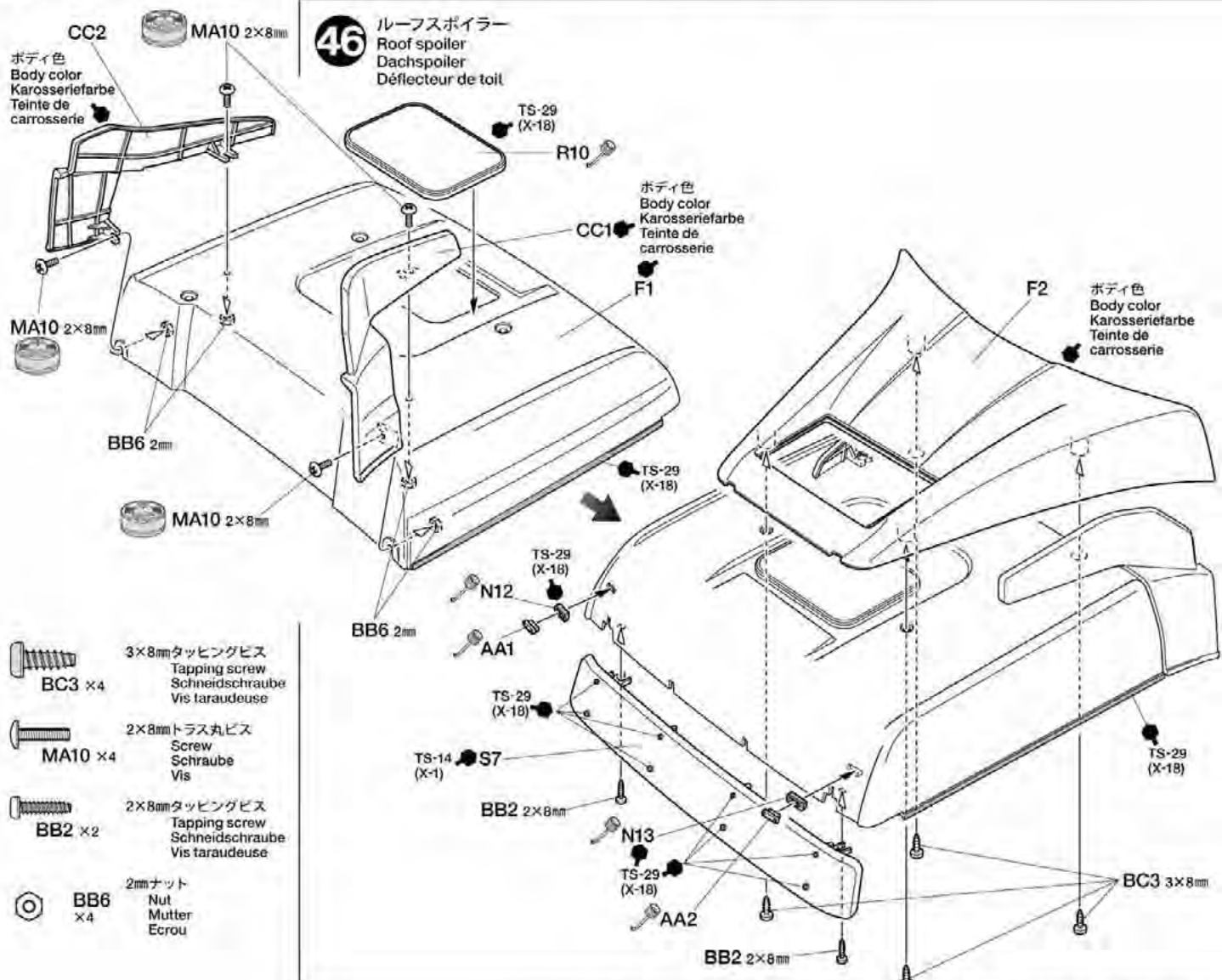
45 ウィンドウの取り付け Attaching windows Scheiben-Einbau Fixation des vitres



46



46 ルーフスポイラー Roof spoiler Dachspoiler Déflecteur de toit



47



BC3 ×4

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

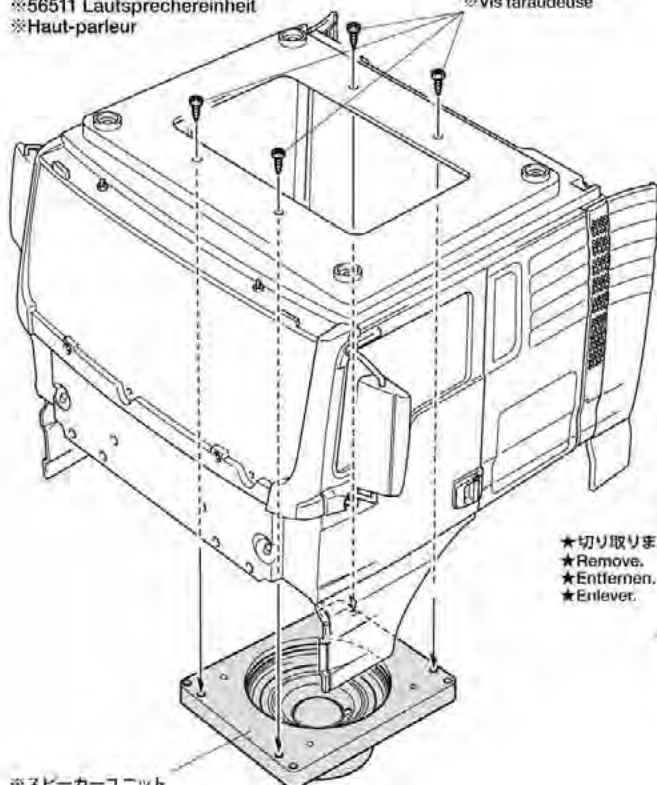
TROP.10 & 11

※《TROP.11 スピーカーユニット》

※56511 Speaker unit

※56511 Lautsprecher-einheit

※Haut-parleur



※スピーカーユニット

※Speaker unit

※Lautsprecher-einheit

※Haut-parleur

(ボディ取付タイプ②)

Body attachment type ②

Typ ② zur Befestigung an der Karosserie
Haut-parleur à fixer sur la carrosserie de type ②

★TROP.11説明書をご覧ください。

★Refer to the instructions included with 56511.

★Beachten Sie die bei 56511 beiliegende Anleitung.

★Se reporter aux instructions fournies avec 56511.

47

ルーフスポイラーの取り付け

Attaching roof spoiler

Einbau des Dachspoiler

Fixation du déflecteur de toit

ルーフスポイラー

Roof spoiler

Dachspoiler

Déflecteur de toit

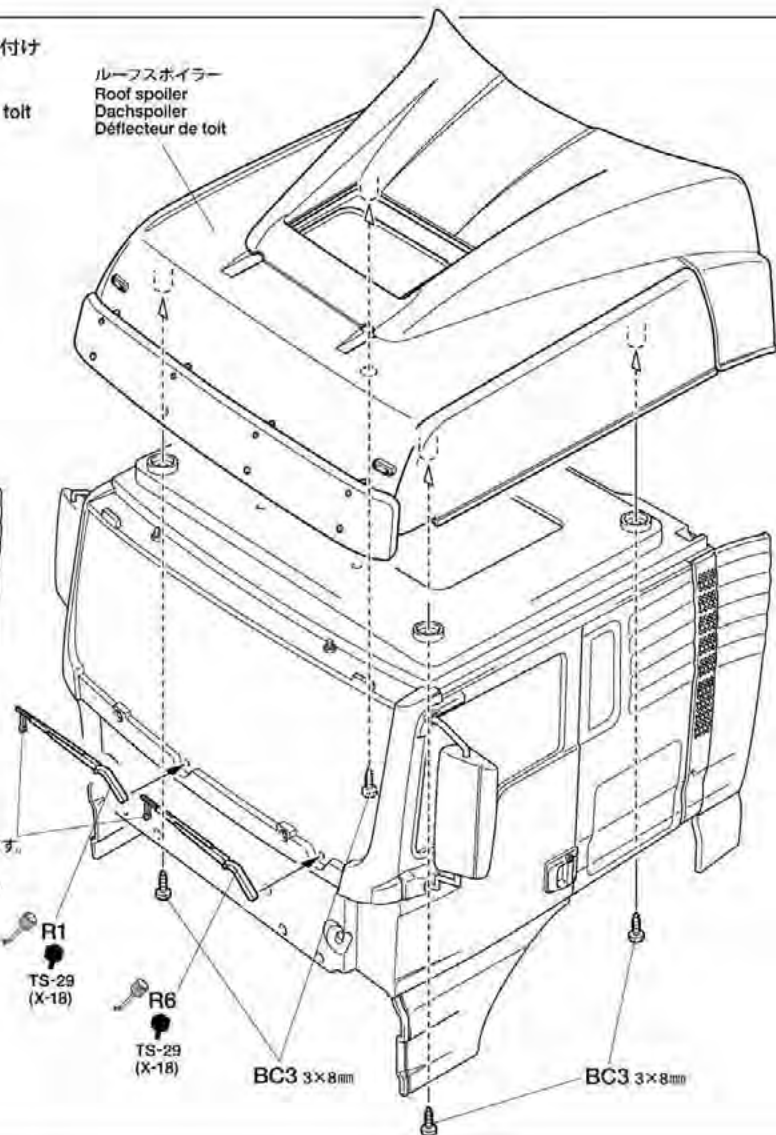
※3×8mm

タッピングビス

Tapping screw

Schneidschraube

Vis taraudeuse



★切り取ります
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

R1

TS-29

(X-18)

R6

TS-29

(X-18)

BC3 3×8mm

BC3 3×8mm

48

ヒンジの取り付け

Attaching hinge

Scharnier-Einbau

Fixation des charnières

BA3 3×8mm

MF7

MF10

バンパーステーA

Bumper stay A

Stoßfängerhalter A

Support de pare-chocs A

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

MF1 3×10mm

BC2 3×6mm

MF7 ×2

ヒンジ

Scharnier

Charnière

MF11

バンパーステーB

Bumper stay B

Stoßfängerhalter B

Support de pare-chocs B

MF4 3mm

MF4 3mm

MF1 3×10mm

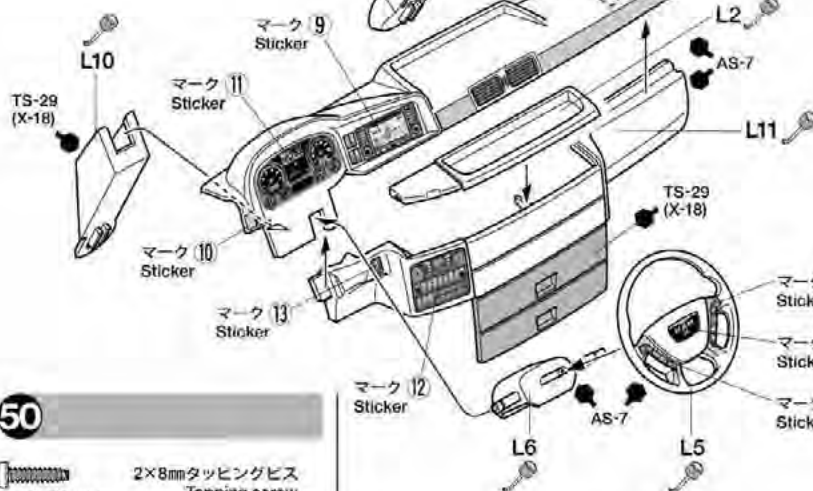
MF1 3×10mm

BC2

49

TROP. 1 & 10 & 11

★TROP.1, TROP.10, TROP.11を搭載する
ときには、ダッシュボードとシートは取り付
けません。
★Do not attach seat and dashboard
when installing 56501, 56510 or 56511.
★Sitz- und Armaturenbrett nicht anbrin-
gen, wenn 56501, 56510 oder 56511 einge-
baut wird.
★Ne pas fixer les sièges et le tableau de
bord si 56501, 56510 ou 56511 sont instal-
lés.



50

- BB2 ×4 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MF3 ×1 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB4 ×4 2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MF4 ×2 3mmロックナット (黒)
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylop

《インレットマークの貼り方》

①貼りたいインレットマークを台紙ごと切り取ります。
②台紙からインレットマークのついた透明シールをはがして、所定の位置に貼ります。
③シールの上からインレットマークを車体にこすりつけます。
④車体にインレットマークが確実に付いているが確かながら、ゆっくりシールをはがします。

HOW TO APPLY METAL TRANSFERS

1. Cut around metal transfer using a sharp modeling knife.
2. Remove the metal transfer and transparent film from lining, using tweezers.
3. Place the film and metal transfer into position and rub the metal parts lightly.
4. Carefully peel away the transparent film from model and metal transfer, making sure the metal transfer stays on the model.

WIE METALL-STICKER ANGEBRACHT WERDEN

1. Schneiden Sie mit einem scharfen Modellermesser um den Metall-Sticker herum.
2. Entfernen Sie mit einer Pinzette den Metall-Sticker und die Transparentfolie von den Kennzeichnungslinien.
3. Die Folie und den Metall-Sticker an die entsprechende Stelle plazieren und festrubbeln.
4. Schaben Sie die Transparentfolie vorsichtig von dem Modell und dem Metall-Sticker ab und stellen Sie sicher, daß das Metall nicht mit abgezogen wird.

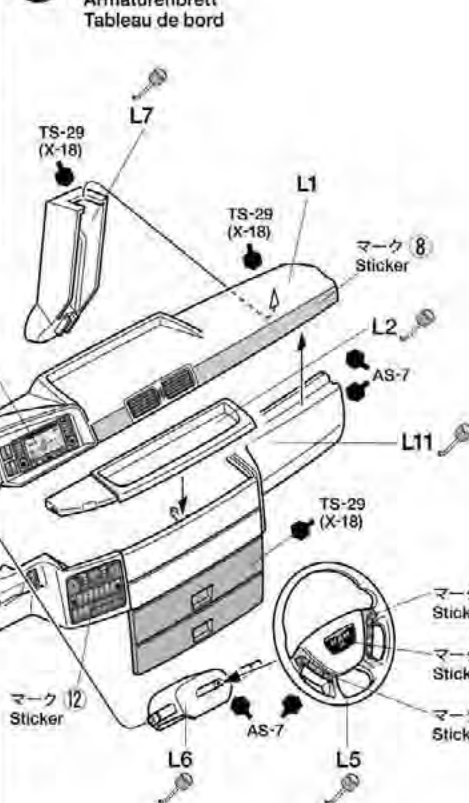
COMMENT APPLIQUER LES TRANSFERTS METAL

① Découper le motif à l'aide d'un couteau de modélisme pointu.
② Retirer le transfert métal et le film transparent du support à l'aide de précelles.
③ Placer le film et le transfert métal à l'endroit souhaité puis frotter fermement.
④ Enlever délicatement le film transparent en s'assurant que le métal ne se décolle pas du modèle.

49

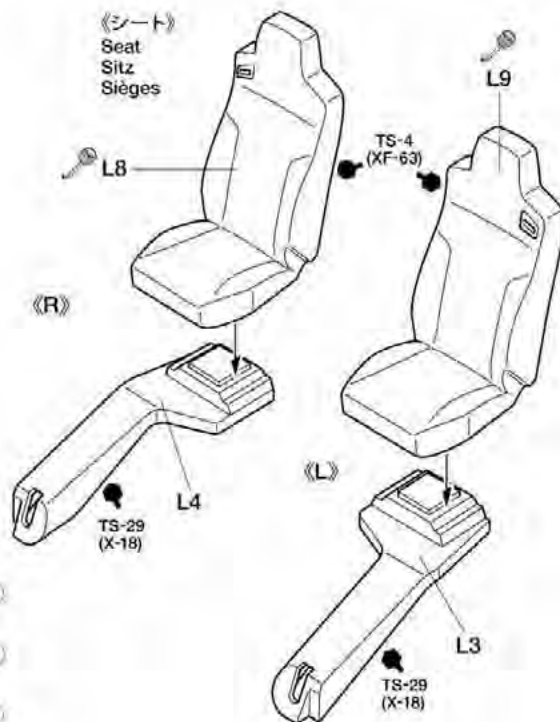
《ダッシュボード》
Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bord

TROP. 1 & 10 & 11



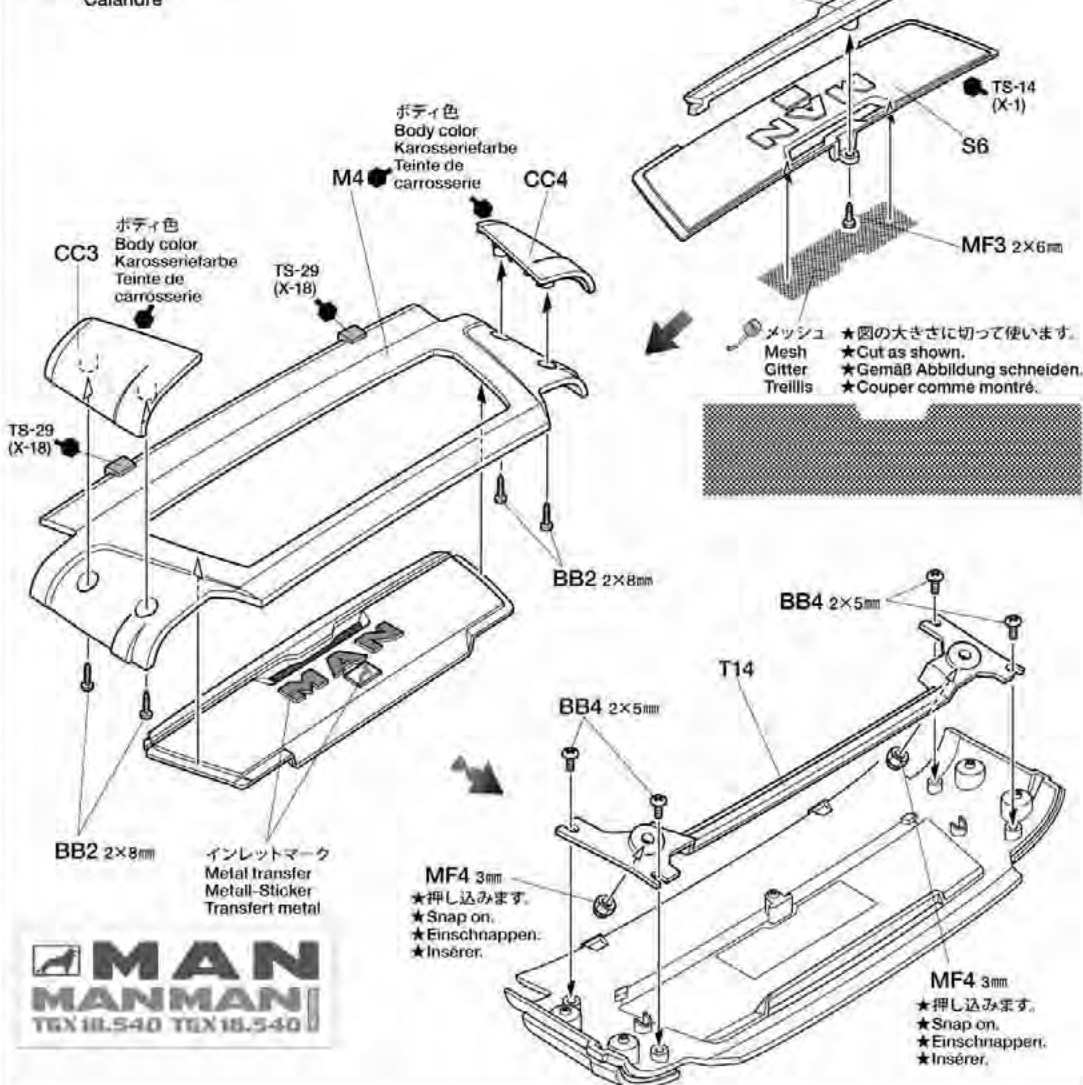
《シート》

Seat
Sitz
Sièges



50

フロントグリルの組み立て
Front grille
Kühlergrill
Calandre



51



3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2

TROP. 1 & 10 & 11



3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 ×2

★TROP.1、TROP.10、TROP.11を搭載するときには、ダッシュボードとシートは取り付けません。

★Do not attach seat and dashboard when installing 56501, 56510 or 56511.

★Sitze und Armaturenbrett nicht anbringen, wenn 56501, 56510 oder 56511 eingebaut wird.

★Ne pas fixer les siège et le tableau de bord si 56501, 56510 ou 56511 sont installés.

52



2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MF3 ×2

両面テープ (白)

Double-sided tape (white)

Doppelklebeband (weiß)

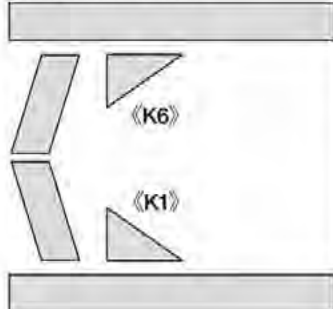
Adhésif double face (blanc)

★図の大きさに切ってください。

★Cut as shown.

★Gemäß Abbildung schneiden.

★Couper comme montré.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

LONGNOSE w/ CUTTER

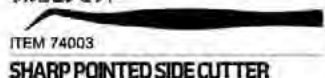
ラジオペンチ



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツルピンセット



ITEM 74003

SHARP POINTED SIDE CUTTER for PLASTIC

薄刃ニッパー(ゲートカット用)



ITEM 74035

PRECISION CALIPER

精密ノギス



ITEM 74030

51

ダッシュボードの取り付け
Attaching dashboard
Armaturenbrett-Einbau
Fixation du tableau de bord

TROP. 1 & 10 & 11

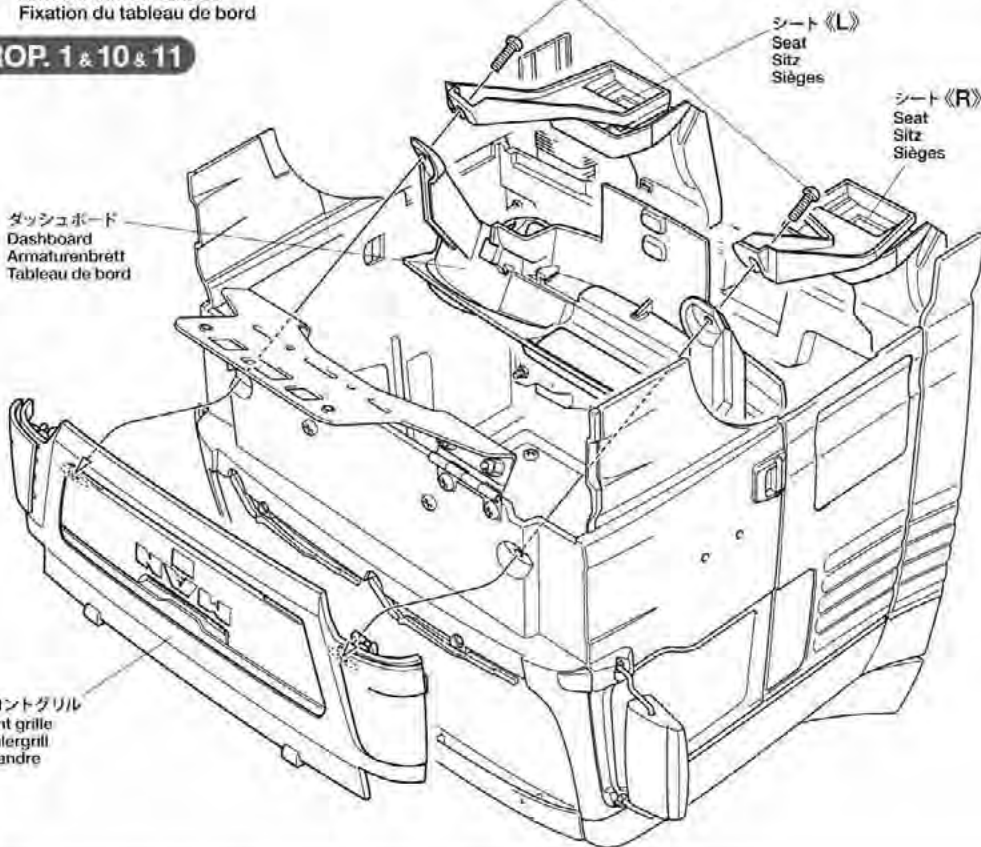
BA2 3×12mm
BC1 3×10mm (TROP)

シート《L》
Seat
Sitz
Sièges

シート《R》
Seat
Sitz
Sièges

ダッシュボード
Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bord

フロントグリル
Front grille
Kühlergrill
Calandre



52

フロントフェンダーの取り付け
Attaching front fenders
Vorderer Kotflügel-Einbau
Fixation des garde-boues avant

両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

ボディ色
Body color
Karosseriefarbe
Teinte de carrosserie

K1

MF3 2×6mm

T10

N11

AA3

K6

W2

両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

W1

AA3

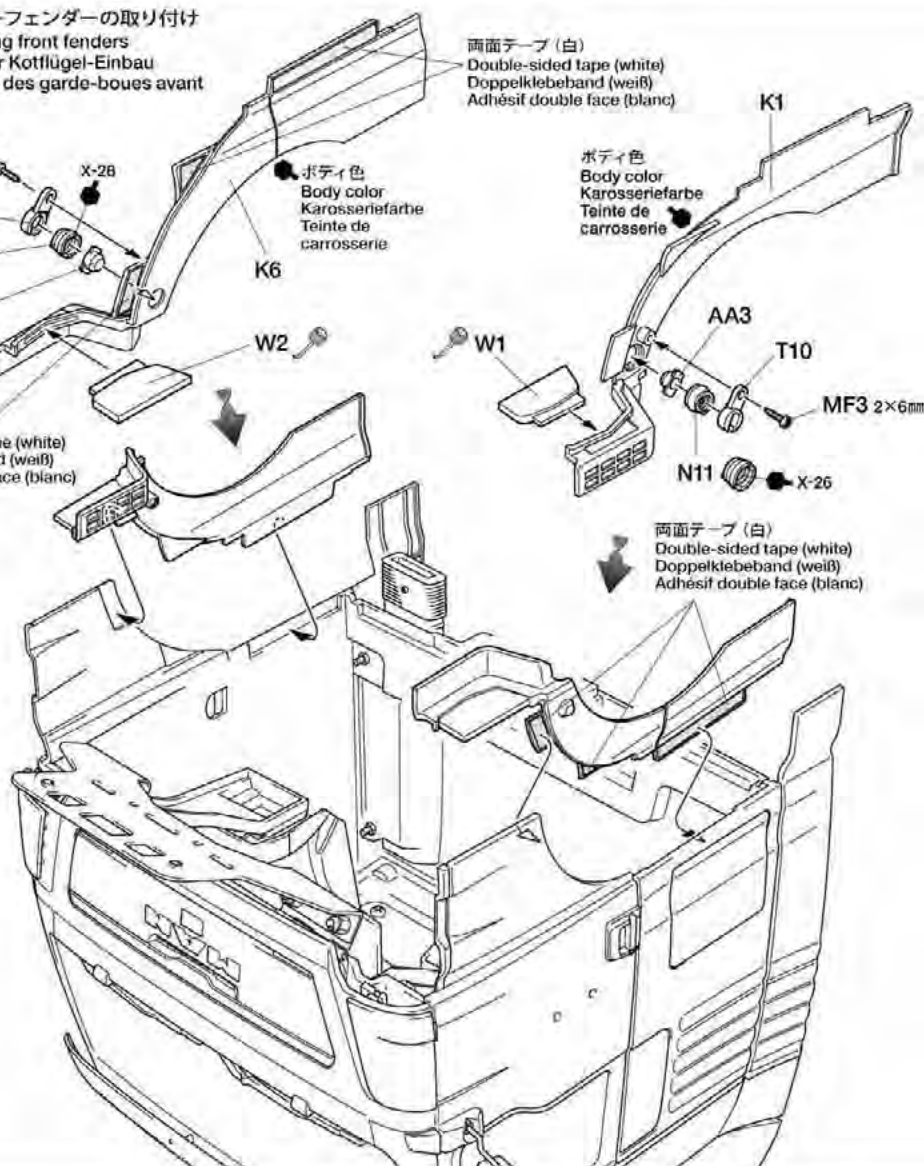
T10

MF3 2×6mm

N11

X-26

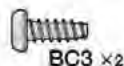
両面テープ (白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)



53

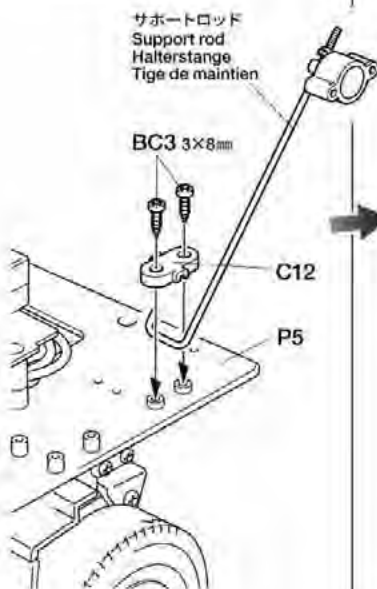


3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



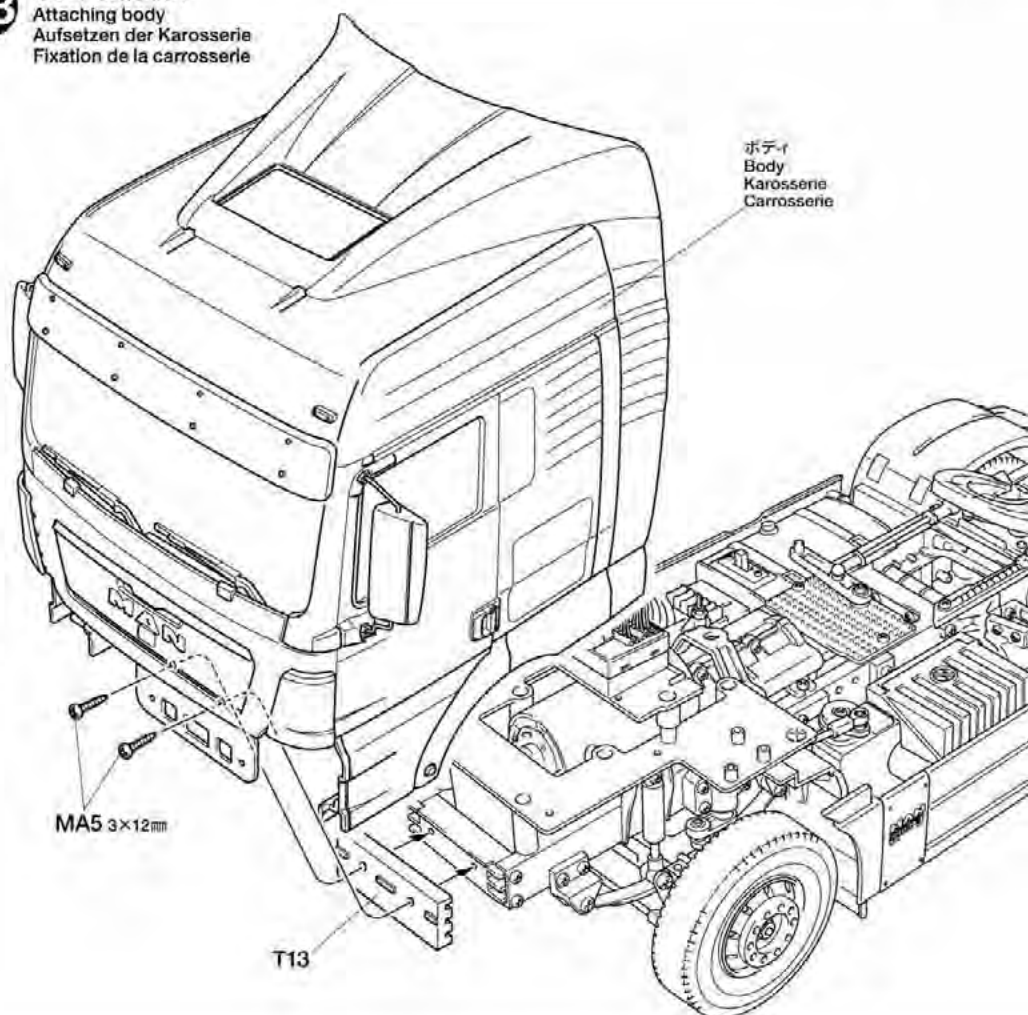
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ボディを取り付ける前にサポートロッドをP5に取り付けます。
★Before attaching body, attach support rod to P5.
★Vor dem Anbringen der Karosserie den Halterstange und P5 anbringen.
★Avant de fixer la carrosserie, fixer le tige de maintien et P5.



53

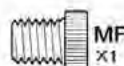
ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



54



2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



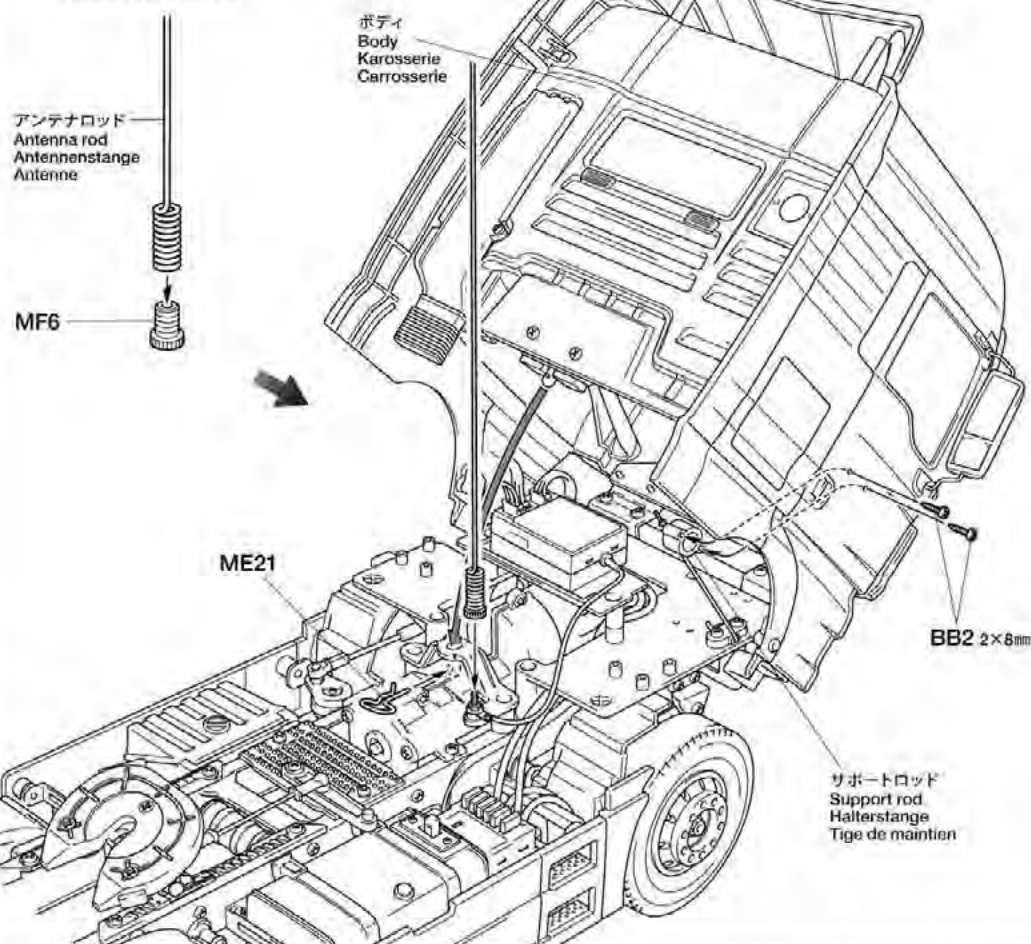
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne



スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

54

アンテナロッドの取り付け
Attaching antenna
Anbringen der Antenne
Fixation de l'antenne



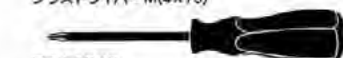
TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)-SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)



ITEM 74006

(+)-SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)



ITEM 74007

CRAFT KNIFE
クラフトカッター



ITEM 74013



《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る前に切りとってください。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってください。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body. If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

AUFKLEBER

① Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Aufkleber richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Aufkleber nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Aufkleber zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。

★Use extra stickers as you wish.

★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

TAMIYA CRAFT TOOLS

DESIGN KNIFE

デザインナイフ

ITEM 74020

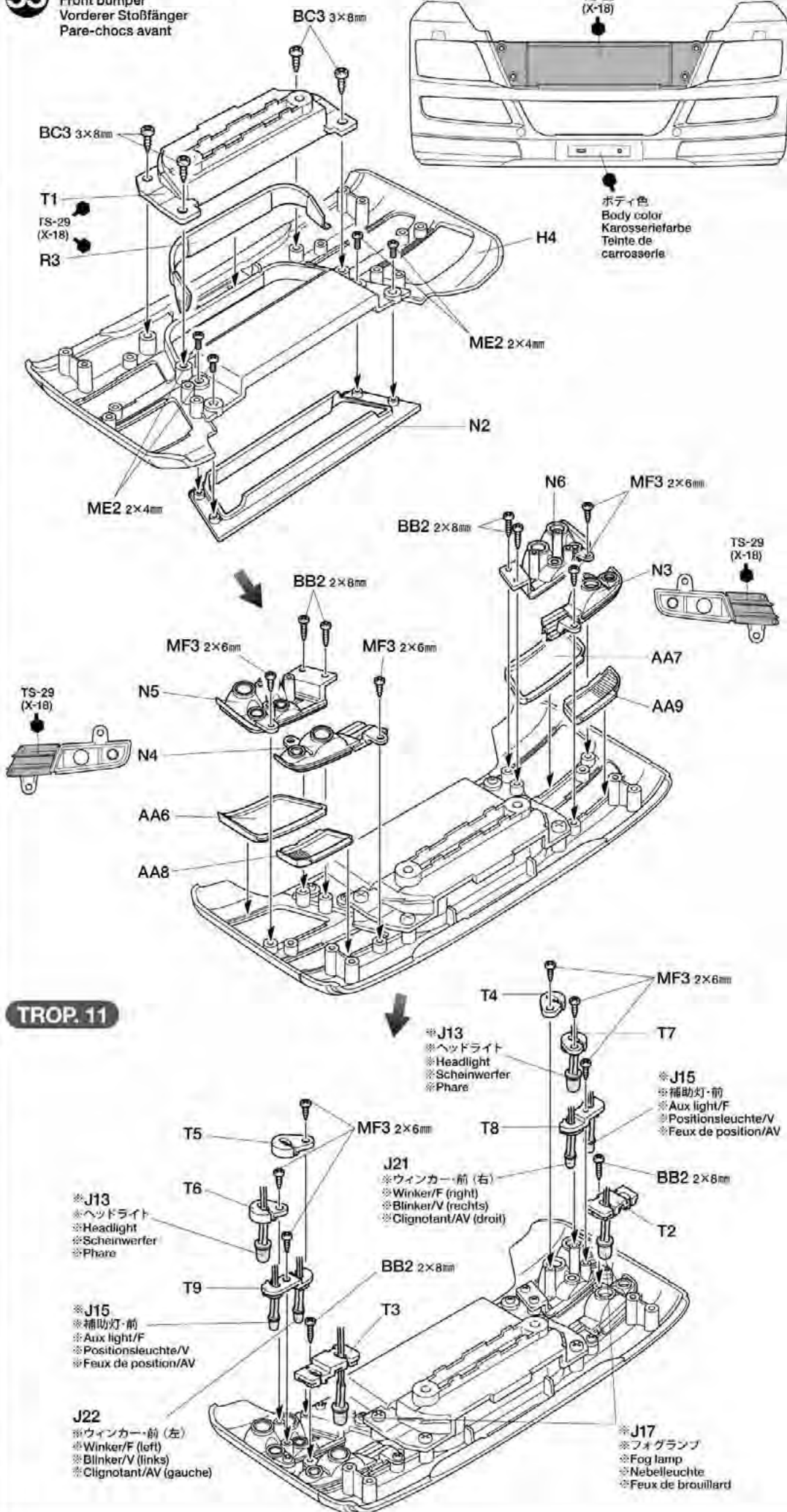
DECAL SCISSORS

デカルバサミ

ITEM 74031

フロントバンパーの組み立て

Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant



56



BC2 ×2

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB2 ×4

2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

RCビッグトラックシリーズ TAMIYA 1/14 R/C TRACTOR TRUCKS

パネルバン・セミトレーラー
Semi-Trailer (56302)



タンク・セミトレーラー
Tank Semi-Trailer (56303)



3軸リーファー セミトレーラー
3-Axis Reefer Semi-Trailer (56319)



40フィートコンテナ セミトレーラー
40ft Container Semi-Trailer (56326)

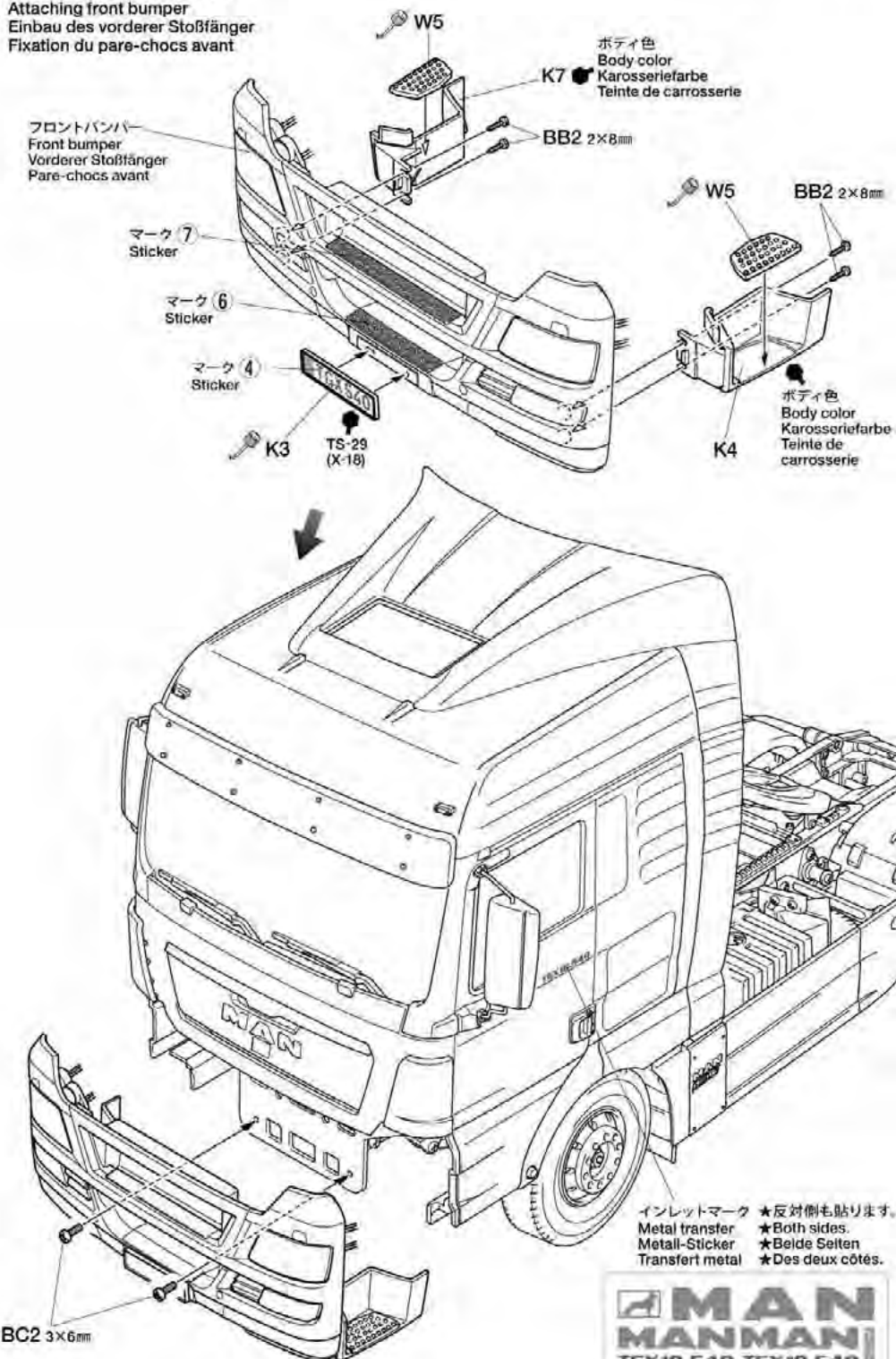


●タミヤのホームページには豊富な情報
が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

56

フロントバンパーの取り付け Attaching front bumper Einbau des vorderen Stoßfänger Fixation du pare-chocs avant



インレットマーク
Metal transfer
Metall-Sticker
Transfert metal

★反対側も貼ります。
★Both sides.
★Beide Seiten
★Des deux côtés.

MAN
MANMAN
TGX 18.540 TGX 18.540

1/14 SCALE R/C TRACTOR TRUCKS OPTIONAL & SPARE PARTS

《TROP.1 電装回路セット》 56501 Electrical Unit

★リヤの取り付けはP17を参考にしてください。
★Refer to page 17 (for taillights).
★Siehe Seite 17 (für Rücklichter).
★Se référer aux page 17 (pour feux arrière).

MF3 2×6mm

T9

※ルーフライト
※Roof light
※Dachscheinwerfer
※Feux de toit

※ウィンカー (左)
※Winker (left)
※Blinker (links)
※Clignotant (gauche)

★折り曲げます。
★Bend as shown.
★Wie gezeigt biegen.
★Plier comme indiqué.

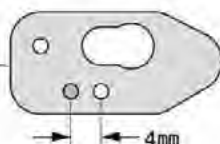
※ライトバルブ
※Headlight bulb
※Scheinwerferlampe
※Ampoule de phare

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm holes.
★6mm Löcher bohren.
★Perçer des trous de 6mm.

BT1 2×4mm

※ライトステー
※Headlight stay
※Frontscheinwerfer-Halterung
※Support de phare

★左右対称に取り付けます。
★Also attach to right side.
★Ebenso an der rechten Seite anbringen.
★Fixer aussi à droite.



★2mm穴をあけます。
★Make 2mm hole.
★2mm Loch machen.
★Perçer un trou de 2mm.

《TROP.1 電装回路セット》

56501 Electrical Unit

★回路基板や各ターミナル等はボディ内に収まるように取り付けてください。ライトハルプの取り付けはP17、P31を参考にしてください。
★Be careful to attach electrical units properly. Refer to P17 and P31 for attaching light bulbs.
★Darauf achten, dass alle elektrischen Einheiten gut in der Karosserie untergebracht sind. Zum Anbringen der Glühlampen S17 und S31 beachten.
★Veiller à installer correctement les unités électriques. Se reporter aux pages 17 et 31 pour fixer les ampoules.

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Recepteur

BC3 3×8mm

★黒く塗られたパーツ(※)は本キットには含まれません。各TROPの部品をお使いください。
★Shaded parts (※) are not included in this kit.
★Die schattierten Teile (※) sind nicht im Bausatz enthalten.
★Les pièces grisées (※) ne sont pas incluses dans le kit.

※スイッチ基板
※Switch panel
※Schalter-Panel
※Tableau d'interrupteurs

※ターミナル
※Terminal
※Anschluss
※Bornes

※スイッチボックス
※Switch case
※Schaltergehäuse
※Commutateur

MA19

3×42mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

32mm

R4

★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.

《TROP.5 オートサポートレッグ》

56505 Motorized Support Legs

MA16 4mm

BA6 3mm

Y10

BA3 3×8mm

BC2 3×6mm

ME1 3×8mm

BC2 3×6mm

※トレーラージョイント
※Coupler
※Sattelkupplung
※Sellette d'attelage

★フェンダー (Y7) は傷がつく場合がありますので外します。
★Remove fenders (Y7).
★Kotflügel entfernen (Y7).
★Enlever les garde-boues (Y7).

★TROP.11搭載時にオートサポートレッグ用サーボのコードがMFC-01まで届かない場合は、サーボ用延長コードを別途お買い求めください。
★Use separately available extension cable if the servo cable does not reach the MFC-01 when installing Item 56505 Motorized Support Legs.
★Ein getrennt erhältliches Verlängerungskabel verwenden, falls beim Einbau von Artikel 56505 motorbetriebene Stützfüße das Servokabel nicht bis zur MFC-01 reicht.
★Si on installe les pieds supports motorisés réf.56505, utiliser un câble d'extension (disponible séparément) si le câble de servo est trop court pour rejoindre l'unité MFC-01.

MAN TGX 18.540 4x2XLX

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。



走行時の注意 CAUTION VORSICHT PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせなくてください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱れたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

走行させる時には、

- ①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ① Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Reverse sequence to shut down after running.



- ① Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

走行を終わらせる時は、

- ②必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ① Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

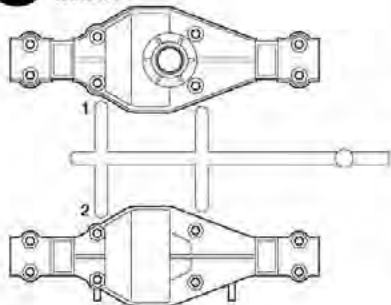


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプ(RCメカ)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrgeler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	サーボ、アンプのニュートラルがずれていませんか? Incorrect adjustment of throttle/steering servo. Fehlerhafte Einstellung des Gashebel/Lenkservo. Réglage incorrect du servo de gaz/ direction.	サーボ、アンプのニュートラルを出し、サーボホーンを付け直します。 Make sure the servo is in neutral. Servo soll in Neutralstellung sein. S'assurer que le servo est au neutre.	7
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認。または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	8
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Gralsser.	9
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

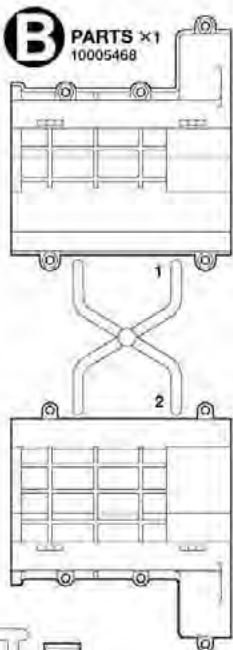
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

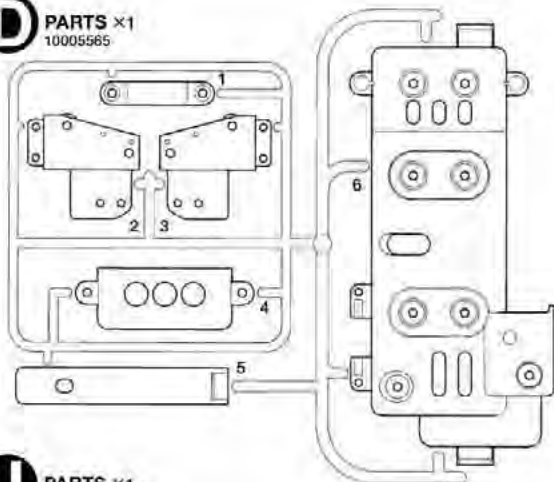
A PARTS ×1
10005583



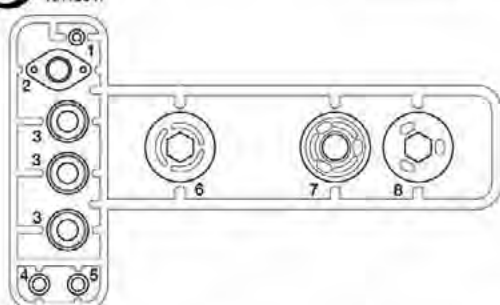
B PARTS ×1
10005468



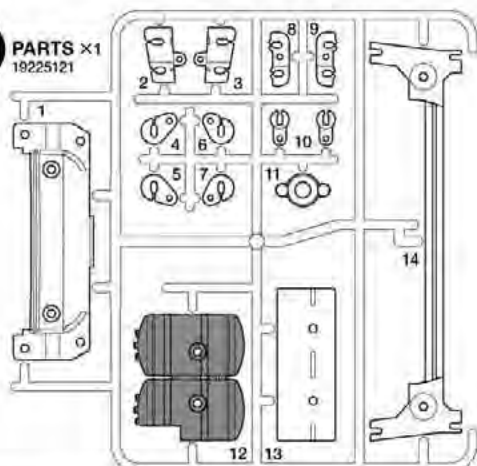
D PARTS ×1
10005565



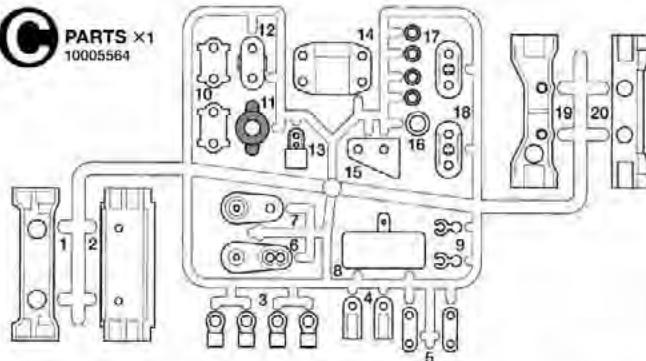
J PARTS ×1
19115047



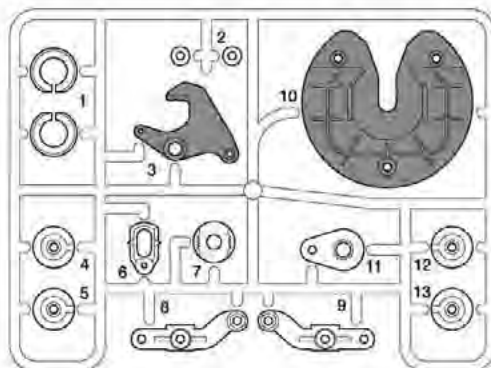
T PARTS ×1
19225121



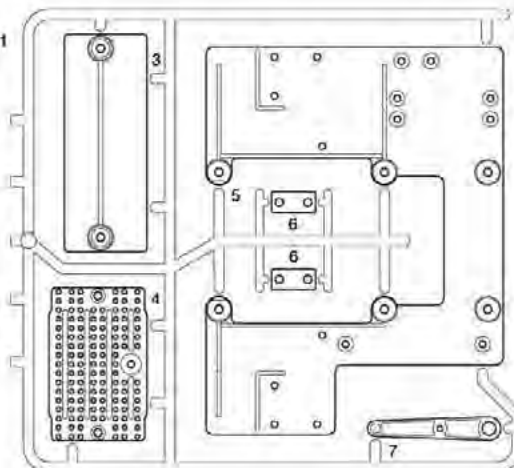
C PARTS ×1
10005564



E PARTS ×1
10005471

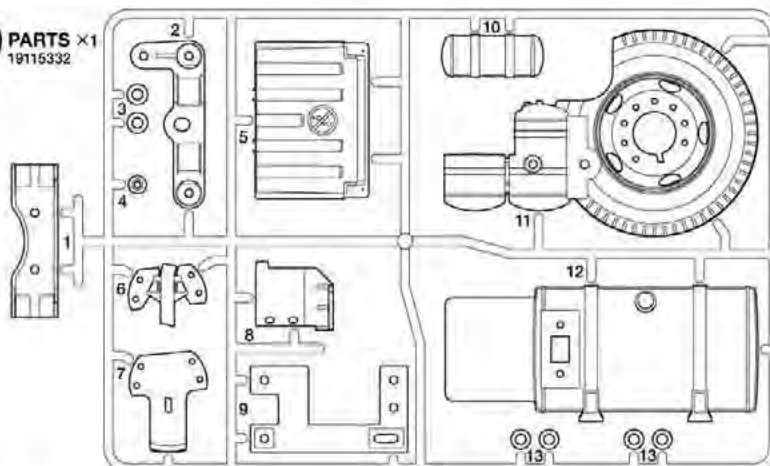


P PARTS ×1
19115247

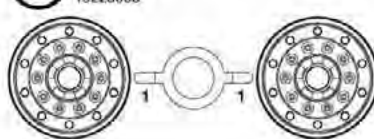


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisés.

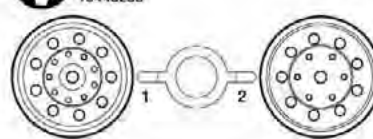
Q PARTS ×1
19115332



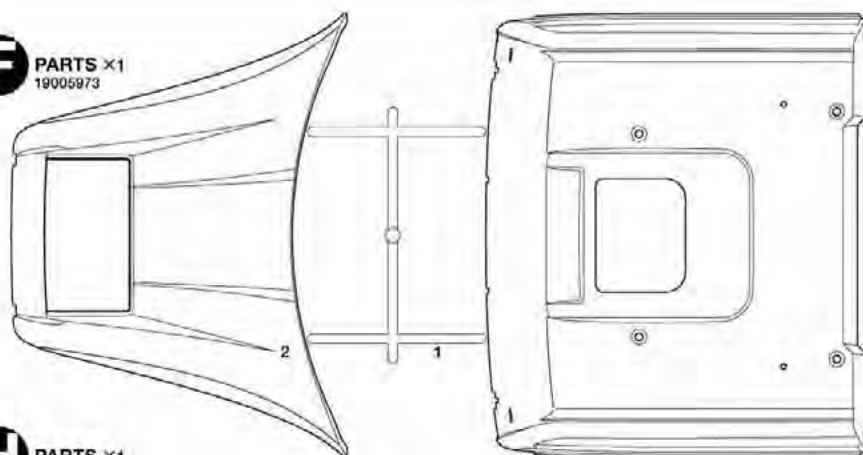
U PARTS ×1
19225053



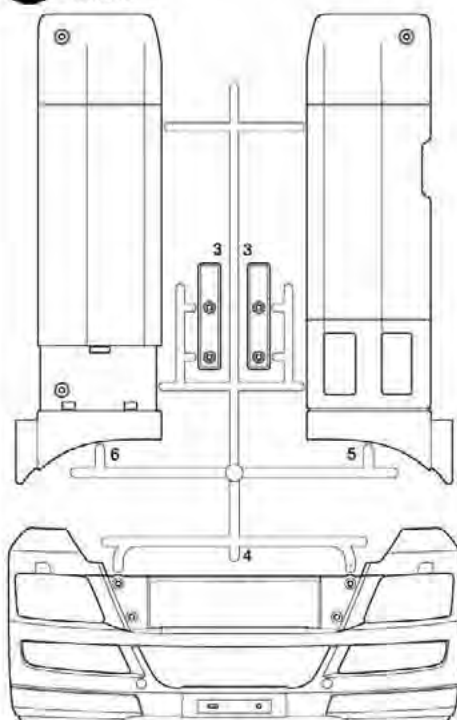
V PARTS ×2
10445258



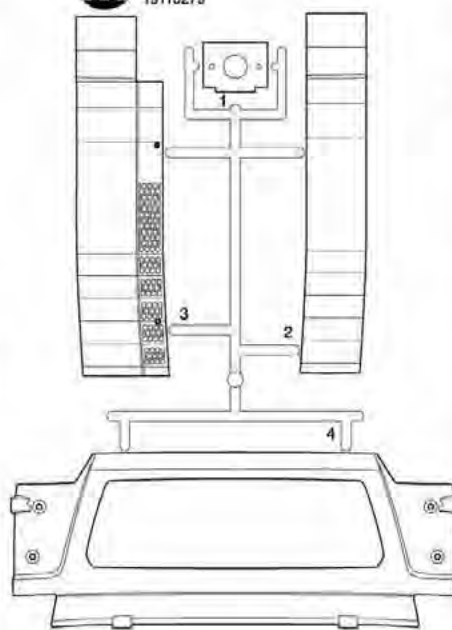
F PARTS ×1
19005973



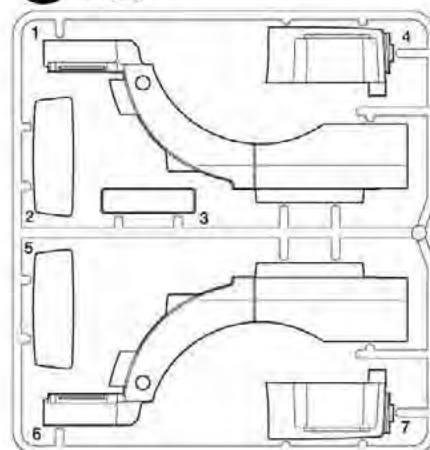
H PARTS ×1
19000246



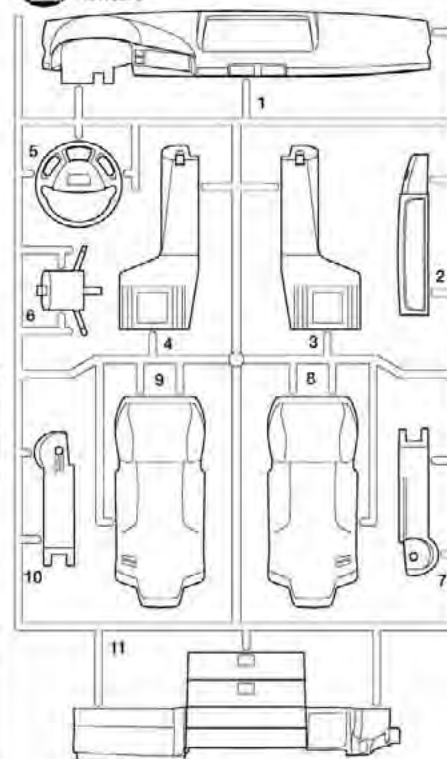
M PARTS ×1
19115279



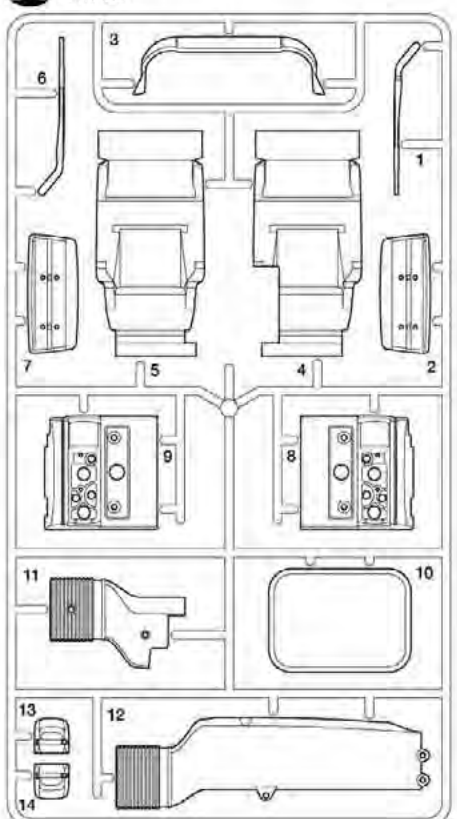
K PARTS ×1
19115273



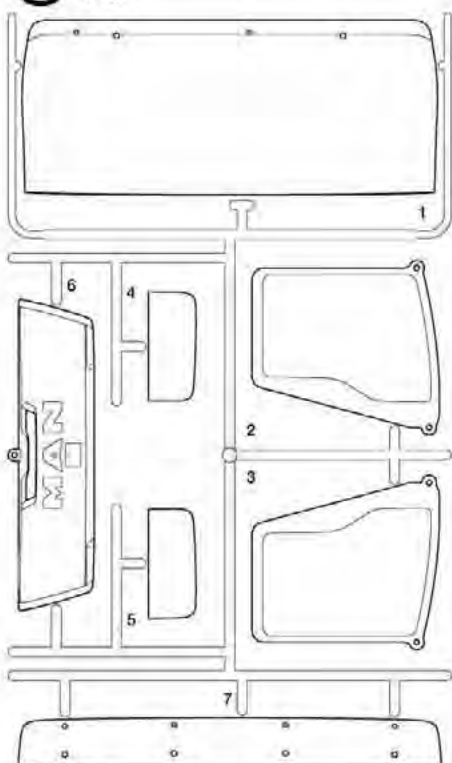
L PARTS ×1
19115278



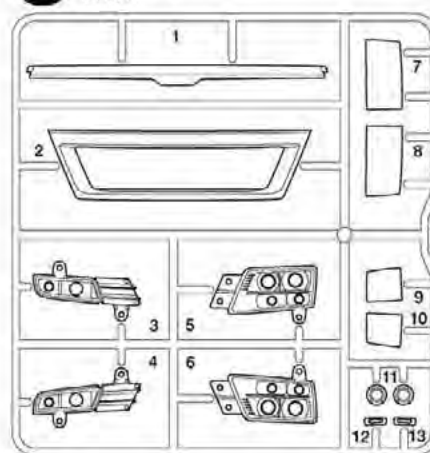
R PARTS ×1
19115280



S PARTS ×1
19115281

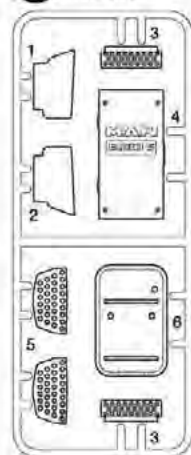


N PARTS ×1
19115274

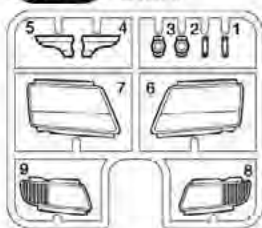


PARTS

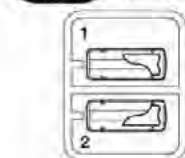
W PARTS ×1 19225120



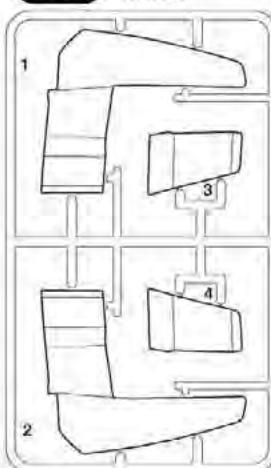
AA PARTS ×1 19005967



BB PARTS ×1 19005968



CC PARTS ×1 19005966



シャーシフレーム R×1
Chassis frame R 14005101
Fahrgestellrahmen R
Longeron de châssis D

シャーシフレーム L×1
Chassis frame L 14005101
Fahrgestellrahmen L
Longeron de châssis G

ボディ×1
Body 19335665
Karosserie
Carrosserie

ステッカー×1
Sticker 19495693
Aufkleber
Autocollant

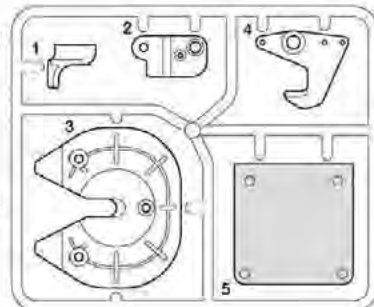
アンテナロッド×1
Antenna rod 15365001
Antennenstange
Antenne

インレットマーク×1
Metal transfer 19495693
Metall-Sticker
Transfert metal

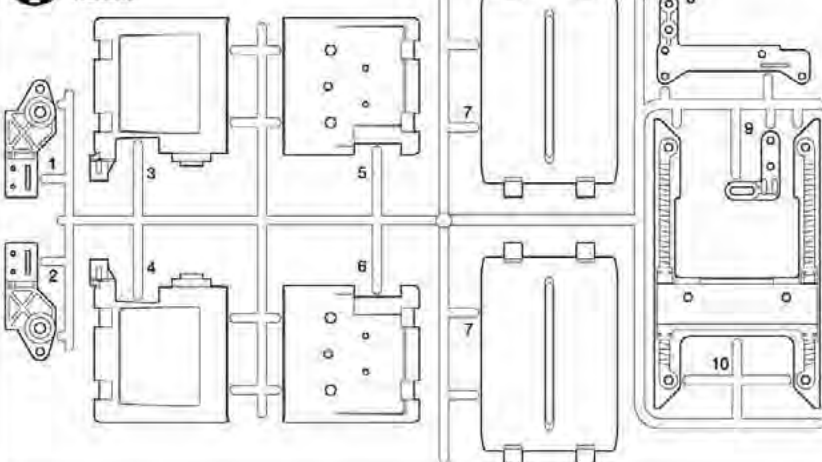
メッシュ (60×60mm)×1
Mesh 14613010
Gitter
Treillis

X PARTS ×1 10225105

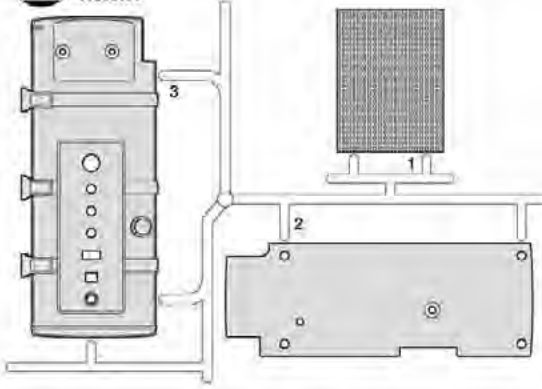
オプション用部品
For Hop-Up Options
Für Hop-Up-Teile
Pour des pièces
optionnelles



Y PARTS ×1 19225132

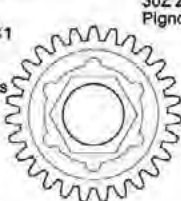


Z PARTS ×1 19225131

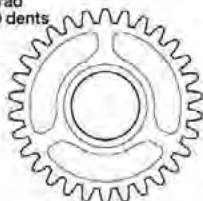


ブラギヤ袋詰 19335128
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignonnerie

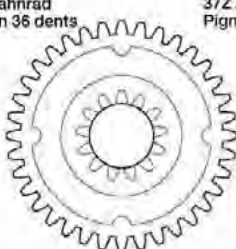
27T ブラギヤ ×1
27T Gear
27Z Zahnrad
Pignon 27 dents



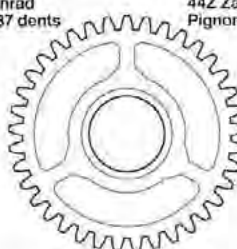
30T ブラギヤ ×1
30T Gear
30Z Zahnrad
Pignon 30 dents



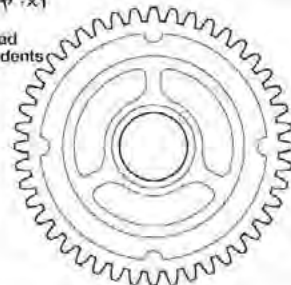
36T ブラギヤ ×1
36T Gear
36Z Zahnrad
Pignon 36 dents



37T ブラギヤ ×1
37T Gear
37Z Zahnrad
Pignon 37 dents



44T ブラギヤ ×1
44T Gear
44Z Zahnrad
Pignon 44 dents



★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

シフトロッド×1
Shift rod 19400572
Schaltstange
Tringlerie de boîte de vitesse

モーター×1
Motor 536589
Moteur

タイヤ×6
Tire 19805456
Reifen
Pneu

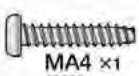
A 1~8

19401841



MA1 ×2
19808281

3×18mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollètee



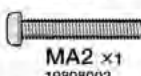
MA4 ×1
50583

3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA7 ×1
50575

2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA2 ×1
19808002

2.6×16mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA5 ×4
19805629

3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



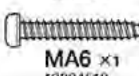
MA8 ×3
19805662

3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flaque



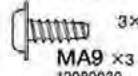
MA3 ×1
19804394

2.6×10mm バインドビス
Screw
Schraube
Vis



MA6 ×1
19804518

2.6×16mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA9 ×3
12080030

3×8mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flaque



MA10 ×6

2×8mm トラスカビス
Screw
Schraube
Vis



MA11 ×2
19805891

3mm ロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter
(dünn)
Ecrou de blocage (fin)



MA12 ×2
19805827

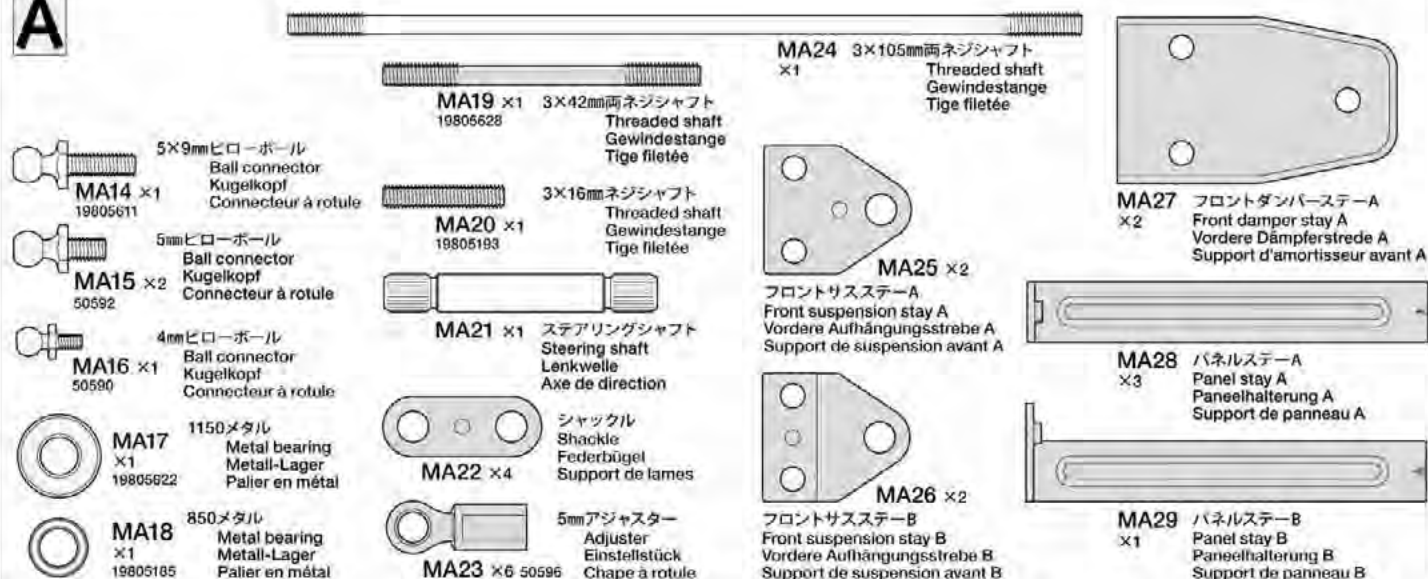
3mm タイツナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression



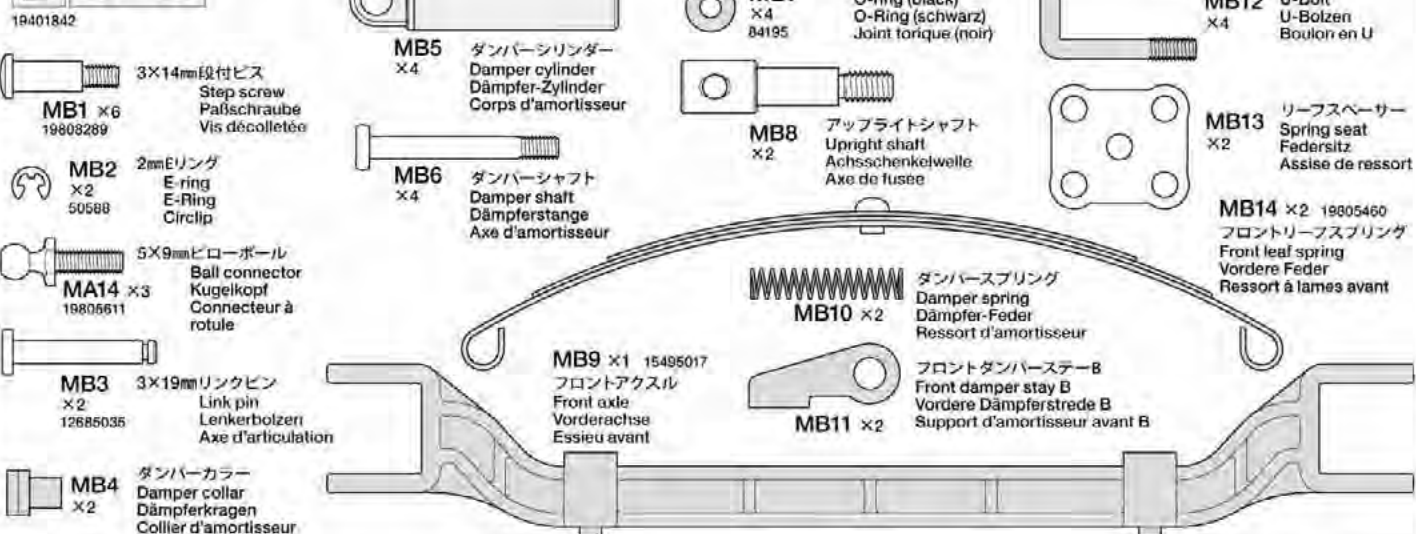
MA13 ×4
50586

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

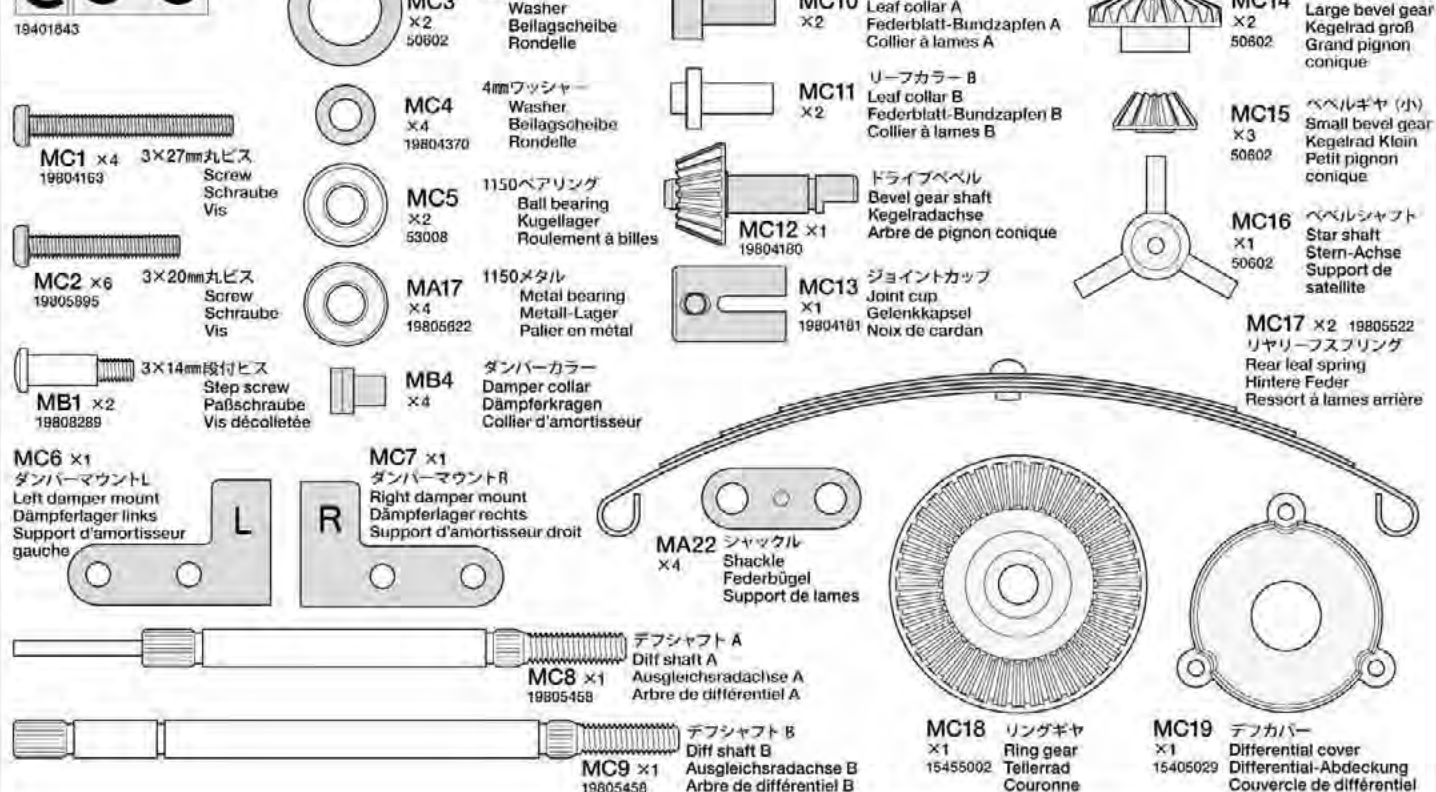
A



B 9~11



C 12~17



D 18~25

19401844

- MD1** ×2
19443023
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MD2** ×1
19808089
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MD3** ×1
13505039
10Tヒニオンギヤ
10T Pinion gear
10Z Motorritzel
Pignon moteur 10 dents

- MD4** ×1 13545010
20Tミッションギヤ
20T Gear
20Z Zahnrad
Pignon 20 dents

- MD5** ×1 13545009
13Tミッションギヤ
13T Gear
13Z Zahnrad
Pignon 13 dents

- MD6** ×2
ギヤハブサiser (長)
Gear hub (long)
Stabmutter (lang)
Moyeu de pignon (long)

- MD7** ×1
ギヤハブサiser (短)
Gear hub (short)
Stabmutter (kurz)
Moyeu de pignon (court)

- MD8** ×1
13×6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- MA13** ×3
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

- MB2** ×6
50588
2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

- MD9** ×1
4mmシフトボール
Shift ball
Kugelpfopf
Rotule de boîte

- MD10** ×1
14305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

- MD11** ×3
シフトフォーク
Shift fork
Schaltgabel
Fourche de boîte de vitesse

- MD17** ×4
プレートステー
Plate stay
Plattenhalterung
Support de plaque

- MD18** ×1
19805459
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnérie A

- MD19** ×1
19805459
ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnérie B

- MD20** ×1
ギヤボックスプレートB
Gearbox plate B
Getriebedeckel B
Plaquette de carter B

- MD21** ×1 13555112
プロペラシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

- MD22** ×1
ギヤボックスプレートA
Gearbox plate A
Getriebedeckel A
Plaquette de carter A

- MD23** ×1
シフトアーム
Shift arm
Schaltarm
Renvoi de boîte

E 26~40

19401845

- MA8** ×1
19805682
3×10mmフランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

- ME1** ×3
19805696
3×8mmビス
Screw
Schraube
Vis

- ME2** ×8
19804158
2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME3** ×2
19808058
2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- ME4** ×1
1.6×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- ME5** ×4
19805557
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop à flasque

- ME6** ×2
19808244
3mmナット (薄)
Nut (thin)
Mutter (dünn)
Ecrou (fin)

- MA12** ×1
19805827
3mmタイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

- ME7** ×1
3×60mmリンクピン
Link pin
Lenkerbolzen
Axe d'articulation

- ME8** ×1
2×60mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

- ME9** ×1
3×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MB2** ×1
50588
2mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

- MA16** ×2
50590
4mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

- ME10** ×1
ホルドスプリング
Hold spring
Halterfeder
Ressort de fixation

- ME11** ×1
リターンスプリング
Return spring
Ausrück-Feder
Ressort de retour

- ME12** ×1
サポートスプリング
Support spring
Feder der Abstützung
Ressort de support

- ME13** ×1
ジョイントナット
Coupler nut
Spannmutter
Ecrou d'attelage

- ME14** ×1
5×4mm丸ブッシュ
Round bushing
Kreishülse
Entretolse

- MA17** ×4
19805622
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

- ME15** ×1
3mm板ラグ
Terminal
Anschlußklemme
Cosse

- ME16** ×1
19805732
六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal

- ME17** ×2
車輪止め
Wheel chock
Sicherheits-Bremsblock
Cale

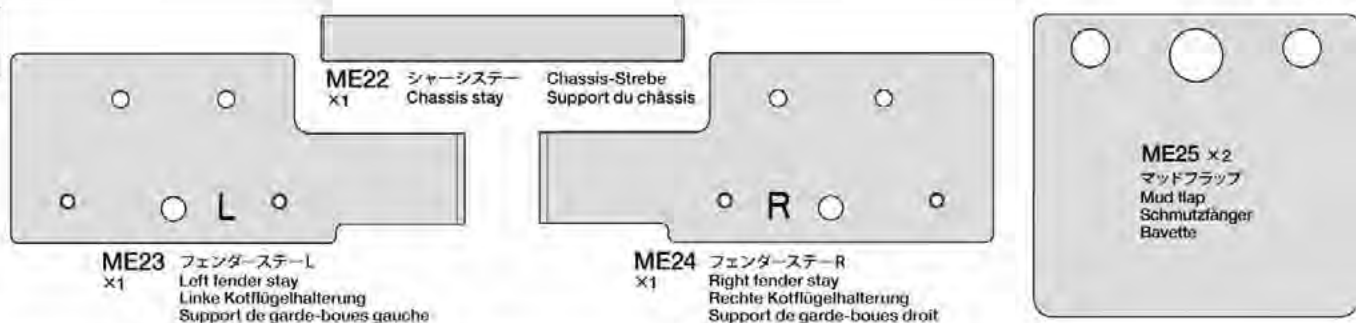
- ME18** ×1
ジョイントプレートA
Coupler plate A
Kupplungsplatte A
Plaquette d'attelage A

- ME19** ×1
ジョイントプレートB
Coupler plate B
Kupplungsplatte B
Plaquette d'attelage B

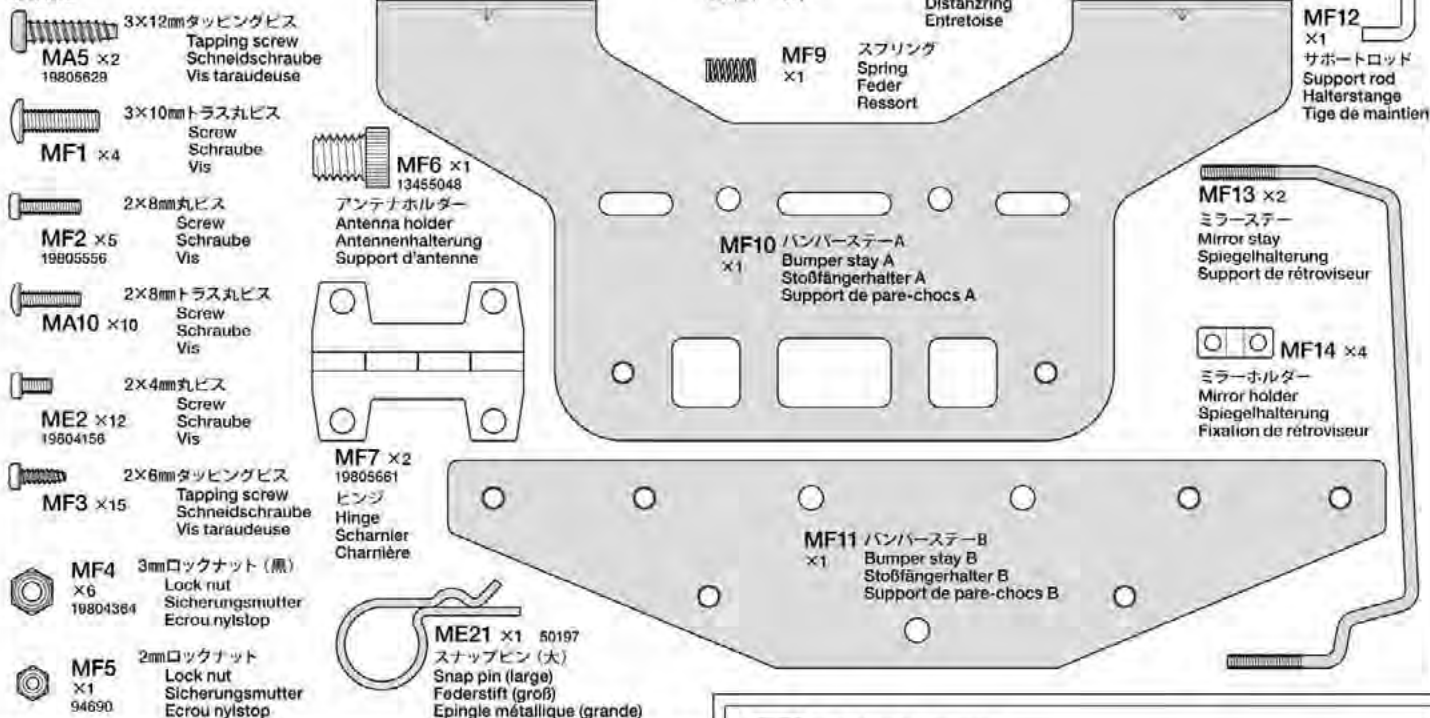
- ME20** ×4
19805337
ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

- MD13** ×2
10445563
4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

- ME21** ×1
50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

E**F** 41~56

19401578

**BT** 工具袋詰 19401579Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

六角レンチ ×1
Wrench
Mutternschlüssel
Clé
14305026

Eリング工具 ×1
Tool for E-ring
Werkzeug für
E-Ring
Outil pour circlip

グリス ×1 87099
Grease
Fett
Graisse

ナイロンバンド ×3 50595
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

六角棒レンチ (1.5mm) ×1
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)
50038

ネジロック剤 ×1 54032
Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel

十字レンチ ×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038

TROP用パーツ
TROP (Tractor Truck Optional Parts) parts

MA19 ×1
19805628
3×42mm両面ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BT1 ×4
2×4mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

20×120mm両面テープ (黒) ×1 50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

13×114mm両面テープ (白) ×3
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

20×40mmスポンジテープ (グレイ) ×1
Sponge tape (gray)
Moosgummi-Klebeband (grau)
Ruban en mousse adhésif (gris)

スパイラルチューブ (140mm) ×2
Spiral tube
Spiralschlauch
Tube spirale
18000107

BA ビス袋詰A 19465816
Screw bag A
Schraubenbeutel A
Sachet de vis A

BA1 ×16
19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×10
19805898
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×19
19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×23
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA5 ×20
19804364
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BA6 ×8
19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragennut
Ecrou à flasque

BB ビス袋詰B 19465817
Screw bag B
Schraubenbeutel B
Sachet de vis B

BB1 ×9
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB2 ×32
50573
2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB3 ×9
19808223
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB4 ×16
19808242
2×5mmトラス丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB5 ×2
19465077
3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB6 ×39
19804230
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB7 ×17
50380
4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

BC ビス袋詰C 19465818
Screw bag C
Schraubenbeutel C
Sachet de vis C

BC1 ×4
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×47
19805636
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3 ×48
19805764
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamaya replacement parts, please take or send this form to your local Tamaya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

19335565	Body
14005101	Chassis Frame L & R
10005563	A Parts
10005468	B Parts
10005564	C Parts
10005565	D Parts
10005471	E Parts
19005973	F Parts
19000246	H Parts
19115047	J Parts
19115273	K Parts
19115278	L Parts
19115279	M Parts
19115274	N Parts
19115247	P Parts
19115332	Q Parts
19115280	R Parts
19115281	S Parts
19225121	T Parts
19225053	U Parts
10445258	*1 V Parts (1pc.)
19225120	W Parts
10225105	X Parts
19225132	Y Parts
19225131	Z Parts
19005967	AA Parts
19005968	BB Parts
19005966	CC Parts
19335128	Gear Bag
19805456	*2 Tire (2pcs.)
19400572	Shift Rod
19401841	Metal Parts Bag A
19805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA8 x5)
19805629	3x12mm Tapping Screw (MA5 x4)
12080030	3x8mm Flange Tapping Screw (MA9 x1)
19805991	3mm Lock Nut (MA11 x4)
19804518	2.6x16mm Tapping Screw (MA6 x5)
19805193	3x16mm Threaded Shaft (MA20 x2)
19805628	3x42mm Threaded Shaft (MA19 x2)
19805611	5x9mm Ball Connector (MA14 x5)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (MA3 x5)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMAYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19808002	2.6x16mm Screw (MA2 x2)
19805827	3mm Press Nut (MA12 x5)
19805622	1150 Metal Bearing (MA17 x2)
19805185	850 Metal Bearing (MA18 x2)
19808291	3x18mm Stap Screw (MA1 x10)
19401842	Metal Parts Bag B
15495017	Front Axle (MB9)
19809289	3x14mm Slip Screw (MB1 x10)
12605035	3x1mm Link Pin (MB3)
19805460	Front Leaf Spring (MB14 x2)
19401843	Metal Parts Bag C
15405029	Differential Cover (MC19)
19805458	Diff Shaft A & B (MC8, MC9)
15455002	Ring Gear (MC18)
19804181	Joint Cup (MC13 x2)
19804180	Bevel Gear Shaft (MC12 x2)
19805895	3x20mm Screw (MC2 x10)
19804163	3x27mm Screw (MC1 x10)
19804370	4mm Washer (MC4 x10)
19805522	Rear Leaf Spring (MC17 x2)
19401844	Metal Parts Bag D
10445563	4mm Adjuster (MD13 x3)
14305125	Motor Plate (MD10)
19805459	Gear Shaft A & B (MD18, MD19)
13555112	Propeller Shaft (MD21)
19443023	2x6mm Screw (MD1 x2)
19800898	3x3mm Gear Screw (MD2 x5)
13505039	10T Pinion Gear (MD3)
13545010	20T Gear (MD4)
13545009	13T Gear (MD5)
19401845	Metal Parts Bag E
19804158	2x4mm Screw (ME2 x10)
19808058	2x6mm Tapping Screw (ME3 x10)
19805696	3x8mm Countersunk Head Screw (ME1 x4)
19805337	Wheel Hub (ME20 x2)
19805557	4mm Flange Lock Nut (ME5 x4)
19805732	Hexagonal Mount (ME16 x4)
19808244	3mm Nut (ME6 x10)
19401578	Metal Parts Bag F
19804364	3mm Lock Nut (MF4 x10)
13455048	Antenna Post (MF6)
19805661	Hinge (MF7 x2)

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamaya, amenez cette liste à votre point de vente Tamaya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

19805556	2x8mm Screw (MF2 x10)
19465816	Screw Bag A
19805898	3x12mm Screw (BA2 x10)
19805859	3x15mm Screw (BA1 x4)
19805853	3x8mm Screw (BA3 x5)
19805896	3mm Nut (BA4 x10)
19805897	3mm Flange Nut (BA6 x10)
19465817	Screw Bag F
19808223	2x5mm Cap Screw (BB3 x5)
19808242	2x5mm Truss Screw (BB4 x10)
19804230	2mm Nut (BB6 x10)
19465077	3x4mm Grub Screw (BB5 x6)
19465818	Screw Bag C
19805636	3x6mm Screw (BC2 x2)
19805754	3x8mm Tapping Screw (BC3 x10)
19804159	3x10mm Screw (BC1 x10)
19401579	Tool Bag
18000107	Spiral Tube (140mm)
15365001	Antenna Rod
14613010	Mesh (1pc.)
19495693	Sticker, Metal Transfer & Mesh
53669	540-J Motor
50197	Snap Pin (ME21 x10, Small x5)
50380	E-Ring (2mm x12, 3mm x4, 4mm BB7 x7)
50573	2x8mm Tapping Screw (BB2 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA7 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (BB1 x10)
50583	3x15mm Tapping Screw (MA4 x10)
50586	3mm Washer (MA13 x15)
50588	2mm E-Ring (MB2 x15)
50590	4mm Ball Connector (MA15 x5)
50592	5mm Ball Connector (MA16 x10)
50596	5mm Adjuster (MA23 x6)
50602	9mm Washer, Large & Small Bevel Gear, Star Shaft (MC3 x2, MC14 x2, MC15 x3, MC16 x1)
84195	3mm O-Ring (Black) (MB7 x10)
94690	2mm Lock Nut (MF5 x10)
53008	1150 Sealed Ball Bearing (MC8 x4)
53065	1260 Sealed Ball Bearing (MD12 x2)

*1 Required 2 sets for one car.
*2 Required 3 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号 00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーコードに加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》

〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/14 R/C Tractor Trucks **トレーラーヘッド** **MAN TGX 18.540 4x2 XLX**

★価格は2011年9月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。
ご注文の際は部品名と部品コードを併記し合わせてお申し込みください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボデー	2,226円	2,120円	19335565
シャーシフレームL&R	1,764円	1,680円	14005101
Aパーツ(デフケース)	798円	760円	10005563
Bパーツ(ギヤケース)	966円	920円	10005468
Cパーツ(シャーシ部品)	1,018円	970円	10005564
Dパーツ(バッテリーケース)	1,008円	960円	10005565
Eパーツ	913円	870円	10005471
Fパーツ(ルーフ)	1,218円	1,180円	19005973
Hパーツ	966円	920円	19000246
Jパーツ(クラッチ)	651円	620円	19115047
Kパーツ(フロントフェンダー)	714円	680円	19115273
Lパーツ(内装)	1,134円	1,080円	19115278
Mパーツ(フロントパネル)	924円	880円	19115279
Nパーツ(ライトアレイ)	756円	720円	19115274
Pパーツ(バックプレート)	1,224円	1,180円	19115247
Qパーツ	1,029円	980円	19115332
Rパーツ(エアインタークーラー)	1,197円	1,140円	19115280
Sパーツ(ウィンド)	861円	820円	19115281
Tパーツ(バンプアースター)	798円	760円	19225121
Uパーツ(フロントホイール)	714円	680円	19225053
Vパーツ(リアホイール1枚)	546円	520円	10445258
Wパーツ(ステップ)	609円	580円	19225120
Xパーツ(キャブ)	598円	570円	10225105
Yパーツ	987円	940円	19225132
Zパーツ	798円	760円	19225131
AAパーツ(レンズ)	525円	500円	19005967
BBパーツ(透明)	525円	500円	19005968
CCパーツ(USスロイラー)	567円	540円	19005966
ブラキヤ袋	493円	470円	19335128
タイヤ(2本)	756円	720円	19805456
シフトロッド	420円	400円	19400572
金具袋A	1,890円	1,860円	19401841
3x10mmフランジタッピングビス(5本)	210円	200円	19805662
3x12mmタッピングビス(4本)	178円	170円	19805629
3x8mmフランジタッピングビス(1本)	178円	170円	12080030
3mmロックナット(薄・4個)	241円	230円	19805991
2.6x16mmタッピングビス(5本)	231円	220円	19804518
3x16mmネジシャフト(2本)	126円	120円	19805193
3x42mm高ネジシャフト(2本)	178円	170円	19805628
5x9mmローボール(5個)	367円	350円	19805611
2.6x10mmバインドビス(5本)	273円	260円	19804394
2.6x16mm丸ビス(2本)	168円	160円	19808002
3mmタイナット(5個)	241円	230円	19805827
1150メタル(2個)	231円	220円	19805622
3x18mm埋め込みビス(10本)	126円	120円	19805185
金具袋B	2,730円	2,600円	19808291
フロントアクスル	598円	570円	15495017
3x14mm埋め込みビス(10本)	210円	200円	19809289
3x19mmリネンビス(1本)	210円	200円	12605035
フロントリネンビス(2本)	546円	520円	19805460
金具袋C	3,150円	3,000円	19401842
デフカバー(1個)	304円	290円	15405029
デフカバーA・B(各1本)	441円	420円	19805458
リングギヤ(1個)	388円	370円	15455002

ジョイントカップ(2個)	441円	420円	19804181
ドライブベベル(2個)	451円	430円	19804180
3x20mm丸ビス(10本)	220円	210円	19805895
2x6mm丸ビス(10本)	241円	230円	19804163
4mmワッシャー(10個)	262円	250円	19804370
リヤリネンスプリング(2本)	714円	680円	19805522
金具袋D	4,200円	4,000円	19801844
4mmバジスター(黒・3個)	178円	170円	10445563
モータープレート	126円	120円	14305125
ギヤードラフトA・B	441円	420円	19804569
フロアベアリング(1個)	388円	370円	13555112
2x6mm丸ビス(2本)	157円	150円	19443023
3x3mmイモネジ(黒・5個)	262円	250円	19808098
10Tピニオンギヤ	283円	270円	13505039
13Tミッドションギヤ	336円	320円	13545009
20Tミッドションギヤ	336円	320円	13545010
金具袋E	1,848円	1,760円	19401845
2x4mm丸ビス(10本)	231円	220円	19804158
2x6mmタッピングビス(10本)	210円	200円	19808058
3x8mm丸ビス(黒・4本)	189円	180円	19805696
ホイールハブ(2個)	231円	220円	19805337
4mmフランジロックナット(4個)	189円	180円	19805557
六角マウント(4本)	315円	300円	19805732
3mmナット(薄・10個)	315円	300円	19808244
金具袋F	1,302円	1,240円	19401578
3mmロックナット(黒・10個)	325円	310円	19804364
アンテナホルダー	441円	420円	13455048
ヒンジ(2個)	262円	250円	19805661
2x6mm丸ビス(10本)	178円	170円	19805556
ビス袋A	756円	720円	19465816
3x12mm丸ビス(黒・10本)	220円	210円	19805898
3x15mm丸ビス(4本)	210円	200円	19805859
3x8mm丸ビス(黒・5本)	210円	200円	19805853
3mmナット(黒・10個)	220円	210円	19805896
3mmフランジナット(10個)	220円	210円	19805897
ビス袋B	693円	660円	19465817
2x5mmキャップスクリュー(銀・5本)	252円	240円	19808223
2x5mmタスビス(10本)	315円	300円	19808242
2mmナット(10個)	220円	210円	19804230
3x4mmイモネジ(6個)	241円	230円	19465077
ビス袋C	540円	480円	19465818
3x6mm丸ビス(2本)	168円	160円	19805636
3x8mmタッピングビス(黒・10本)	189円	180円	19805754
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円	220円	19804159
工具袋	924円	880円	19401579
スライダルチューブ(14cm)	210円	200円	18000107
アンテナロッド	388円	370円	15365001
メッシュ(1枚)	210円	200円	14613010
ステッカー・インレットマーク・メッシュ	1,260円	1,200円	19495693

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
スナックピンセット(大・10個、小・5個)	210円	200円	90円	SP.197
Eリングセット(4mm・7個、3mm・4個、2mm・12個)	105円	100円	90円	SP.380
2x8mmタッピングビス(10本)	105円	100円	80円	SP.573
2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円	100円	80円	SP.575
3x10mmタッピングビス(10本)	105円	100円	80円	SP.577
3x15mmタッピングビス(10本)	157円	150円	80円	SP.583
3mmワッシャー(15個)	105円	100円	80円	SP.586
2mmリング(15個)	105円	100円	80円	SP.588
4mmローボール(5個)	157円	150円	80円	SP.590
5mmローボール(10個)	315円	300円	80円	SP.592
5mmバジスター(6個)	157円	150円	90円	SP.596
デフ・ベアリング	315円	300円	90円	SP.602
1150ラバー・ギアベアリング(4個)	1,260円	1,200円	120円	OP.8
1260ラバー・ギアベアリング(2個)	735円	700円	120円	OP.85
540ラバー・ギアベアリング(2個)	1,260円	1,200円	240円	OP.689
AO-5042 3mmOリング(黒・10個)	105円	100円	140円	84195
AO-1015 2mmロックナット(10個)	315円	300円	90円	94690

1/14th SCALE R/C TRACTOR TRUCK FULL OPERATION KIT

MAN TGX 18.540
4×2XLX

1/14 電動RCビッグトラックシリーズ NO.28

トレーラーヘッド

MAN TGX 18.540 4×2 XLX

フルオペレーションセット



●この度は本製品をご購入いただきありがとうございます。組み立ての前には必ず内容を確認かめ、万一不良、不足部品などありましたら、お買い求めの販売店または当社カスタマーサービスにご相談ください。

●組み立てる前に必ず説明書(車体キット説明図、TROF.11マルチファンクションコントロールユニット説明図の両方)を一通り読み、内容を理解した上で組み立てを始めてください。車体キット説明図にある「TROF.11」の表記に合わせて組み立ててください。

●Thank you for purchasing Tamiya's product. Check the kit contents before assembly. Please contact your local Tamiya dealer if any defect or missing part is found.

●Read carefully and fully understand the instruction manuals (both chassis kit and Multi-Function Control Unit) before commencing assembly. Assembly steps for MFC Unit are indicated as 「TROF.11」 in the chassis kit instruction manual.

FULL OPERATION KIT PARTS LIST

《車体パーツ》		《フルオペレーションパーツ》		(ビス袋詰)	
ボディ	1個	送信機	1台	2.6×3mm丸ビス	2個
シャシフレームL・R	各1個	受信機	1個	2.6×8mmタッピングビス	4個
A/パーツ	1個	サーボ	2個	3×3mmイモネジ	2個
B/パーツ	1個	MFC-01ユニット	1個	3×8mmタッピングビス	16個
C/パーツ	1個	コントロールユニット	1個	3×8mmフランジタッピングビス	4個
D/パーツ	1個	スピーカーユニット	1個	(電装コード袋詰)	
E/パーツ	1個	振動用モーター	1個	3Pハーネス	1個
F/パーツ	1個	コントロールユニット銘板	1枚	5Pハーネス	1個
H/パーツ	1個	コード用タグ	1枚	7Pハーネス	1個
J/パーツ	1個	スピーカーネット	1枚	ヘッドライト・フォグランプ (φ5・白)	2個
K/パーツ	1個	7.2Vバッテリー	1個	補助灯・前 (φ3・白)	1個
L/パーツ	1個	7.2Vバッテリー充電器	1個	補助灯・後 (φ3・白)	1個
M/パーツ	1個	A/パーツ (スピーカーボックス)	1個	バックランプ (φ3・白)	1個
N/パーツ	1個	(電装ユニット袋詰)		ストップランプ (φ5・赤)	1個
P/パーツ	1個	カウンターウェイトA	1個	ルーフランプ (φ3・黄)	1個
Q/パーツ	1個	カウンターウェイトB	1個	速度表示ランプ (φ3・黄)	3個
R/パーツ	1個	シフトゲートA	1枚	ウインカー・前 (φ3・黄)	2個
S/パーツ	1個	シフトゲートB	1枚	ウインカー・後 (φ5・黄)	2個
T/パーツ	1個	振動ユニットステー	1個	カブラススイッチ	1個
U/パーツ	1個	防振テープ	4個		
V/パーツ	2個	ナイロンバンド	15本		
W/パーツ	1個	ワイヤステッカー	3個		
X/パーツ	1個	両面テープ	1枚		
Y/パーツ	1個	1.2mm用ドライバ	1個		
Z/パーツ	1個	調整用ドライバ	1個		

★詳しいパーツ構成は車体キット説明図 (P34~P39) を参照してください。
★Refer to the chassis kit instruction manual (P34-P39) for parts contents.

★電装コードはマルチファンクション説明図 (P5) を参照してコード用タグを取り付けて使用してください。本キットでは使用しないLEDがあります。
★Refer to the MFC Unit instruction manual (P5) and attach tags to cords before use.

TAMIYA, INC.



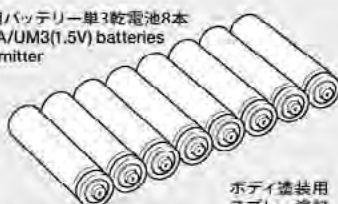
3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED

このRCトレーラーヘッドはフルオペレーションのため、専用4チャンネル2サーボのプロポセット、バック付きESC (FETアンプ) 内蔵のマルチファンクションコントロールユニット (MFC-01) の組み立てに必要な材料はすべてセットされています。ただし送信機用電源に単3乾電池8本が必要です。ボディ塗装用塗料と共に別にお買い求めください。
●組み立てには工具が必要です。車輛キット説明図記載の工具をご用意ください。

MAN TGX 18.540 4x2 XLX Full Operation Kit includes a 4ch proportional R/C system, a Multi-Function Control Unit MFC-01 and a battery pack. Eight R6/AA/UM3(1.5V) batteries are required for transmitter control (not included in this kit). Paints are also required for finishing the body.
●Tools are also required in the construction of this kit. Refer to the chassis kit instruction manual for recommended tools.

送信機用バッテリー単3乾電池8本
8XR6/AA/UM3(1.5V) batteries
for transmitter



★ニッケル水素電池および電池一本につき1.5Vを超えるものは使用しないでください。
★Never use Ni-MH batteries or battery with voltage in excess of 1.5V per cell.



単塗り用塗料
Acrylic / Enamel Paints



ボディ塗装用
スプレー塗料
Spray Paints



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS

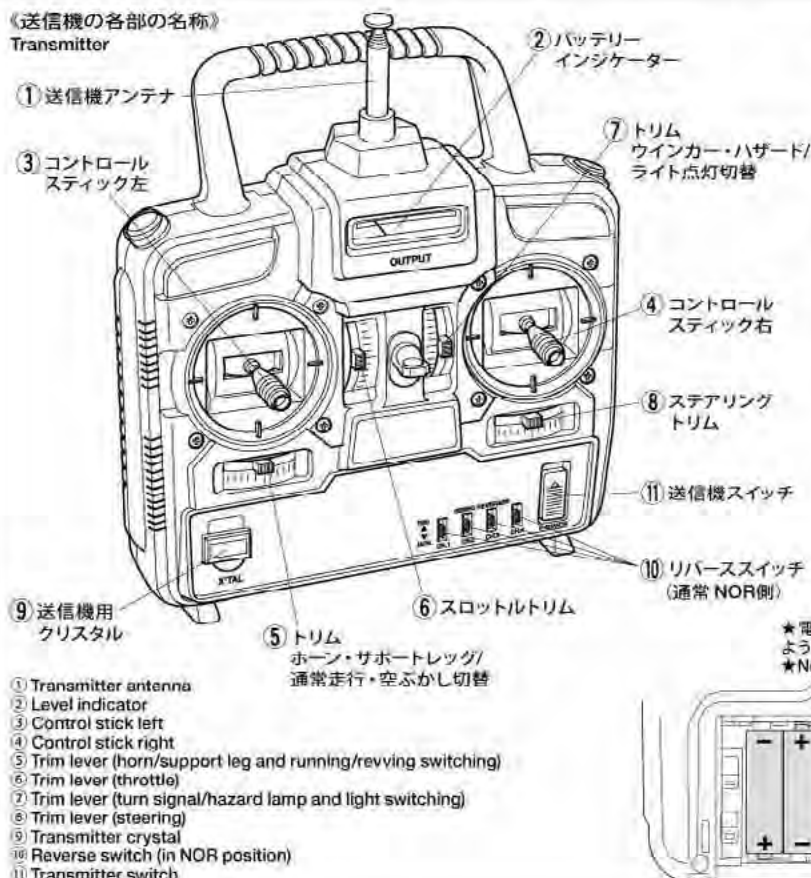
●車輛キット説明図中のボディ色指示には下記の4色から選んで塗装してください。また、好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。
The chassis kit instruction manual shows four body colors. Paint body as you like using Tamiya paints.

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red
TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white
TS-31 ●ブライトオレンジ / Bright orange
TS-38 ●ガンメタル / Gun metal

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

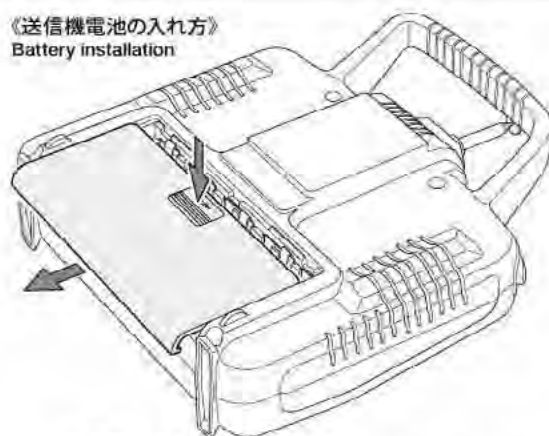
TS-4 ●ジャーマングレイ / German grey
TS-14 ●ブラック / Black
TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum
TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black
AS-7 ●ニュートラルグレイ (USAAF) / Neutral Gray (USAAF)
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver
X-26 ●クリアーオレンジ / Clear orange

《送信機の各部の名称》 Transmitter

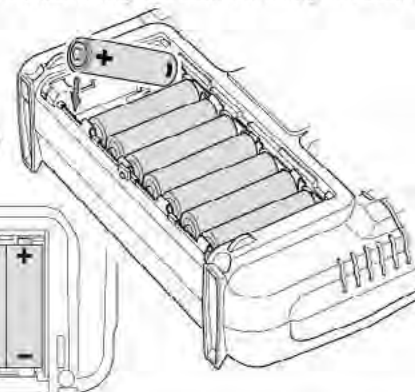


- Transmitter antenna
- Level indicator
- Control stick left
- Control stick right
- Trim lever (horn/support leg and running/revving switching)
- Trim lever (throttle)
- Trim lever (turn signal/hazard lamp and light switching)
- Trim lever (steering)
- Transmitter crystal
- Reverse switch (in NOR position)
- Transmitter switch

《送信機電池の入れ方》 Battery installation



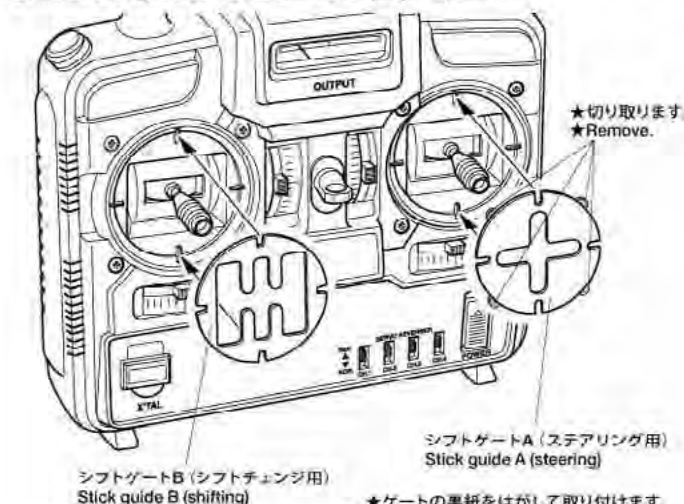
★電池を入れた後は蓋を閉めてください
★Make sure to attach battery case cover after battery installation.



★電池の向きを間違えないように注意してください。
★Note polarity.

《シフトゲートの取り付け》 Attaching stick guide

●操縦操作を的確に行うために、必ず、付属のシフトゲートを送信機に取り付けてください。
●Attach stick guides onto transmitter for proper operation.



●クリスタルについて

送信機から発信される電波のバンド (周波数) を決める役割をします。このプロポセットに使用できるバンドは01~12まであり、タミヤからは01~12番までの各クリスタルが発売されています。これらのバンドを交換することによって他のRCと混信することなく、最大12台まで走行が可能になります。またクリスタルには送信側 (TX) と受信側 (RX) があり、常にペアで同じバンドで同じメーカーのものを使用してください。

●バンド表示プレートについて

送信機から電波を発信する時は、自分の使用しているバンド数のバンド表示プレートを必ず付けることがRCを操縦する人のルールになっています。付属のプレートを送信機アンテナに付けてご使用ください。

●Transmitter crystal

This crystal determines the frequency (band) of the transmitter which controls your model. Different frequency crystals are available. Use of separately available, optional sets allows you to organize racing in groups. Crystals consist of two parts: Transmitter (TX) and Receiver (RX). Make sure to use in pairs of the same frequency from the same maker.

●Frequency flag

Frequency flags are used as a quick means of identifying which frequency is in use. Make sure that no one else is using same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents.

周波数	バンド
26.975 MHz	01
26.995 MHz	02
27.025 MHz	03
27.045 MHz	04
27.075 MHz	05
27.095 MHz	06
27.125 MHz	07
27.145 MHz	08
27.175 MHz	09
27.195 MHz	10
27.225 MHz	11
27.255 MHz	12

Japanese specification

車輻キット説明図P4

Chassis kit instruction manual P4

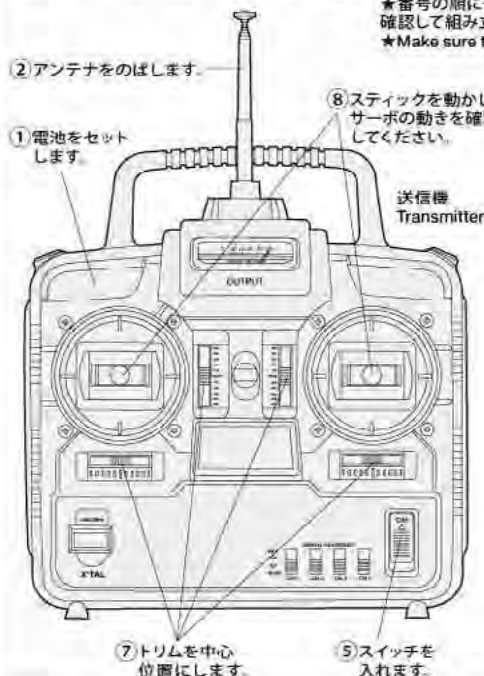
1

《ラジオコントロールメカのチェック》

Checking R/C equipment

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.



★配線はマルチファンクション説明図 (P4) を参照してください。サーボのニュートラルチェックには下記以外の配線は必要ありません。

★Refer to the MFC Unit instruction manual (P4) for wiring connections. For checking the servo's neutral position, connections other than those noted below are not required.

Checking R/C equipment

1. Install batteries.
2. Extend antenna.
3. Loosen and extend.
4. Connect charged battery.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trims in neutral.
8. Keep sticks in neutral.
9. Servos in neutral position.

《マルチファンクションコントロールユニット》

Multi-Function Control Unit

(ヘッドライト)

Headlights

車輻キット説明図 (P30)

Chassis kit instruction manual (P30)

(振動ユニット)

Vibration unit

マルチファンクション説明図 (P12)

車輻キット説明図 (P20)

MFC Unit instruction manual (P12)

Chassis kit instruction manual (P20)

(コントロールユニット)

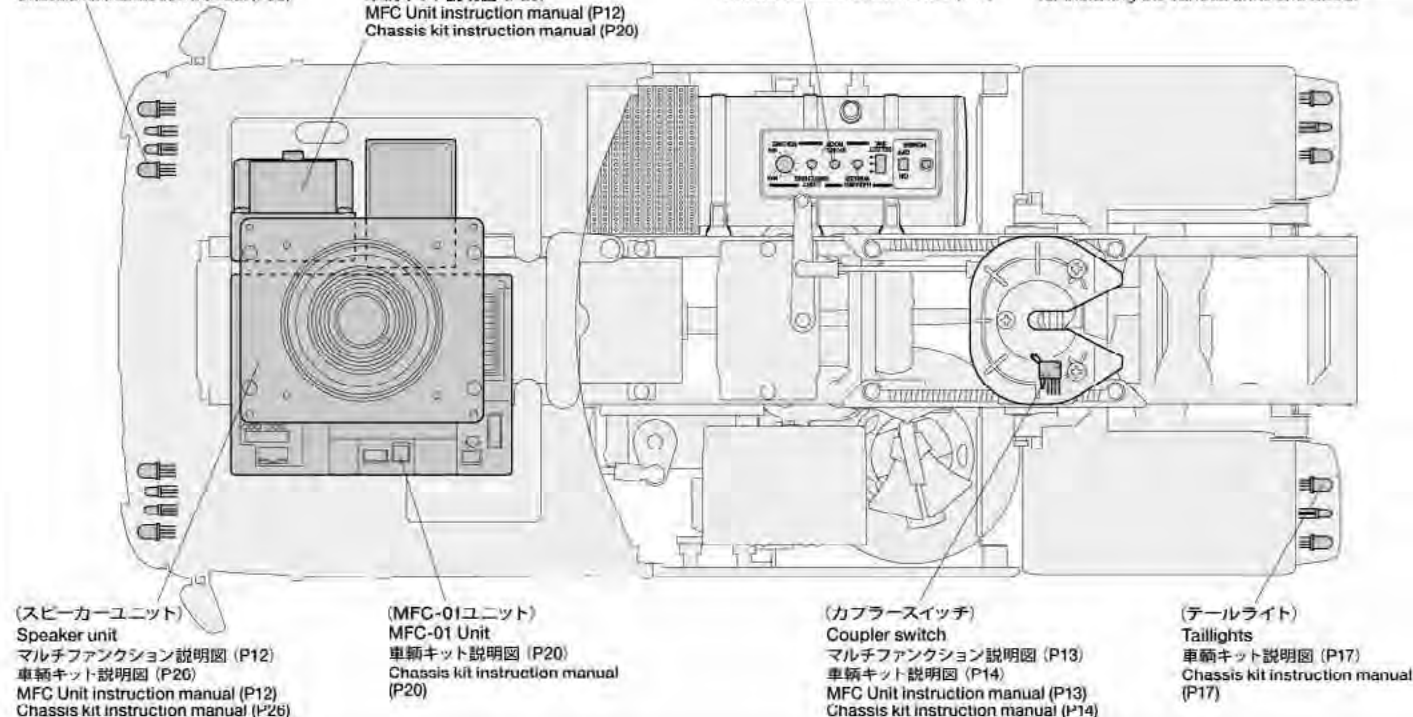
Control unit

車輻キット説明図 (P16)

Chassis kit instruction manual (P16)

★各ユニット、LEDの取り付けは車輻キット説明図を参照して行ってください。

★Refer to the chassis kit instruction manual for installing the various units and LEDs.



保証規定

1. この保証書はタミヤATTACK 4WDセット (送・受信機、サーボ) を保証いたします。
2. 取扱説明書にしたがった正常な使用状態で故障した場合は、無料で修理をいたします。
3. 次のような場合は、保証期間内でも有料とさせていただきます。
 - ① 使用上の誤りや操作ミスによると認められる故障 (電源の逆接続、出力コードのショート、水濡れなどによる故障)。
 - ② 機械的、電気的な変更や改造、分解した場合 (コードの付け替え、メカの分解、改造、他社製パーツの使用等)。
 - ③ 指定以外の電源を使用した場合。
 - ④ お買い上げ後の輸送や移動時の落下などによる故障や損傷。
 - ⑤ 保管上の不備 (高温、多湿、ナフタリンその他の薬剤など、製品に損傷をあたえる場所での保管) や、手入れの不備 (走行後のメンテナンスをおこたるなど) による故障や損傷。
 - ⑥ 火災や地震、その他災害による場合。

- ⑦ 修理の際に保証書が添えられていない場合。
- ⑧ 保証書にお買い上げ店印、お買い上げ年月日のない場合や、それらの字句を書き換えた場合。
3. 修理依頼の際の送料は、お客様にご負担をお願いいたします。
4. この保証書は日本国内においてのみ有効です。
5. この保証書は再発行はいたしません。また本保証書の複製等は無効ですので大切に保管してください。

※修理を依頼される場合はこの保証書を添えて、お買い上げ店またはタミヤ カスタマーサービスにお送りください。

※故障修理を依頼される場合は、その故障状況をできるだけ詳しく教えてください。修理箇所を早く確実に知ることができ、修理期間が短くなります。

〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7 株式会社タミヤ カスタマーサービス
お問い合わせ電話番号 054-283-0003 Effective in Japan only.

《バッテリーの充電》

Charging battery

ご家庭の100Vコンセントを電源に使い、タミヤ 7.2Vカスタムパックを充電します。以下のことに注意して正しくお使いください。

★タミヤ ニカドバッテリー専用の充電器です。他の充電式電池や乾電池を充電しないでください。液漏れ、やけど、破裂の原因となります。

★充電のできたバッテリーをそのまますぐに戻して充電しないでください。液漏れ、やけど、破裂の原因となります。

★充電器を落としたり、水にぬらしたり、ぬれた手で扱わないでください。感電、やけどの原因になります。

★安全のために、お子さまがお使いになるときには、保護者の方が正しい使用方法を十分に教えてあげてください。また、使用中にも、正しく使っているか注意してください。

★直射日光の強いところや、火のそば、ストーブの周囲などの高温の場所や、湿度の高い場所での使用、放置をしないでください。感電、やけど、発火、また、電池の液漏れ、破裂の原因になります。

★充電中、必ずまわりに空間をとってください。バッテリー、充電器ともに多少発熱します。また、衣服をかぶせるなど放熱をさまたげる事もしないでください。発火の原因となります。

★使用後や、使用しないときは充電器をコンセントから外してください。

★異常や不具合が起きたときは、充電器をコンセントから抜き、バッテリーも外し、当社カスタマーサービスにご連絡ください。感電、やけど、発火、ケガの原因になります。

★充電時間

4～5時間 (1300SC カスタムパック) をこえての充電 (過充電) はバッテリーをいためます。

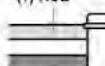
★Charging time

Do not charge over 4-5 hours (1300 Custom Pack) as it may damage the battery.

7.2Vバッテリー (1300SC カスタムパック)
Tamiya 7.2V Custom Pack battery

7.2V専用充電器
Compatible Charger

+ 赤コード
(+) Red



- 黒コード
(-) Black

+ 赤コード
(+) Red



- 黒コード
(-) Black

★コードの色を確認して接続してください。
★Note cable colors.

(コネクタのはずし方)
Detaching connector



★バッテリーコネクタの接続を外す時は、コードを引っばらずにコネクタ本体を持って外してください。
★Hold connectors and pull out. Do not hold cables.

カスタマーサービスについて

●本キットはトレーラーヘッド・MAN TGX 18.540 4x2 XLXフルオペレーションキットのため、マルチファンクションコントロールユニット説明図にある他の車輛のパーツ (B部品等) は含まれていません。(本キットでは使用しないLEDがあります。)

●タミヤではお客様によりよいサービスを提供するために、カスタマーサービスをもうけております。本製品についてご不明な点などありましたら、当社カスタマーサービスにお問い合わせください。カスタマーサービスでは修理や調整サービス (有償) もおこなっております。お気軽にお申し出ください。またタミヤインターネットホームページでも豊富な情報を配信しています。どうぞご覧ください。

《お問い合わせ番号》

静岡054-283-0003 東京03-3899-3765 (静岡へ自動転送)



プロボの各仕様 (日本仕様)

送信機 : ATTACK 4WD (T4VWD)
操作方法 : 2スティックタイプ4チャンネル
送信周波数 : 27MHz帯
変調方式 : AM変調
使用電圧 : 12.0V、単3電池8本
消費電流 : 160mA

受信機 : FP-R114H
受信周波数 : 27MHz帯
中間周波数 : 455kHz
使用電圧 : 4.8Vまたは6V (サーボと共通)
消費電流 : 18mA (4.8V時)
寸法 : 33×47.4×19.8mm
重量 : 27.5g

サーボ : TP-S3003
制御方式 : パルス幅制御
動作角度 : 片側30度以上
消費電流 : 8mA (停止時)
出力トルク : 3.2kg・cm (4.8V時)
動作スピード : 0.23sec/60度 (4.8V時)
使用電圧 : 4.8Vまたは6.0V (受信機と共通)
寸法 : 40.4×19.8×36.0mm
重量 : 37.2g

※仕様は予告なく変更になる場合があります。ご了承ください。

●Truck parts other than those of MAN TGX 18.540 4x2 XLX illustrated in the Multi-Function Control Unit instruction manual (B parts, etc.) are not included in this kit. (Some LEDs are not used.)

R/C system specifications

Transmitter : ATTACK 4WD (T4VWD)
Type : stick type 4 channel
Frequency : around 27MHz
Modulation : AM
Power supply : 12.0V (8 x R6/AA/UM3)
Current consumption : 160mA

Receiver : FP-R114H
Frequency : around 27MHz
Intermediate frequency : 455KHz
Power supply : 4.8V-6V (common with servo)
Current consumption : 18mA (using 4.8V battery)
Dimensions : 33 x 47.4 x 19.8mm
Weight : 27.5g

Servo : TP-S3003
Control system : pulse width control
Operating angle : one side more than 30 degrees
Current consumption : 8mA (not running)
Output torque : 3.2kg-cm (using 4.8V battery)
Operating speed : 0.23sec / 60 degrees (using 4.8V battery)
Power supply : 4.8V-6V (common with receiver)
Dimensions : 40.4 x 19.8 x 36.0mm
Weight : 37.2g

Contact your local dealer/agent for any questions.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Modellbau-Fachgeschäft.
Pour toute question, contactez votre agent/révéndeur local.

※Specifications are subject to change without notice.
※Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
※Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



保証書

製品名

ITEM 56328

タミヤ ATTACK 4WD セット

お客様ご住所

お客様氏名

お客様電話番号

保証期間 お買い上げ日から 6ヶ月 (180日)

●左記の製品を裏面の保証規定通り保証いたします。

※販売店印、お買い上げ年月日の記入がない場合は無効となります。

★Effective in Japan only.

お買い上げ日

年 月 日

販売店印